Distr.: General 13 May 2011 Arabic

Original: English



# الدورة السادسة والستون

الميزانية البرنامجية المقترحة لفترة السنتين ١١٠٠٢-١٣٠٠

الجزء الثالث عشر حساب التنمية

> الباب ٣٦ حساب التنمية

# المحتويات

الصفحة		
٥	لمحة عامة	
		المرفق
٩	المشاريع المقترح تمويلها من حساب التنمية خلال فترة السنتين ٢٠١٢–٢٠١٣	
٩	ألف – بناء القدرات في مجال إزالة العقبات التي تعرقل الاستفادة من تدابير تقديم الدعم الدولي المتصل بالتجارة لأقل البلدان نموا	
١٢	باء - تعزيز قدرات القطاع العام في أقل البلدان نموا على تقديم حدمات ذات جودة بشكل منصف من خلال نقل وتكييف الممارسات المبتكرة	

<sup>\*\*</sup> سيصدر فيما بعد موجز للميزانية البرنامجية المعتمدة بوصفه: الوثائق الرسمية للجمعية العامة، الدورة السادسة والستون، الملحق رقم ٢ (A/66/6/Add.1).



<sup>\*</sup> أعيد إصدارها لأسباب فنية في ٤ آب/أغسطس ٢٠١١.

1 &	تعزيز القدرات الوطنية للبلدان المتاثرة بالتراع على إدارة ندرة المياه والجفاف	حيم –
١٧	دعم تطوير التكنولوجيات التي تنتج انبعاثات كربونية منخفضة لإقامة اقتصادات خضراء	دال –
' '	مرنة في الدول الجزرية الصغيرة النامية	
۱۹	توفير تمويل للغابات لمواجهة تغير المناخ: المبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها وأثرها على تمويل الوظائف الأحرى للغابات في أرجاء العالم	ھاءِ –
	تعزيز الشراكات بين القطاعين الخاص والعام لتعزيز القدرات الوطنية في مجال تصميم وتنفيذ	واو –
77	وتقييم سياسات الاقتصاد الكلي الموجهة للتنمية لتوفير فرص العمالة والنمو والحد من الفقر	
70	مساعدة البلدان النامية في قياس التقدم المحرز نحو تحقيق اقتصاد أخضر	زاي –
	تعزيز قدرات البلدان النامية على إدارة المعلومات الجغرافية المكانية لتحسين وضع	حاء –
7 7	السياسات على المستوى الوطني والإقليمي والدولي	
۲۹	دعم الدول الجزرية الصغيرة النامية في جهودها الرامية إلى بناء المرونة الاقتصادية	طاء –
	تسريع التقدم في بلدان منتقاة في غرب أفريقيا من أجل تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق	باء –
	عليها دوليا، وبخاصة الهدف ٨ من الأهداف الإنمائية للألفية، عن طريق التدريب وبناء	
٣٢	القدرات فيما يتصل بالتجارة	
	بناء القدرات في مجال وضع وتنفيذ سياسات تجارية تسترشد بالأهداف الإنمائية للألفية في	کاف -
	البلدان النامية من أجل التعجيل بتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية في سياق التحديات	
40	المتعددة والمترابطة اليتي تواجه التنمية	
٣٨	معالجة أثر التجارة والاتفاقات التجارية على العمالة في البلدان النامية	لام –
	تعزيز قدرات وزارات التجارة والتخطيط في بلدان منتقاة من أقل البلدان نموا على وضع	ىيم –
٤٠	وتنفيذ استراتيجيات تجارية تؤدي إلى الحد من الفقر	
	بناء القدرات الوطنية لتشجيع الاستثمار المباشر الأجنبي في القطاع الأخضر وقطاعات	نون –
٤٣	النمو الأخرى	
4.50	تشجيع نماذج مستدامة للأعمال من أجل التنمية: الاستثمار في الفقراء من أجل الفقراء	سين –
٤٦	ومع الفقراء	
	تعزيز قدرات إدارة الاقتصاد الكلي الداعمة للنمو من أجمل تعزيز التعاون المالي والنقدي	عين –
	على الصعيد الإقليمي بين بلدان مختارة في أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي وفي غرب	
٤٨	ووسط أفريقيا	
<b>~ \</b>	تعميم حدمات النظام الإيكولوجي في السياسات والبرامج القطرية القطاعية والمتعلقة	فاء –
01	بالاقتصاد الكلي للبلدان	

ت الأمم	صاد - إدماج الاستدامة البيئية في اطر عمل الامم المتحدة للمساعدة الإنمائية وفي عمليات
	المتحدة للبرمجة القطرية المشتركة
لوطني	قاف - وضع نظام لاستعراض فعالية تنفيذ الاتفاقات البيئة المتعددة الأطراف على الصعيد ا
معالجة	راء - تعزيز قدرات الدول الأعضاء في المؤتمر الدولي المعني بمنطقة البحيرات الكبرى على
	قضايا امتلاك المشردين داخليا واللاجئين للأراضي والممتلكات، مع التركيز بـشكل
	على حقوق المرأة في امتلاك الأراضي والممتلكات
الخطط	شين - تعزيز قدرة راسمي السياسات في جنوب شرق آسيا على تعزيز السياسات ووضع
التنمية	تاء - دمج المسائل المتصلة بالجريمة والفساد والمحدرات والإرهاب في إعداد خطط
	الوطنية وعملياتها
رشرات	ثاء - تعزيز قدرة نظم التسجيل المدني والإحصاءات الحيوية في أفريقيا على إنتاج مؤ
	مستمرة وموثوقة لقياس التقدم المحرز في جدول أعمال التنمية
ـستدامة	خاء - تدعيم قدرات البلدان الأفريقية لتعزيز استخدام الطاقة المتجددة في تحقيق التنمية الم
	والحد من الفقر
ىلومات	ذال - بناء قدرات أنظمة إدارة المخاطر والكوارث، من خلال استخدام تكنولوجيات المع
	والاتصالات في أفريقيا
لزراعي	ضاد - تعزيز القدرات على تطوير السلاسل الإقليمية للأنشطة المضيفة للقيمة في القطاع ا
	في أفريقيا
ى تيسير	ألف ألف – تعزيز قـدرات البلـدان الناميـة والبلـدان الــتي تمـر اقتـصاداتها بمرحلـة انتقاليـة علـي
	عبور الحدود بطريقة مشروعة وتحقيق التعاون والتكامل الإقليميين
ر المناخ	ألف باء - تشجيع الاستثمارات الرامية إلى تحقيق كفاءة الطاقة للتخفيف من وطأة تغير
	وتحقيق التنمية المستدامة
لخدمة	ألف حيم - نحو تحقيق تقارب في الإنتاجية: تسخير التجارة والتمويل والتكنولوجيا
	المشاريع صغيرة الحجم
ـسياسة	ألف دال – نحو اقتصاد منخفض في انبعاثـات الكربـون في أمريكـا اللاتينيـة: حيـارات ال
	العامة فيما يتعلق بكفاءة الطاقة وابتكاراتما
	ألف هاء - حان وقت المساواة: تعزيز الأطر المؤسسية للسياسات الاجتماعية
وحماية	ألف واو - تعزيز قدرات أمريكا اللاتينية وآسيا على وضع نُظُم لتدريب القوى العاملة
	العمال من البطالة وتحسين هذه النُظُم

	ألف زاي - تعزيز قدرات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على الحد من مخاطر الكوارث	
9 ٣	وتحقيق التنمية: معالجة الثغرات في المعلومات والمعارف والسياسات في آسيا	
	ألف حاء - تعزيز القدرات في البلدان ذات الاحتياجات الخاصة في مجال تصميم سياسات التنمية	
	الاقتصادية والاجتماعية وتنفيذها من أجل تسريع التقدم المحرز نحو تحقيق الأهـداف	
97	الإنمائية للألفية	
	ألف طاء – التعاون الأقاليمي من أجـل تعزيز القـدرات الوطنيـة لقيـاس التقـدم المحـرز في تحقيـق	
99	المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة	
	ألف ياء - تعميق الترابط الإقليمي: تعزيز قدرات البلدان الآسيوية النامية على زيادة التجارة	
1 . 7	داخل الإقليم من خلال تطبيق أنظمة لا ورقية إلكترونية لتيسير التجارة والنقل	
	ن كاف – بناء المؤسسات والقدرات للبرلمانات العربية وغيرها من الجهات المعنية لتنفيذ قرار مجلس	أك
1.0	الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠) المتعلق بالمرأة والسلام والأمن	
	ألف لام - أكاديمية أساسيات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لقادة الحكومات في منطقة	
١ • ٨	اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا	
	ألف ميم - تطوير قدرات البلدان العربية للتكيف مع تغير المناخ باستخدام أدوات إدارة المتكاملة	
111	للموارد المائية	
115	ألف نون – تعزيز القدرات للاستفادة من تحويلات للعاملين في الخارج في تمويل التنمية	
		التذييل
۱۱٦	المشاريع المقترح تمويلها من حساب التنمية أثناء فترة السنتين ٢٠١٢–٢٠١٣	

11-33955 4

# لمحة عامة

المقترح المقدم من الأمين العام الاعتمادات المنقحة للفترة ٢٠١٠٠٠ ٢٠١١-٢٠١ دولار (أ) الاعتمادات المنقحة للفترة ٢٠١١-٢٠١١ دولار (أ) بمعدلات الفترة ٢٠١١-٢٠١١.

- 1-٣٦ عملا باقتراح الأمين العام الوارد في تقريره المعنون "تجديد الأمم المتحدة: برنامج للإصلاح" (A/51/950) قررت الجمعية العامة في قرارها ١٢/٥٢ باء، في جملة أمور، أن تنشئ حسابا للتنمية في الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩. ووافقت الجمعية العامة في قرارها ٢٢١/٥٢ ألف، على اعتماد قدره ٢٠٠٥، ١٣٠٥ دولار لحساب التنمية في إطار الباب ٣٤ من الميزانية البرنامجية لفترة السنتين ١٩٩٨-١٩٩٩.
- 7-٣٦ ووفقا لقرار الجمعية العامة ٢٥/٥٢، الذي طلبت فيه الجمعية العامة تقريرا مفصلا عن استدامة حساب التنمية، وطرائق تنفيذه، والأغراض المحددة لاستخدام الموارد وما يتصل بذلك من معايير الأداء، قدم الأمين العام تقريرا عن تشغيل حساب التنمية (A/53/945). وبعد أن نظرت الجمعية في ذلك التقرير وفي تقرير اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية ذي الصلة (A/53/7/Add.12)، قررت في قرارها ٤٥/٥، وفي جملة أمور، إنشاء حساب حاص متعدد السنوات للأنشطة الإنمائية التكميلية استنادا إلى برامج الخطة المتوسطة الأحل المعتمدة. وفي فترات السنتين السبع الماضية (٩٩٨ ١٩٩٩ و ٢٠٠٠-١٠٠٠)، اعتمدت الجمعية العامة ٢٠٠٤ مشروعات تُموّل من حساب التنمية.
- ٣-٣٦ وقررت الجمعية العامة، في قرارها ٢٠٢٦، إعادة تقدير تكاليف حساب التنمية لفترة السنتين ١٠٠١- ٢٠٠٦. وترتب على ذلك زيادة بمبلغ ١٠٠ ١٨٨ دولار في مرحلة الاعتماد الأولي لفترة السنتين المذكورة. وقد أُعيد تقدير تكاليف حساب التنمية في أثناء إعداد تقرير الأداء الأول للميزانية البرنامجية لفترة السنتين ٢٠٠٦- ٢٠٠٨ مما أسفر عن زيادة بلغت ٢٠٨٠ دولار. وقررت الجمعية، في قرارها ٢٠٢٦ (الفقرة ٥ من الجزء الرابع) أن تعتمد لحساب التنمية مبلغا قدره ٢٠٥ مليون دولار، كتدبير استثنائي فوري لعالجة النقص في تحويل الموارد إلى الحساب منذ إنشائه. وقررت الجمعية العامة كذلك، بقرارها ٢٣٥/٦٢ ألف في الفقرة ٢ (د)، زيادة المبلغ المخصص في إطار الباب ٣٤، حساب التنمية، بمقدار ٥ ملايين دولار لفترة السنتين ٢٠٠٨- ٢٠٠٧. وقررت الجمعية العامة بموجب قرارها ٢٠٠٨- ٢٠٠٧. وقررت الجمعية العامة بموجب قرارها ٢٠٠٨- ٢٠٠٩. وقررت الجمعية العامة بموجب قرارها ٢٠٠٧- ٢٠٠١. وقررت الجمعية العامة بموجب قرارها ٢٠٠٧- ٢٠٠١. وقررت الجمعية العامة بموجب قرارها ٤٢٠٨- ٢٠٠١. وقررت الجمعية العامة بموجب قرارها ٤٢٠٨- ٢٠٠١. وقررت الجمعية العامة بموجب قرارها ٤٢٠/٣٠، في الفقرة ١٤٠٠ من الجزء الثامن، اعتماد مبلغ ٥ ملايين دولار الجمعية العامة بموجب قرارها ٤٢٤/٣٦، في الفقرة السنتين ٢٠١١٠٠. وتبعا لذلك، وبناء على هذين القرارين مجتمعين، يبلغ الاعتماد المنقح في إطار حساب التنمية لفترة السنتين ٢٠١١- ٢٠١ ما مقداره ٢٠٠٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ٢٠ ولار،

وهو ما يعكس زيادة قدرها  $0.7 \, 0.7$ 

الجدول ١

# الاحتياجات من الموارد حسب العنصر

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

# (١) الميزانية العادية

	الموار د	النمو في	11 11 511		
تقديرات الفترة	النسبة		الاعتمادات المنقحة للفترة . ٢٠١٠	نفقات الفترة	
77-77		المبليغ	•	17-7	العنصر
77701,7	_	_	77701,7	77 101,7	حساب التنمية

٣٦-٤ ويرد في الجدول ٢ أدناه موجز للاحتياجات من الموارد للشريحة الثامنة من المشاريع حسب وجه الإنفاق:

الجدول ٢

# موجز الاحتياجات من الموارد حسب وجه الإنفاق

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

	7.17-7.17
تكاليف الموظفين الأخرى	١ • ٩ ٨ • • •
الاستشاريون	0 077 7
الخبراء	1 1 1 7 7
سفر الموظفين	7 9 2 9
الخدمات التعاقدية	7 1 1 9 7 1 7
مصروفات التشغيل العامة	719 1
الزمالات الدراسية والمنح والمساهمات	9 77 9 0
 المجموع	777017

- ٣٦-٥ ويتمثل هدف حساب التنمية في تمويل مشاريع تنمية القدرات في المجالات ذات الأولوية الواردة في خطة الأمم المتحدة للتنمية، التي تفيد البلدان النامية. ويشجع الحساب على التعاون الوثيق بين كيانات الأمانة العامة للأمم المتحدة بشأن الأنشطة المبتكرة والشاملة لعدة قطاعات، على الصعيد الإقليمي أو فيما بين الأقاليم، التي تستعين أساسا بالموارد التقنية والبشرية وسائر الموارد المتاحة في البلدان النامية. وفي استعراض لتأثير الحساب أُجري في السنة العاشرة من عمله، وفقا لطلب من الجمعية العامة في قرارها ٢٥٢/٦١، أبرزت الكيانات المنفذة أهمية الحساب لا بوصفه أداة للربط بين قدراتها على وضع المعايير والتحليل فحسب، بل وبوصفه وسيلة لبناء علاقات عمل تعاونية مع كيانات الأمم المتحدة وتقوية التعاون على الصعيدين الإقليمي ودون الإقليمي. ونظرت الكيانات إلى الحساب أيضا باعتباره وسيلة فعالة لاحتبار منهجيات وأدوات حديدة لبناء القدرات التي تخدم الأهداف والأنشطة الإنمائية الأحرى، ولاستخدام قدرات البلدان الجنوب (الفقرة ٢٢ من الوثيقة 6/462/46).
- 7-٣٦ والموضوع العام للشريحة الثامنة من حساب التنمية هو "تقديم الدعم إلى الدول الأعضاء للتعجيل بإحراز تقدم نحو تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، يما في ذلك الأهداف الإنمائية للألفية، في سياق التحديات المتعددة والمترابطة التي تواجه التنمية". وحساب التنمية بوصفه برنامجا لتنمية القدرات، يتبع في تنفيذه لخطة التنمية الدولية التوجيهات الحكومية الدولية، والقواعد والمعايير الدولية، والتعاون الإنمائي والطرائق التي تطبقها منظومة الأمم المتحدة في أنشطتها التنفيذية من أجل التنمية، وخاصة في سياق الاستعراض الشامل لسياسات الأنشطة التنفيذية من أجل التنمية في منظومة الأمم المتحدة، وتلك المتعلق بالاتساق على نطاق المنظومة. وتوفر الوثيقة الحتامية للاجتماع العام الرفيع المستوى للجمعية العامة المتعلق بالأهداف الإنمائية للألفية في عام ٢٠١٠ (انظر قرار الجمعية العامة ٥٦/١) توجيها استراتيجيا عاما في ما يتعلق بهذه الشريحة. وأقر الاجتماع بوضوح بأن تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية بحلول عام ٢٠١٠، يستلزم إيلاء الاهتمام الواجب لبعض القضايا الشاملة لعدة قطاعات.
- ٧-٣٦ وستتولى تنفيذ المشاريع، وعددها ٤٠ مشروعا، التي اقتُرح تمويلها في إطار الشريحة الثامنة ١٠ كيانات من الأمانة العامة تحت إشراف اللجنة التنفيذية للشؤون الاقتصادية والاجتماعية، من بينها إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) وجميع اللجان الإقليمية للأمم المتحدة وبرنامج الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (موئل الأمم المتحدة). ويتولى وكيل الأمين العام للشؤون الاقتصادية والاجتماعية مهمة مدير البرنامج بالنسبة للحساب. وينطوي تصميم مشاريع عديدة على أن تقوم بتنفيذها كيانات عالمية وإقليمية منفذة في شراكة بين بعضها، ومع كيانات أحرى من منظومة الأمم المتحدة ومنظمات دولية ووطنية.
- ٨-٣٦ وتمتثل المشاريع المقترحة للمعايير التي وضعتها الجمعية العامة، وتأخذ في الاعتبار قدرة الجهة المنفذة المعنية على تنفيذ أنشطة المشاريع في الموعد الزمني المقرر. ويُتوقع من الجهات المنفذة أن تستخدم القدرات البشرية

والتقنية إلى الحد الممكن لتحقيق أقصى قدر من نقل المعارف، بالاستعانة بشبكات من الخبراء لها اتصالات على الصعيد دون الإقليمي والإقليمي والعالمي، وذلك بغرض تعزيز بناء القدرات في البلدان النامية. وتركز مشاريع كثيرة تحديدا على الاستجابة للاحتياجات الناشئة للدول الأعضاء، ومن بينها التحديات المتصلة بتغير المناخ وبالأمن الغذائي والأزمة المالية.

٩-٣٦ وأقرت اللجنة التوجيهية لحسات التنمية قائمة المشاريع المقترحة في اجتماعها المعقود في ٩ آذار/مارس ٢٠١١.

١٠-٣٦ وازداد تعقيد إدارة حساب التنمية واتسع نطاقها، ومول الحساب منذ إنشائه ما مجموعه ٢٠٤ مشروعات لا يبزال ١٥٠ منها عاملا و/أو يستلزم دعما في إدارة البرامج. وزادت أيضا توقعات الدول الأعضاء فيما يتعلق بالبرمجة والرصد والتقييم لحساب التنمية. وقامت الوظيفتان الإضافيتان (١ ف-٥ و ١ ف-٤) في إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية في فترة السنتين ٢٠١٠-٢٠١ اللتان وافقت عليهما الجمعية العامة في قرارها ٢٤٣/٦٤ لتوفير دعم برنامجي إلى حساب التنمية، بتقديم المساعدة إلى مدير البرنامج في النهوض يمستوى مهام إدارة البرنامج وتوسيع نطاقها. وخلال فترة السنتين ٢٠١٦-٢٠١٣، سيعزز مدير البرنامج الدعم المقدم إلى الكيانات المنفذة لتدعيم أثر المشاريع. وسيُولى اهتمام خاص لتعزيز مهام الرصد والتقييم. وستُبذل جهود مكرسة لتعزيز التبادل المنتظم للدروس المستفادة والممارسات الجيدة في تنفيذ أنشطة المشاريع، وكذلك لاستكشاف أفضل سبل التعاون بين المشاريع على نحو يتيح التآزر وتحديد المواضع التي يمكن فيها تحقيق مزيد من الكفاءة.

٣٦ - ١١ وينبغي قراءة هذه الملزمة بالاقتران بالتقرير المرحلي السابع عن تنفيذ المشاريع الممولة من حساب التنمية، الذي يعده الأمين العام وفقا لطلب اللجنة الاستشارية لشؤون الإدارة والميزانية (انظر A/58/7/Add.5) بأن يقدم إلى الجمعية العامة تقرير مرحلي مستقل تذكر فيه بالتفصيل الآثار والدروس المستفادة.

# المرفق

# المشاريع المقترح تمويلها من حساب التنمية خلال فترة السنتين ١٠١٣-٢٠١٣

ألف - بناء القدرات في مجال إزالة العقبات التي تعرقل الاستفادة من تدابير تقديم الدعم الدولي المتصل بالتجارة الأقل البلدان نموا

إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، ومركز التجارة الدولية، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، ومنظمة التجارة العالمية، ومكتب الممثل السامي المعني بأقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية (٠٠٠ ٢٧٠ دولار)

# معلومات أساسية

- ١ تتباين الفوائد المحتملة المرتبطة بمركز أقل البلدان نموا بحسب الشركاء في التنمية والتجارة، وترتبط في المقام الأول بتدابير الدعم الدولي التي تركز على منح هذه البلدان إمكانية الوصول إلى الأسواق بشكل تفضيلي، ومنحها معاملة خاصة فيما يتعلق بالالتزامات المتصلة بمنظمة التجارة العالمية، وتقديم المساعدة الإنمائية الرسمية إليها، وتوفير التعاون في مجال المساعدة التقنية. وبالرغم من هذه التدابير، وبعد انقضاء ما يزيد على ٤٠ عاما منذ إنشاء هذه الفئة في عام ١٩٧١، تزايد عدد أقل البلدان نموا بأكثر من الضعف. ويرجع عدم النجاح في تحقيق التنمية إلى عوامل متعددة، أهمها عدم قدرة هذه البلدان على الاستفادة من الفوائد المحتملة المرتبطة بمركزها. وحُددت القيود المؤسسية وضعف القدرة على الحصول على الفوائد المحتملة لهذه التدابير باعتبارهما عقبين رئيسيتين، وخاصة في مجال التجارة الدولية.
- ٢ وأكدت الوثيقة الختامية للاجتماع الرفيع المستوى للجمعية العامة المعني بالأهداف الإنمائية للألفية المعقود في عام ٢٠١٠ قلق الجمعية إزاء تخلف هذه الدول عن الركب في تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً. ولبلوغ هذه الغاية، يهدف المشروع إلى تعزيز قدرة أقل البلدان نموا على الاستفادة من الأحكام المتعددة المحددة الواردة في اتفاقات منظمة التجارة العالمية، والفوائد المتصلة بإتاحة إمكانية الوصول إلى الأسواق على أساس تفضيلي. وسيعالج هذا المشروع القيود المؤسسية التي تعترض الاستفادة من هذه التدابير وتقييم أثرها، من خلال تزويد البلدان بسبل لتحسين التنسيق في تحديد الاحتياجات والاستفادة من التدابير الداعمة لتلبية هذه الاحتياجات.
- ٣ وسيركز المشروع أيضا على ضرورة ترتيب الأولويات وإدماج تدابير الدعم الدولية المتصلة بالتجارة
   في استراتيجيات التنمية الوطنية للبلدان باعتبارها أداة للسياسة العامة لإزالة العقبات التي تعترض نمو
   الصادرات. واستنادا إلى التدابير المحددة ذات الأولوية، يهدف المشروع إلى بناء القدرات في مجال تنفيذ

التدابير، أي في اكتساب المعرفة والخبرة في العمل مع الشركاء التجاريين ومنظمة التجارة العالمية والمؤسسات المتعددة الأطراف الأحرى للحصول على المساعدة الفعالة والفوائد المتصلة بتدابير الدعم.

٤ - ونظرا لأن المنظمة مكلفة بمساعدة لجنة السياسات الإنمائية في تحديد أقل البلدان نموا، فإن إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية تقوم بعمل مكثف وتقدم المشورة إلى حكومات أقل البلدان نموا بشأن المسائل المتصلة بتدابير الدعم الدولي التي تتيحها الإدارة. وبنت الإدارة على مدى السنوات الأحيرة قاعدة معرفية عريضة عن تدابير الدعم المتصلة بالتجارة، وأصبحت الكيان الرائد العامل في تحديد وتحليل العقبات التي تعترض استفادة أقل البلدان نموا من تدابير الدعم هذه المتصلة بالتجارة. وتعاونت الإدارة بشكل وثيق في عملها بشأن هذه التدابير مع منظمة التجارة العالمية ومركز التجارة الدولية ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة و التنمية (الأو نكتاد).

.ف المنظمة: زيادة القدرات الوطنية لحكومات أقل البلدان نموا	هد
لاستفادة من تدابير الدعم الدولي المتصلة بالتجارة واستخدامها	على
كل فعال لتعزيز وضع استراتيجيات في أقل البلدان نموا للتصدي	بش
عوقات الهيكلية والضعف الاقتصادي.	للما

العلاقة بالإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٣-٢٠١٣ وبالأهداف الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعي ٧ (السياسات الإنمائية والتحليل الإنمائي) للشؤون الاقتصادية والاجتماعية

	موجز الميزانية
لتحدة)	(بآلاف دو لارات الولايات الم
٣٠,٠	المساعدة المؤقتة العامة
7 £ 7 , •	الاستشاريون
117,.	السفر
٧٨,٠	الخدمات التعاقدية
۲, ٤	مصروفات التشغيل
19,7	المعدات
۱۸٦,٤	حلقات العمل/التدريب
٦٧٠,٠	المجموع

#### الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة مؤشرات الإنجاز

السياسة العامة ذات الصلة، واستخدام هذه التدابير في المشتركة في المشروع تعزيز نمو الصادرات

(أ) تحسين قدرة أقل البلدان نموا على معالجة القيود (أ) زيادة عدد المسؤولين في الحكومات الوطنية القادرين المؤسسية التي تعرقل حصولها على المعلومات المتعلقة على معالجة القيود المؤسسية التي تعرقل الاستفادة من بتوافر تدابير الدعم الدولي المتصلة بالتجارة وتبادل هذه تدابير الدعم الدولي واتخاذ إجراءات تصحيحية لمعالجة المعلومات، وتعميم هذه التدابير في استراتيجيات هذه القيود واستخدام التدابير في ٤ من أقل البلدان نموا

مؤ شرات الإنجا	المتوقعة من الأمانة العامة	الإنحاز ات
----------------	----------------------------	------------

(ب) تعزيز قدرة واضعى السياسات في أقل البلدان (ب) زيادة استخدام أطر المحاكاة في البلدان الأربعة نموا على محاكاة أثر استخدام تدابير الدعم المتصلة المشتركة في المشروع لتقييم حيارات السياسات المتعلقة بالأثر المحتمل لتطبيق تدابير الدعم الدولي المتصلة بالتجارة في قطاعات التصدير والنمو في أقل البلدان نموا

بالتجارة في الاقتصاد الكلي في قطاع التصدير والنمو

# الأنشطة الرئيسية

# متشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- تيسير إعداد دراسات تشخيصية ومساعدة النظراء الوطنيين في البلدان المشتركة في المشروع في إعداد هذه الدراسات لتحديد القيود المؤسسية التي تعرقل استخدام تدابير الدعم الدولي المتصلة بالتجارة؟
- تنظيم حلقة عمل أقاليمية تحدد المحالات ذات الأولوية لإزالة القيود المؤسسية لتيسير الاستفادة من تدابير الدعم الفعالة المتصلة بالتجارة. وسيركز المشروع على ثلاثة بلدان من أفريقيا وبلد واحد من آسيا؛
- تقديم تدريب لبلدان بعينها لتعزيز قدرات الوزارات وممثلي قطاع التصدير في تقييم مدى توافر تدابير الدعم الدولية ذات الصلة، وفي وضع وتطبيق خطة لتنفيذ إزالة القيود المؤسسية التي تعرقل الاستفادة من تلك التدابير؟
- إعداد، بالتشاور مع البلدان المشتركة في المشروع، خطط تنفيذ معينة مقدمة من البلدان المشتركة في المشروع من أجل تنفيذ الإجراءات ذات الأولوية المحددة للاستفادة من تدابير الدعم؛
- تنظيم حلقة عمل أقاليمية من أجل: '١' تقديم المشورة إلى البلدان المشتركة في المشروع بشأن مقترحاتها، '٢' إنشاء شبكة من الخبراء في مجال التجارة (تضم حبراء من البلدان النامية وأقل البلدان نموا) لتقديم المشورة إلى حكومات البلدان المشتركة في المشروع وأقل البلدان نموا الأخرى عن زيادة فرص الاستفادة من تدابير الدعم الدولي المتصلة بالتجارة؟
- إنشاء بوابة للمعلومات على شبكة الإنترنت تركز على تقديم المشورة من الخبراء في محال التجارة بشأن الاستفادة من تدابير الدعم؟
- تحديد وتصميم وتنفيذ أطر المحاكاة على نطاق الاقتصاد كله لتقييم حيارات السياسة العامة المتاحة (i)لبلدان المشروع والمتصلة بالأثر المحتمل لتنفيذ تدابير الدعم الدولي المتصلة بالتجارة على قطاعات التصدير والتنويع الاقتصادي وديناميات النمو في أقل البلدان نموا، وآثار ذلك على الحد من الفقر وتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية.

باء - تعزيز قدرات القطاع العام في أقل البلدان نموا على تقديم حدمات ذات جودة بشكل منصف من خلال نقل وتكييف الممارسات المبتكرة

إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، بالتعاون مع مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة، وهيئة الأمم المتحدة للمرأة، وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية (٣٠٠ ، ٢٤٠ دولار)

# معلومات أساسية

- 7 تتسم كمية ونوعية الخدمات العامة المقدمة من القطاع العام والإنصاف في تقديمها بأهمية حاسمة لتنمية أي بلد بصفة عامة، ولتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية وغيرها من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا بصفة خاصة. ويشكل تقديم خدمات عامة ذات حودة وبإنصاف مسعى رئيسي بالنسبة لأقل البلدان نموا على وجه الخصوص نظرا لافتقارها إلى القدرات وإلى الموارد المالية على حد سواء. وسيركز المشروع على تعزيز قدرات مؤسسات القطاع العام في مجموعة مختارة من أقل البلدان نموا على تقديم الخدمات العامة بطريقة فعالة تركز على المواطنين من خلال تنفيذ وتكييف ممارسات جديدة ومبتكرة للإدارة العامة.
- ٧ ورغم أن تطوير قدرات مؤسسات القطاع العام لتقديم خدمات فعالة ومستجيبة ومنصفة وشفافة وخاضعة للمساءلة يشكل مسعى ضخم بالنسبة لأي حكومة تغطي نطاقا واسعا من جوانب تقديم الخدمات العامة، فإن المشروع سيركز أساسا على ما يلي: (أ) منع ومكافحة الفساد في مجال تقديم الخدمات العامة، (ب) وتحسين تقديم الخدمات العامة، (ج) وتعزيز المشاركة في قرارات صنع السياسات من خلال آليات مبتكرة، (د) وتعزيز إدارة المعارف في الحكومة، (ه) وتشجيع تقديم خدمات عامة تضع في اعتبارها الفروق بين الجنسين.
- ٨ وتغطي الابتكارات التي تنطوي على إمكانية التكيف مجموعة واسعة من مجالات الخدمات، يما في ذلك تقديم الخدمات الصحية والتعليم والقضاء على الفقر وإنشاء مراكز جامعة للخدمات وآليات تقديم الخدمات المتنقلة. ولتعزيز امتلاك زمام الأمور، ستُشَجع البلدان المشتركة على اختيار أفضل الممارسات من داخل المنطقة ومن بين المناطق، التي تنطوي على إمكانية تكرارها وتطويعها بما يلائم احتياجاتما وظروفها.

	موجز الميزانية
المتحدة)	(بآلاف دو لارات الو لايات
١٢,٠	الاستشاريون
۲٨,٠	اجتماعات أفرقة الخبراء
٦٠,٠	السفر
٥٠,٠	الخدمات التعاقدية
٣,٨	مصروفات التشغيل
<b>T</b> VA,0	حلقات العمل
780,4	المجموع

هدف المنظمة: تعزيز قدرات القطاع العام في أقل البلدان نموا على تقديم حدمات عامة بشكل منصف، يما في ذلك الخدمات الأساسية

العلاقة بالإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ والأهداف الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعي ٨ (الإدارة العامة وإدارة التنمية) للشؤون الاقتيصادية والاجتماعية؛ والهدف ٨ من الأهداف الإنمائية للألفية

#### مؤشرات الإنجاز

# الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

- (أ) زيادة الوعي والمعرفة لدى مسؤولي القطاع العام (أ) زيادة عدد الاستراتيجيات والمنهجيات والأدوات للدول الأعضاء
- على تشجيع الابتكار وتنفيذ الممارسات الجيدة التي ظروفها الممارسات المبتكرة وأفضل الممارسات في محال
- بالممارسات المبتكرة لتقديم حدمات ذات جودة بشكل وعمليات التنفيذ المتصلة بنقل الممارسات الجيدة المتاحة

(ب) تعزيز قدرات القطاع العام في أقل البلدان نموا (ب) زيادة عدد البلدان التي تكيف بما يتلاءم مع تلبي على أفضل نحو الاحتياجات الخاصة التي تركز الإدارة العامة التي تعزز التنمية المستدامة على المواطنين بلا ممارسات تمييزية

# الأنشطة الرئيسية

# ٩ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- تنظيم وعقد اجتماع واحد لفريق للخبراء عن كيفية إقامة اتصال بين الحكومات التي تصمم وتنفذ حلولا مبتكرة لمشاكل الحكم والحكومات التي تسعى الى تطويع الحلول المبتكرة بما يتلاءم مع مشاكل مماثلة (مضاهاة الطلب على الابتكارات مع المعروض منها) في مجال تقديم الخدمات. وستتمكن البلدان المستفيدة من اختيار ابتكارات بعينها لتكييفها وفقا للظروف في محالات الخدمات العامة ذات الصلة (انظر النشاط (د) أدناه)؛
- تنظيم وعقد حلقتي عمل لبناء القدرات من أجل مديري القطاع العام في الوزارات المسؤولة عن الخدمات العامة لتبادل الممار سات المبتكرة؛
  - تصميم وإدارة دورات تدريبية عبر الإنترنت لدعم نقل الابتكارات في القطاع العام؛ (<del>7</del>)

- (د) تنظيم ثلاث حلقات عمل لنقل المعرفة بين الممارسين. وتشمل هذه الأنشطة زيارات تقوم بها البلدان المستفيدة إلى بلدان المبدعين، تعقبها حلقات عمل لتبادل المعلومات بشكل متعمق عن الممارسات الجيدة؛
  - (هـ) إعداد منشور عن الدروس المستفادة من نقل وتكييف الممارسات المبتكرة.
  - جيم تعزيز القدرات الوطنية للبلدان المتأثرة بالتراع على إدارة ندرة المياه والجفاف

إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، وأمانة استراتيجية الأمم المتحدة الدولية للحد من الكوارث، وإدارة عمليات حفظ السلام (٠٠٠، ٥٧٠ دولار)

# معلومات أساسية

- ١٠ تترتب على ندرة المياه والجفاف، اللذين يتفاقمان بفعل تغير المناخ، آثار وخيمة على التنمية المستدامة في البلدان والمناطق النامية المتضررة. ونتيجة لذلك، أدى الانخفاض في الانتاج الزراعي والجاعات وفقدان الأرواح البشرية إلى نقص الأغذية وانعدام الأمن الغذائي. ولا تؤثر ندرة المياه والجفاف على سبل كسب العيش فحسب بل إن ندرة ما تقلل أيضا مكاسب التنمية الاقتصادية وتثبط الاستثمار في قطاع الزراعة وتعرقل جهود بناء السلام وتنطوي على مخاطر نشوب نزاعات عنيفة متكررة. وفي ضوء هذا، من شأن القيام بتخطيط وتنفيذ استراتيجيات مستدامة طويلة الأجل تراعي ظروف التراع للتكيف مع ندرة المياه والجفاف أن يسهم في الجهود المبذولة لبناء السلام وكذلك في تحقيق تنمية مستدامة أوسع نطاقا.
- 11 ويتجه التصدي لندرة المياه والجفاف في البلدان النامية المتأثرة بالتراعات حاليا إلى "التصدي في حالات الطوارئ" دون أن يشمل في الغالب أساليب تدعم منع نشوب التراعات واستراتيجيات لبناء السلام. ويهدف المشروع إلى تحويل التصدي للجفاف في البلدان المتضررة من مجرد ردود أفعال حكومية ودولية إلى حلول وقائية مستدامة لمواجهة الجفاف تشمل سبلا لدعم منع نشوب التراعات وبناء السلام. وتشكل الأنشطة المبذولة على نحو مسبق في البلدان المتأثرة بالتراعات جزءا من استراتيجيات طويلة الأجل تنفذ قبل حدوث الجفاف لإدارة خطره وتقليل ضعف البلدان في مواجهة الجفاف. وتشمل الاستراتيجيات اعتماد سياسات في مجال التأمين مبنية على المؤشرات، وهي آلية يمكن أن تيسر فرص إدرار المزارعين للدخل عن طريق تقليل الظواهر الجوية الحادة، وإقامة نظم للإنذار المبكر ورصد الجفاف. ويهدف المشروع إلى تعزيز قدرات البلدان النامية المتضررة على التكيف مع تغير المناخ وإدماج التنمية المستدامة في جهود بناء السلام.

موجز الميزانية	
(بآلاف دو لارات الولايات المتح	حدة)
المساعدة المؤقتة العامة	٣٠,٠
الاستشاريون	۱۳۰,۰
اجتماعات أفرقة الخبراء	٤٠,٠
السفر	٩١,٠
الخدمات التعاقدية	٦٨,٠
مصروفات التشغيل	١,٠
حلقات العمل	۲۱۰,۰
المحمدع	٥٧

<b>دف المنظمة:</b> تعزيز فعالية التخطيط المسبق للجفاف ورصد وتنفيذ	ها
طط إدارة الجفاف التي تراعي ظروف النزاع وقدرات استراتيجيات	خ
صدي في البلدان المتأثرة بالتراع التي تعاني من ندرة المياة	الت

العلاقة بالإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٣-٢٠١٣ والأهداف الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعي ٤ (التنمية المستدامة) والبرنامج الفرعمي ١٠ (تمويل التنمية) للشؤون الاقتصادية والاجتماعية؛ والهدفان ١ و ٧ من الأهداف الإنمائية للألفية

# مؤشرات الإنجاز

# الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

(أ) زيادة وعي وفهم المخططين وواضعي السياسات (أ) والجهات المعنية على الصعيد الوطني للأدوات والمنهجيات الرامية إلى وضع خطط عمل مسبقة لإدارة الجفاف تراعمي ظروف البراع، وتتبضمن مبادئ وخطوطا توجيهية لمنع نشوب النزاع وبناء السلام

(ب) زيادة قدرة البلدان المتأثرة بالتراع على وضع (ب) زيادة عدد البلدان المتأثرة بالتراع التي تضع وتنفيذ خطط عمل مسبقة لإدارة الجفاف تراعيي ظروف التراع

۱٬ زیاده استخدام أدوات و تقنیات رصد أنماط الطقس والتنبؤ بما

٢٠ زيادة عدد خطط العمل والمبادئ والخطوط التوجيهية التي تتضمن مبادئ وتقنيات تمت صياغتها عن طريق الأدوات والمنهجيات

وتكيف لظروفها حطط عمل مسبقة لإدارة ندرة المياه والجفاف تراعبي ظروف البراع بمشاركة من جميع الجهات المعنىة

## الأنشطة الرئيسية

١٢ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- تحليل ووضع خريطة للمعارف والممارسات القائمة وتحديد أوجه القصور الهامة في محال الإدارة المسبقة للجفاف في البلدان المتأثرة بالتراع؛
- عقد اجتماع لفريق خبراء استشاري لمناقشة نتائج التقرير التحليلي، وجمع مزيد من المعلومات وتقييم الخبرات وحالة المنهجيات المسبقة لإدارة الجفاف التي تراعى ظروف التراع في البلدان المتأثرة بالتراع؛
- إعداد مجموعة من الملاحظات التوجيهية بشأن الإدارة المسبقة لندرة المياه والجفاف على نحو يراعي (7) ظروف التراع من أجل المخططين وواضعي السياسات والجهات المعنية على الصعيد الوطني في

- البلدان المتأثرة بالتراع بغية زيادة قدرة المخططين وواضعي السياسات والجهات المعنية على الصعيد الوطني في البلدان المتأثرة بالتراع على منع تصعيد التراعات المرتبطة بالموارد الطبيعية وتحولها إلى مواجهات مسلحة و/أو تفاقم التراع على مصادر أحرى؛
- (c) تصميم إطار تدريبي وإعداد نماذج تدريبية استنادا إلى الملاحظات التوجيهية. وإدماج النماذج التدريبية في مشروع مخصص على الموقع الشبكي لإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية وكذلك المنظمات الشريكة، سيكون أيضا بمثابة منتدى لتبادل المعلومات والتعلم والتواصل بين الأقران؟
- (هـ) إجراء تقييم وطني وإيفاد بعثة للتشاور إلى كل بلد من البلدان الرائدة المختارة، ووضع خطط للتنفيذ في البلدان الرائدة بالتعاون مع الأمم المتحدة والشركاء الوطنيين؛
- (و) إجراء دراسة تتعلق ببلدان رائدة معينة عن الصلات بين إدارة الموارد الطبيعية والفقر والتنازع على موارد المياة داخل الدول وفيما بينها (المناخ المائي والجيولوجيا المائية)؛ وإدماج ندرة المياه وإدارة الجفاف في تخطيط الاقتصاد الكلي، وتقييم الترتيبات المؤسسية وحبرات مختلف الجهات الفاعلة في التصدي لندرة المياه والجفاف، وتقديم توصيات إلى بلدان رائدة محددة بشأن إدارة ندرة المياه والجفاف بشكل مسبق على نحو يراعي ظروف التراع؛
- (ز) عقد حلقة عمل لتدريب المدربين على إدارة الجفاف بشكل مسبق على نحو يراعي ظروف الـ راع، من أحل المخططين وصانعي السياسات والجهات المعنية على الصعيد الوطني في بلد رائد متأثر بالرّاع؛
- (ح) اتخاذ مبادرات وطنية من قبيل عقد اجتماعات لأفرقة للخبراء مع المخططين الوطنيين، ومشاورات مع الجهات المعنية الوطنية أو أي أنشطة ذات منحى استراتيجي لإمعان النظر في وضع خطط عمل وطنية مسبقة للتصدي للجفاف تراعي ظروف التراع لبلدان بعينها؟
- (ط) عقد اجتماعين اقليميين، واحد في أفريقيا وواحد في غرب آسيا بهدف توعية البلدان المتأثرة بالتراع لكي تعزز إدراج خطط الإدارة المسبقة للجفاف في استراتيجياتها للتكيف مع تغير المناخ.

دال - دعم تطوير التكنولوجيات التي تنتج انبعاثات كربونية منخفضة لإقامة اقتصادات خضراء مرنة في الدول الجزرية الصغيرة النامية

إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (٠٠٠ ، ٢٥٠ دولار)

# معلومات أساسية

- 17 نتيجة لنمو سكان العالم وتزايد الاستهلاك والإنتاج، أصبحت إدارة الموارد الطبيعية أمرا حاسما بالنسبة للبقاء. وعلى الرغم من أن تغير المناخ يُنظر إليه حاليا على أنه أكثر قوة ضاغطة على كوكب الأرض، فإن محدودية احتياطيات النفط ونقص توافر المياه يشكلان عراقيل تلوح فى الأفق. وفي هذا السياق، توفر الدول الجزرية الصغيرة النامية نسخة مصغرة للتهديدات المتعلقة بإدارة الموارد الطبيعية التي يواجهها البشر. وهذه الدول ضعيفة أيضا على وجه خاص نتيجة محدودية وتشتت موارد القدرة التقنية والتمويل، وستتأثر بشدة بارتفاع مستوى سطح البحر والجفاف وتغير المناخ.
- ١٤ ورغم توافر تكنولوجيات تقليدية لتكييف التطبيقات المطبقة في المناطق الرئيسة من العالم، فإن الدول الجزرية الصغيرة النامية تحتاج إلى زيادة قدرها على تقييم النهج المتكاملة الجديدة على نطاق النظم. والتكنولوجيات والنظم التي يقترحها المشروع معروفة إلى حد كبير للسكان المحليين. وتقدم في الوقت نفسه شكلا ونطاقا جديدين للاستعمال. وما أن يُقدم بيان عملي يعرض تكنولوجيات تبريد مياه البحر، وحزن الطاقة المولدة بضغط الهواء تحت سطح الماء، ونقل الطاقة الكهربية وادارة الشبكات المتقدمة، سينشأ طلب على أسواق معلية مستدامة لمعدات منشؤها المنطقة.
- 10 فعلى سبيل المثال، بينما يجري بالفعل تركيب تكنولوجيا تحلية مياه البحر في بعض الجزر، فإن عمليات تحلية المياه تستلزم حرارة أو كهرباء، وتأتي معظم الطاقة في الدول النامية الجزرية الصغيرة من الديزل المستورد. ولا يشكل الديزل استرافا للاقتصاد فحسب بل إنه يعرض أيضا البلدان لمخاطر تقلبات الأسعار التي يصعب السيطرة عليها، فضلا عن تلوث الغلاف الجوي والانسكاب النفطي.
- 17 وتتبح لذلك الدول الجزرية الصغيرة النامية فرصة ممتازة لكي يعطي التعاون الدولي أمثلة لاستراتيجيات التكامل والإدارة على مستوى النظم لدعم الاقتصادات الخضراء. وسيوفر المشروع خيارات تقنية وقدرة على دعم التنمية من أجل التحول من استخدام الطاقة الكهربائية المولدة من الوقود الأحفوري إلى مصادر الطاقة المتحددة في بلدين رائدين من الدول الجزرية الصغيرة النامية، بينما يلبي الطلبات المتزايدة على انتاج المياه العذبة والطاقة لخدمة النمو السكاني. وسيتصدى المشروع للفحوات في قدرات المؤسسات الوطنية الشريكة للمشروع من خلال تنمية القدرات في مجال إدارة نظم الطاقة والابتكار التقني، باستخدام مكونات شائعة جاهزة في نظم الطاقة.

١٧ - ورغم أنه يجري القيام بعمل كثير بصفة عامة في الدول الجزرية الصغيرة النامية في محال الطاقة المتجددة وكفاءة الطاقة، فتتمثل العناصر الجديدة المنبثقة عن هذا المشروع في الشبكات الذكية وتخزين الطاقة. ومن شأن هذان العنصران الهامان أن يتيحا للطاقة الشمسية وطاقة الرياح تلبية الطلب المتزايد على الطاقة. وبالإضافة إلى ذلك، يمكن القيام بتحلية المياه عند توافر فائض في الطاقة. ويجري حاليا تكييف تكنولوجيا تخزين الطاقة المولدة بضغط الهواء، المطبقة على نطاق تجاري في بعض البلدان المتقدمة، لاستخدامها في أعماق متوسطة تحت سطح الماء، متوفرة على مقربة من كثير من الدول الجزرية الصغيرة النامية. وسيجري اختيار المشروعين الرائدين بناء على آثارهما المحتملة المناسبة. وسيستفيد المشروع من الموارد التقنية والبشرية وغيرها من الموارد المتاحة في تلك البلدان، وسيعتمد على المعارف والمهارات والقدرات المتوافرة داخل الكبانات المنفذة.

> هـدف المنظمـة: تعزيز قـدرات الـدول الجزريـة الـصغيرة الناميـة علـي التحول في استخدام الطاقة إلى مصادر تنتج انبعاثات منخفضة من الكربون مع القيام في الوقت نفسة بتلبية الطلبات المتزايدة لإنتاج المياه العذبة والطاقة لدعم إقامة اقتصادات حضراء مرنة

العلاقة بالإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٣-٢٠١٣ والأهداف الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعى ٤ (التنمية المستدامة) للشؤون الاقتصادية والاجتماعية

. 5. 5 5	
(بآلاف دو لارات الولايات المتحدة)	حدة)
المساعدة المؤقتة العامة ٣٠,٠	٣٠,٠
الاستشاريون ١٦٨,٢	۱٦٨,٢
اجتماعات أفرقة الخبراء ٢ .٥٥	०१,२
السفر ١٤٩,٦	1 2 9 , 7
الخدمات التعاقدية	٦١,٢
مصروفات التشغيل ٥,٠	٥,٠
جولات دراسية	٤٠,٠
حلقات العمل ١٤١,٤	1 { 1 , { 5

70.,.

موجز الميزانية

#### الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة مؤشرات الإنجاز

(أ) زيادة قدرة الدول الجزرية الصغيرة النامية الرائدة والنفايات مع وضع سيناريوهات لنمو الطلب وانخفاض كثافة انبعاثات الكربون

(ب) زيادة قدرة المؤسسات الوطنية في دول جزرية والسياسات والتخطيط المالي لبلوغ أهداف استخدام رائدة لها مصادر متجددة للطاقة تنتج انبعاثات كربونية منخفضة

(أ) اعتماد سيناريوهات في وثائق التخطيط كوسيلة على إعداد تقييمات متكاملة لنظم المياه والطاقة لبلوغ أهداف استخدام مصادر متحددة للطاقة تنتج انبعاثات كربونية منخفضة

المجموع

(ب) '۱' زيادة توافر تكنولوجيات مكيفة بما يتلاءم مع صغيرة نامية رائدة على استخدام الخيارات التقنية ظروف الدول الجزرية الصغيرة النامية، واستخدام بلدان

٢٠ زيادة القدرة على احتذاب تمويل استثماري لدعم التكنولوجيات المكيفة

# الأنشطة الرئيسية

# ١٨ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- (أ) إعداد نبذة قطرية عن استخدام الطاقة في مجال التنمية المستدامة (بما في ذلك النظم المتكاملة للمياه والكهرباء والتبريد والتدفئة والنفايات)؛ وسيجري وضع سيناريوهات عن تحقيق تنمية تنتج انبعاثات كربونية منخفضة، أو لا تنتج انبعاثات على الإطلاق، بالاستناد إلى الخطة والمراجعة الكربونية الخمسية للملديف، وحريطة الطريق للطاقة في تونغا، أو استنادا إلى مبادرات مماثلة في بلدان مختارة؛
  - (ب) عقد اجتماع واحد للخبراء عن تخزين الطاقة؟
- (ج) عقد حلقتي عمل إقليميتين بشأن نظام للمراقبة والحصول على البيانات ومراقبة التكامل بين طاقة الرياح/الطاقة الشمسية؟
- (د) عقد حلقتي عمل وطنيتين بشأن نظام للمراقبة والحصول على البيانات ومراقبة التكامل بين طاقة الرياح/الطاقة الشمسية؟
  - (هـ) تنظيم جولات دراسية؛
- (و) تقديم بيان عملي عن أداء التكنولوجيات وإجراء تقييمات محلية للإمكانيات التي تنطوي عليها التكنولوجيات الجديدة. وسيجري الشركاء المحليون اختبارات وعمليات قياس بدعم من الخبراء؛
- (ز) إعداد دراسات تقنية اقتصادية مسبقة للجدوى بالاستعانة بأدوات من دورات التدريب و. بمستشارين مستقلين؛
- (ح) تقديم الدعم في مجال السياسات، والمساعدة في تشكيل شراكات بين القطاعين العام والخاص، واجتذاب التمويل للاستثمارات الأولية.
- هاء توفير تمويل للغابات لمواجهة تغير المناخ: المبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها وأثرها على تمويل الوظائف الأخرى للغابات في أرجاء العالم

إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية (٠٠٠ ، ١٠٠ دولار)

# معلومات أساسية

19 - بعد نقصان تدريجي في تمويل الإدارة المستدامة للغابات، احتل هذا التمويل مركز الصدارة في المناقشات المتعلقة بالتنمية العالمية. ومع بزوغ آليات تمويل جديدة متنوعة، من قبيل المبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها، والصندوق الأخضر، ونافذة التمويل المتاحة من مرفق البيئة العالمية من أجل الإدارة المستدامة للغابات - المبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها،

- يحظى حاليا تمويل الغابات بدعم قوي بين البلدان المانحة والمستفيدة. وجرى التعهد في مؤتمر قمة كوبنهاغن المتعلق باتفاقية الأمم المتحدة الإطارية بشأن تغير المناخ، المعقود في عام ٢٠٠٩، بتقديم ٤ بلايين دولار لتوفير تمويل مبدئي سريع من أجل المبادرة المعززة، مع تقديم ١,٥ بليون دولار أخرى بحلول حزيران/يونيه ٢٠١٠.
- ٢٠ وأنعش تنشيط هذه الآليات الجديدة التمويل الدولي للغابات من خلال الاعتراف بأن إزالة الغابات مسؤول عن نسبة تتراوح بين ١٢ و ٢٠ في المائة من انبعاثات غازات الاحتباس الحراري على الصعيد العالمي، وبالتالي فإن الإدارة المستدامة للغابات ترتبط ارتباطا وثيقا بتغير المناخ.
- 71 وانصب حتى الآن التركيز الرئيسي في هذا المجال على المسائل التقنية المتعلقة بتطبيق الآليات الجديدة. و لم تخضع آثار تمويل الغابات بشكل عام للدراسة إلا بالكاد. وهذه المسألة لها أهمية كبيرة نظرا لأن هذه المصادر الجديدة للتمويل تركز على الغابات باعتبارها مخزونات للكربون، ومن المحتمل أن تستبعد بذلك القيم الأخرى العديدة للغابات بما فيها الإيكولوجية والاقتصادية والاجتماعية. ومن المهم فهم كيف يمكن لهذه المصادر الجديدة للتمويل أن تؤثر على النطاق الأوسع لتمويل الغابات، وخاصة مدى انتشار هذه المصادر بين البلدان والقطاعات، وما هي الثغرات والعقبات والفرص المحتملة، وكيفية تأثير هذه المصادر الإضافية للتمويل على توفير تمويل الغابات.
- ٢٢ ويهدف هذا المشروع إلى التطلع إلى ما وراء آليات التمويل الجديدة، وإلى وضع هذا التدفق المحتمل في الإطار الأعم للتنمية المستدامة للغابات. وهذا أمر لا غنى عنه لإرساء الأساس لضمان أن تسهم المبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها وغيرها من مصادر التمويل بقدر أكبر من الفعالية في تنفيذ الإدارة المستدامة للغابات في البلدان النامية.
- ٢٣ ويستجيب المشروع أيضا إلى الولاية الجديدة الموكولة إلى أمانة منتدى الأمم المتحدة المعني بالغابات على النحو الوارد في القرار الصادر عن الدورة التاسعة للمنتدى، الذي طلب فيه المنتدى من أمانته دراسة آثر المبادرات الجديدة والمستجدة لتمويل الغابات، المتصلة باتفاقيات ريو الثلاث، على تمويل الغابات بوجه أعم.
- 7٤ وتعد الغابات مسألة تتناولها الاتفاقيات الثلاث. لكنها مسألة تستلزم بحث آليات التمويل المختلفة القائمة على الصعيد الدولي. إلا أن قواعد استخدام هذه الأموال والمدى الكامل لأثرها، لا تزال غير واضحة وتفاقم من تعقد هيكل تمويل الغابات. وسيساعد هذا المشروع البلدان بالتالي على الاستفادة مما تنطوي عليه اتفاقيات ريو من إمكانية في محال تمويل الغابات، وضمان استخدام الأموال لزيادة فعالية تنفيذ الإدارة المستدامة للغابات.

للشؤون الاقتصادية والاجتماعية

	موجز الميزانية	هدف المنظمة: مساعدة واضعي السياسات في البلدان النامية على
رة)	(بآلاف دو لارات الولايات المتحا	توحيه التمويل الموفر من المصادر الجديدة والناشئة لتمويل الغابات،
٥٣,٠	الاستشاريون	يما في ذلك المبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات
٧٢,٠	السفر	وتدهورها، عن طريق التصدي للثغرات في تمويل الغابات.
1 { { } { } , •	الخدمات التعاقدية	العلاقية بالإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٣-٢٠١٣ والأهداف
۲,۰	مصروفات التشغيل	الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعي ٩ (الإدارة المستدامة للغابات)

٣٢٩,٠	حلقات العمل
٦٠٠,٠	المجموع

مؤشرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
J ' ' ' '   J   J	- 0

الصلة مثل التمويل والنقل والزراعة والطاقة) بأثر مصادر التمويل الجديدة والناشئة على تمويل الغابات

(ب) تعزيز قدرة صانعي القرارات في البلدان النامية (ب) '١' زيادة عدد الاستراتيجيات الحكومية التي تتناول على ضمان توافر التمويل في إطار المبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها وغيرها من مصادر التمويل المتصلة باتفاقيات ريو الثلاث لتلبية احتياجات التمويل المستدام للغابات

(أ) زيادة توعية صانعي القرارات الوطنيين في البلدان (أ) زيادة عدد البلدان النامية القادرة على تحديد المناطق النامية (وبخاصة في قطاع الغابات والقطاعات ذات الجغرافية التي تخصص لها مصادر التمويل الموفر في إطار المبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها، وفجوات هذا التمويل وفرصه

الفرص والفجوات في تمويل الغابات الناتحة عن آليات جديدة للتمويل

٢ ' نقصان عدد الفجوات التي تحددها البلدان النامية في مجال تمويل الغابات

# الأنشطة الرئيسية

٢٥ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- جمع بيانات أولية عن أثر آليات التمويل الجديدة والناشئة على تمويل الغابات، وذلك بناء على التعداد الحالي لجميع مصادر التمويل المعروفة، القائمة والمتعهد بما على حد السواء؛
- إعداد حلقة عمل للإعلام والتدريب وعقدها عن التوزيع الجغرافي لمصادر التمويل الجديدة وآثارها على تمويل الغابات بصورة أعم؟
- إعداد حلقة عمل للإعلام والتدريب وعقدها عن التوزيع المواضيعي لمصادر التمويل الجديدة وآثارها (7) على تمويل الغابات بصورة أعم؟

- (د) وضع استراتيجية للاتصالات وتنفيذها على أساس المدخلات من الأنشطة السابقة عن طريق إنشاء مجموعة من منتجات الاتصالات المختلفة التي تستهدف جماهير مختلفة (مثلا صناع القرار في المؤسسات/البلدان المستفيدة والمانحة والخبراء والأطراف المعنية الأخرى)؛
- (ه) تقديم حدمات استشارية عند الطلب إلى ستة بلدان، تطلب مساعدة إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية في وضع استراتيجيات، وتقليل الثغرات التي تم تحديدها في تمويل الغابات من حلال المبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناجمة عن إزالة الغابات وتدهورها.
- واو تعزيز الشراكات بين القطاعين الخاص والعام لتعزيز القدرات الوطنية في مجال تصميم وتنفيذ وتقييم سياسات الاقتصاد الكلي الموجهة للتنمية لتوفير فرص العمالة والنمو والحد من الفقر إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي واللجان الإقليمية للأمم المتحدة (٠٠٠، ٢٠٠ دولار)

# معلومات أساسية

- 77 تعتبر صياغة سياسات الاقتصاد الكلي من اختصاص وزارة المالية وسلطات البنك المركزي في كثير من البلدان النامية، ولا سيما في أقل البلدان نموا. ويعهد عادة إلى وزارات المالية بمهمة تحديد بنود معينة في الميزانية لخفض أو زيادة إنفاق القطاع العام، واقتراح تدابير ضريبية أو غير ضريبية لضمان التوازن المالي، وتقديم ميزانية نمائية لتوافق عليها السلطات السياسية. وبعد ذلك، تجري مناقشة الميزانية المقترحة في البرلمان، مما يتيح للجهات المعنية، بما في ذلك القطاع الخاص، تقديم التعليقات والتأثير على الميزانية من خلال الممثلين المنتخبين. وإضافة إلى ذلك، تسعى مختلف آليات الضغط غير الرسمية إلى ضمان موافقة الممثلين المنتخبين على ميزانية تليى بشكل عام توقعات الجهات المعنية.
- 77 ومن النادر أن تكون عملية إدماج شواغل الجهات المعنية وتعليقاتها شاملة أو شفافة. وتمارس مجموعات القطاع الخاص من قبيل الغرف التجارية وجماعات المصدرين وجمعيات الصانعين والنقابات العمالية التأثير بدرجات متفاوتة على المشرعين لإمالة الميزانية في اتجاه أو آخر. ويأخذ التأثير على هذه الأداة الهامة للسياسة المالية في كثير من الأحيان لهجا قطاعيا ضيقا، دون اعتبار لما تحدثه زيادة المخصصات في قطاع واحد، أو إجراء تخفيض ضريبي معين، على جميع القطاعات الأحرى ذات الصلة. ونادرا ما يلقي ممثلو القطاع الخاص نظرة شاملة على الميزانية من منظور تحليل التوازن العام لآثار الميزانيات على العمالة والنمو والرعاية الاجتماعية.
- ٢٨ وتعترف الأمم المتحدة بالدور المحوري الذي يجب على القطاع الخاص القيام به لتوليد النمو وخفض البطالة وتعزيز التنمية وتيسير تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية. وعقدت الدول الأعضاء العزم في الفقرة ٢٠ من إعلان الأمم المتحدة للألفية (انظر قرار الجمعية العامة ٥٥/٢) على إقامة شراكات متينة مع القطاع الخاص ومنظمات المجتمع المدني في السعي لتحقيق التنمية والقضاء على الفقر. وفي أعقاب الإعلان، أكد عدد من قرارات الأمم المتحدة والوثائق الختامية مجددا على ضرورة تعزيز الشراكات بين القطاعين العام والخاص.

وكررت الجمعية العامة في الفقرة ٥٦ من الوثيقة الختامية للاجتماع العام الرفيع المستوى المتعلق بالأهداف الإنمائية للألفية في عام ٢٠١٠ التأكيد على أن القطاع الخاص يؤدي دورا حيويا في التنمية في العديد من البلدان، وذلك بعدة طرق منها الشراكات بين القطاعين العام والخاص وتميئة فرص للعمل والاستثمار وتطوير تكنولوجيات جديدة وتمكين النمو الاقتصادي المستمر والشامل والعادل.

٢٩ - ويهدف هذا المشروع إلى جعل عملية تصميم سياسات الاقتصاد الكلي وتنفيذها وتقييمها أكثر شمولية وشفافية وخضوعا للمساءلة عن طريق ضمان مشاركة واسعة النطاق من جانب القطاع الخاص والجهات المعنية الأحرى. وسيقوم المشروع، بناء على طلب الدول الأعضاء المشاركة، بتيسير إنشاء منتديات وطنية للحوار بين الجهات المعنية المتعددة بشأن سياسات الاقتصاد الكلي، والسبل التي يمكن بما لهذه السياسات هيئة فرص العمل وتحقيق النمو والتنمية. وينطوي المشروع أيضا على محور تركيز متميز في محال تنمية القدرات من خلال تقديم تدريب إلى السلطات النقدية والمالية وغرف التجارة ووسائل الإعلام الوطنية بحيث يتوفر للجهات المعنية الرئيسية القدرات المعززة والفهم المشترك لتحليل آثار سياسات الاقتصاد الكلي الشاملة لعدة قطاعات على العمالة والنمو والتنمية.

> هدف المنظمة: تعزيز الشراكات الفعالة بين القطاعين العام والخاص في البلدان النامية من أجل تصميم سياسات الاقتصاد الكلي الموجهة نحو التنمية وتنفيذها وتقييمها، مما يضمن مشاركة واسعة من الجهات المعنية، ويعزز المساءلة والشفافية في عمليات صنع سياسات الاقتصاد الكلي

> العلاقـة بالإطـار الاسـتراتيجي للفتـرة ٢٠١٢ -٢٠١٣ والأهـداف الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعي ٧ (السياسة الإنمائية والتحليل الإنمائي) للشؤون الاقتصادية والاجتماعية

# موجز الميزانية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

الاستشاريون ١٠٠,٤

91,0 السفر

٢,٩ مصروفات التشغيل

حلقات العمل 7.0,7

المجموع ٤٠٠,٠

# مؤ شرات الإنجاز

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

(أ) المشاركة، المتسمة بقدر أكبر من الشفافية، بين الجهات المعنية في القطاع الخاص والسلطات المالية والنقدية الوطنية في تصميم سياسات الاقتصاد الكلي الموجهة للتنمية وتنفيذها وتقييمها

سياسات الاقتصاد الكلي بشأن قطاعات معينة وكذلك على العمالة والدخل والنمو والإنتاجية

- (أ) اعتماد وزارات المالية والمصارف المركزية في الدول الأعضاء المشاركة آليات محددة، بما في ذلك إقامة منتدى رسمي لحوارات السياسة العامة مع القطاع الخاص
- (ب) تعزيز قدرة غرف التجارة الوطنية على تحليل أثر (ب) إجراء الغرف التجارية/رابطات الغرف التجارية الوطنية في الدول الأعضاء المشتركة تحليلا أعمق للآثار المباشرة وغير المباشرة لسياسات الاقتصاد الكلي على العمالة والنمو والحد من الفقر، وعرض مواقف عن السياسات الحالية بشأن قضايا الاقتصاد الكلى تعكس وجهات نظر شاملة ونهجا متعددة القطاعات

## الأنشطة الرئيسية

# ٣٠ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- (أ) إجراء استعراض مكتبي شامل للمبادرات التي تدعمها الأمم المتحدة على الصعيد الوطني في بلدان مختارة لتعزيز الشراكات بين القطاعين العام والخاص، والسبل التي يمكن بها توسيع نطاق هذا الدعم لإدماج الأنشطة الرامية إلى التوسع في هذه الشراكات لمعالجة المسائل المتعلقة بسياسات الاقتصاد الكلي؛
- (ب) عقد ست حلقات عمل وطنية، واحدة في كل بلد من البلدان المشتركة، مع ممثلين للسلطات المالية وسلطات البنك المركزي وغرف التجارة ووسائل الإعلام الوطنية، لوضع منهاج عمل للجهات المعنية المتعددة بشأن سياسات الاقتصاد الكلي ولتحديد الخطوات والاحتياجات من الموارد والحصول على التزامات من السلطات الوطنية ذات الصلة لضمان إضفاء الطابع المؤسسي على منهاج عمل الجهات المعنية المتعددة وتمكينها؟
- (ج) تقديم ثلاثة برامج تدريب إقليمية مدة كل منها أسبوعان، في شراكات مع اللجان الإقليمية المعنية للأمم المتحدة لتدريب الموظفين الفنيين من غرف التجارة الوطنية لتعزيز قدراتهم على تحليل آثار سياسات الاقتصاد الكلي المختلفة على العمالة والنمو والإنتاجية وتوزيع الدخل والفقر؟
- (c) إعداد ست مذكرات توجيهية (واحدة لكل بلد من البلدان المشاركة) عن كيفية تعزيز الشراكات بين القطاعين العام والخاص لجعل سياسات الاقتصاد الكلي أكثر شمولا وشفافية وخضوعا للمساءلة وتوضيح كيف يمكن لعملية وضع سياسات شاملة لاقتصاد كلي أن تعزز قميئة فرص العمل وتعزز التنمية الاقتصادية؟
- (ه) إعداد تقرير نهائي عن هذه المبادرة يضم دراسات حالات إفرادية ودروس مستفادة، ويقيم الآثار، ويحدد أوجه القصور ويوصي بسبل مضي الشراكات الفعالة بين القطاعين العام والخاص قدما في ما يتصل بالمسائل المتعلقة بسياسات الاقتصاد الكلي.

زاي - مساعدة البلدان النامية في قياس التقدم المحرز نحو تحقيق اقتصاد أخضر

إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والحيط الهادئ واللجنة الاقتصادية الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة (٠٠٠ مم دولار)

# معلومات أساسية

- ٣١ يكتسب النمو الأخضر التأييد كوسيلة لتحقيق النمو الاقتصادي والتنمية، في حين يحول في الوقت نفسه دون التدهور البيئي وفقدان التنوع البيولوجي والاستخدام غير المستدام للموارد الطبيعية. ونظرا لأن قدرا كبيرا من اقتصادات البلدان النامية تعتمد اعتمادا مباشرا على الموارد الطبيعية، تصبح مسألة الاقتصاد الأحضر والنمو الأخضر أكثر أهمية بالنسبة لها، ولا سيما عندما تؤخذ بعين الاعتبار التنمية المستدامة وجوانب القضاء على الفقر.
- ٣٢ والاقتصاد الأحضر والنمو الأحضر في سياق التنمية المستدامة والقضاء على الفقر هما أحد موضوعات مؤتمر الأمم المتحدة للتنمية المستدامة في عام ٢٠١٦ (ريو +٢٠). وإضافة إلى ذلك، أطلق مجلس الرؤساء التنفيذيين في منظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق في أوائل عام ٢٠٠٩ مبادرة الاقتصاد الأخضر باعتبارها واحدة من المبادرات المشتركة لمواجهة الأزمة، التي تشتمل على مجموعة واسعة من أنشطة البحوث وبناء القدرات من خلال أكثر من ٢٠ وكالة من وكالات الأمم المتحدة، يما في ذلك مؤسسات بريتون وودز.
- ٣٣ ويتطلب قياس التقدم المحرز نحو إقامة اقتصاد أخضر قاعدة صلبة من البيانات الإحصائية. وعلى هذا النحو، يستفيد المشروع من العمل المنهجي للبرامج الجارية التي اعتمدها اللجنة الإحصائية للأمم المتحدة بشأن وضع المعايير والتوصيات الإحصائية الدولية ذات الصلة. ويساعد هذا المشروع أيضا على بناء القدرات الإحصائية لوضع المؤشرات الاقتصادية والبيئية، مع التركيز بصفة خاصة على قطاعات من قبيل الطاقة والصناعة والميا وإدارة النفايات. وسيتم وضع قائمة بالمؤشرات والمنهجيات على أساس من الأطر القائمة من قبيل إطار إعداد الإحصاءات البيئية ونظام المحاسبة البيئية والاقتصادية.
- ٣٤ ولجان الأمم المتحدة الإقليمية، في هذا المشروع، تعد شريكة أساسية، تقوم بتنسيق الأنشطة مع البلدان الأعضاء المعنية وتقديم المدخلات عن الإحتياجات المتعلقة بمنطقة بعينها والعقبات التي تواجهها منطقة بعينها لقياس مجموعات المؤشرات المقترحة في الوقت المناسب. وسيكفل التعاون مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية اتساق الأنشطة مع مبادرات الأمم المتحدة الأخرى بشأن النمو الأخضر/الاقتصاد الأخضر، ووضع مجموعات المؤشرات المقترحة وفقا للاحتياجات التي حددها هؤلاء الشركاء، وتحول البيانات الإحصائية إلى جزء لا يتجزأ من جهود قياس التقدم التي تبذلها كيانات الأمم المتحدة الأخرى.

موجز الميزانية	هدف المنظمة: تحسين قدرة المكاتب الإحصائية الوطنية في البلدان النامية
(بألاف دو لارات الولايات المتحدة)	على قياس التقدم المحرز نحو إقامة اقتصاد أخضر، وذلك من خلال الاستفادة

من مجموعة شاملة من المؤشرات الاقتصادية والبيئية الاستشاريون ۲۸٦,٠

> للألفية: البرنامج الفرعي ٥ (الإحصاءات) للشؤون الاقتصادية والاحتماعية؟ والبرنامج الفرعي ٩ (الإحصاءات) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا؛ والبرنامج الفرعي ٢ (الإحصاءات) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ؛ والبرنامج الفرعي ١١ (الإحصاءات) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ والبرنامج الفرعبي ٥ (استخدام الإحصاءات لوضع السياسات المرتكزة على الأدلة) للتنمية

العلاقة بالإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٦ -٢٠١٣ والأهداف الإنمائية السفر مصروفات التشغيل حلقات العمل المجموع الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا؛ والهدف ٧ من الأهداف الإنمائية للألفية

#### الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة مؤشرات الإنجاز

(أ) زيادة الوعى لـدى الـدول الأعـضاء بالحاجـة إلى إحصاءات وصفية وفي حينها لقياس التقدم المحرز نحو إقامة اقتصاد أخضر

(ب) تعزيز قدرة المكاتب الإحصائية الوطنية على قياس التقدم المحرز نحو إقامة اقتصاد أحضر بصفة عامة وفي محالات الطاقمة والصناعة والمياه وإدارة النفايات بصفة خاصة

(أ) زيادة عدد البلدان التي تضع خطط عمل وطنية تتصدى لوضع المؤشرات الاقتصادية والبيئية لقياس التقدم المحرز نحو إقامة اقتصاد أحضر

١٤٠,٠

٣٦٨,٠

۸٠٠,٠

٦,٠

(ب) زيادة عدد البلدان التي توفر نطاقا موسعا للمؤشرات الاقتصادية والبيئية للمنظمات على المستوى الوطني والإقليمي والدولي

# الأنشطة الرئيسية

# ٣٥ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- استعراض الأطر الإحصائية الحالية وأنشطة جمع البيانات وتوافر البيانات لقياس التقدم المحرز نحو إقامة اقتصاد أخضر في عدد مختار من البلدان النامية؛
- (ب) تنظيم حلقات عمل إقليمية (حلقة في ٤ مناطق) لمناقشة نتائج عملية التقييم، وتدريب البلدان على تطبيق العناصر ذات الصلة في أطر العمل القائمة، وتحديد مجموعات المؤشرات لقياس الاقتصاد الأخضر/النمو الأخضر على أساس إقليمي وتحديد استراتيجيات للبلدان لإعداد البيانات المطلوبة؛
  - تقديم المساعدة إلى المكاتب الإحصائية الوطنية في ١٦ بلدا رائدا لتنفيذ نتائج حلقات العمل الإقليمية؛ (<del>7</del>)
- تنظيم حلقات دراسية إقليمية للمتابعة (حلقة في ٤ مناطق) لمساعدة البلدان على وضع اللمسات الأحيرة (د) لخطط العمل الوطنية ورصد وتنسيق عملية وضع مؤشرات اقتصادية وبيئية في مجال الاقتصاد الأخضر.

حاء - تعزيز قدرات البلدان النامية على إدارة المعلومات الجغرافية المكانية لتحسين وضع السياسات على المستوى الوطني والإقليمي والدولي

إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وإدارة عمليات حفظ السلام (٠٠٠ ، ٤٠٠ دولار)

# معلومات أساسية

- ٣٦ تشكل المعلومات والتحليلات الفائقة الجودة شرطين أساسيين لوضع سياسات جيدة. وفي هذا الصدد، شهدت التطورات الحديثة في مجال التكنولوجيا ظهور المعلومات المعدة على أساس مواقع معينة (المعلومات المغزافية المكانية) بوصفها مساهما رئيسيا في صياغة السياسات وسبل المواجهة على نحو أفضل بشأن العديد من المشاكل الإنسانية والبيئية والاجتماعية والاقتصادية الحالية التي يواجهها العالم، وذلك نظرا لقدرتها على دمج البيانات الكمية والنوعية في مختلف القطاعات وتقديم البيانات من هذا القبيل إلى صانعي القرار في أشكال مبتكرة.
- ٣٧ وقد كرس عدد من المبادرات الدولية والإقليمية الاهتمام والموارد لمساعدة البلدان في بناء الهياكل الأساسية لبياناقا المكانية الوطنية ومع ذلك، فقد تم إيلاء اهتمام ضئيل نسبيا للتحديات التي تواجهها البلدان النامية في جمع البيانات وإعدادها بشكل فعال، وبناء قدراتها الوطنية وتعزيزها، التي غالبا ما تتواجد لدى الوكالات الوطنية لرسم الخرائط. وقد نوقش هذا الاحتلال في مؤتمر الأمم المتحدة الإقليمي الثامن عشر لرسم الخرائط لآسيا والمحيط الهادئ في عام ٢٠١٠ والدورة الحادية والأربعين للجنة الإحصائية في عام ٢٠١٠. وفي كلتا المناسبتين، اعترفت الدول الأعضاء بأن زيادة التعاون الدولي يمكن أن تساعد على زيادة تطوير الإمكانات التي تنطوي عليها المعلومات الجغرافية المكانية والتكنولوجيات الأساسية، وجعل هذا مفيدا ومتاحا بقدر أكبر لجموعة واسعة من المستخدمين وصانعي السياسات. وأوصت الدول الأعضاء باستعراض الآليات القائمة واستكشاف إمكانية إنشاء منتدى عالمي لتحسين تنسيق أنشطة هيئات الأمم المتحدة والمنظمات الدولية الأحرى في هذا المجال ولتبادل الخبرات في إدارة المعلومات الجغرافية المكانية الوصول إلى الهياكل الأساسية بناء قدراتها. وفي ضوء هذه التوصية، سوف يحسن هذا المشروع إمكانية الوصول إلى الهياكل الأساسية للبيانات الجغرافية المكانية الوطنية والإقليمية والعالمية من خلال وضع معايير مشتركة والمساعدة في إنشاء آلية للتنسيق على الصعيد العالمي.
- ٣٨ وتعزيز الحصول على بيانات جغرافية مكانية يعد شرطا أساسيا للحوكمة الرشيدة. ومن الآثار الهامة لهذا المشروع زيادة عرض البيانات القطرية على عموم الجمهور الذي يمكن أن تكون لتعليقاته والتدقيق الذي سيُخضع له البيانات آثار إيجابية من شألها أن تعزز إلى حد كبير نوعية وتوافر المعلومات الإحصائية والجغرافية المكانية الوطنية اللازمة لتخطيط التنمية ولرصد التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا.

وستنفذ المشروع الشعبة الإحصائية بالأمم المتحدة بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي والمركز الأفريقي للإحصاءات التابع للجنة الاقتصادية لأفريقيا واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا واللجنة الاقتصادية لأوروبا.

مؤشرات الإنجاز

هدف المنظمة: تحسين إمكانية وصول المستخدمين إلى البيانات الجغرافية
المكانية ذات الصلة بالسياسات في الوقت المناسب وبطريقة موثوقة، وحاصة
صناع القرارات المتعلقة بالسياسات والباحثين على المستويات الوطنية
والإقليمية والدولية

العلاقة بالإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٣-٢٠١٢ والأهداف الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعي ٥ (الإحصاءات) للشؤون الاقتصادية والاجتماعية؛ والبرنامج الفرعي ٩ (الإحصاءات) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا؛ والبرنامج الفرعي ٣ (الإحصاءات) للتنمية الاقتصادية في أوروبا؛ والبرنامج الفرعي ١١ (الإحصاءات) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريي؛ والبرنامج الفرعي ٥ (استخدام الإحصاءات في وضع السياسات المرتكزة على الأدلة) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا

	موجز الميزانية
المتحدة)	(بآلاف دو لارات الولايات
١٨,٠	المساعدة المؤقتة العامة
٥٥,٠	الاستشاريون
۲٥,٠	الخبراء
٧٦,٠	السفر
٤,٥	مصروفات التشغيل
۲٤,٠	حولات دراسية
197,0	حلقات العمل
٤٠٠,٠	المجموع

# الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

(أ) تحسين توافر البيانات الجغرافية المكانية الوطنية المقدمة إلى المنظمات الحكومية وغيرها من منتجي البيانات من قبل المكاتب الإحصائية الوطنية والوكالات الوطنية لرسم الخرائط

- (أ) زيادة عدد المختصين على الصعيد القطري المدريين الذين يمكنهم استخدام الأدوات الجغرافية المكانية التي يمكنها أن تساعد على تحسين توافر البيانات والمعلومات الجغرافية المكانية لتتبع التوزيع المكاني للمؤشرات الاحتماعية والاقتصادية والبيئية وتوجيه القرارات المتعلقة بالسياسة العامة في العديد من المجالات مثل التنمية الإقليمية وتوفير الخدمات وتخطيط الموارد
- (ب) زيادة عدد البلدان المشاركة في مبادرات المعلومات الجغرافية المكانية العالمية للأمم المتحدة وإنشاء قواعد للبيانات الجغرافية المكانية يمكن الوصول إليها، يما في ذلك مشروع الأمم المتحدة للحدود من المستوى الإداري الثاني

(ب) تحسين وصول مجموعة واسعة من المستخدمين وصانعي المساسة للبيانات المغرافية المكانية الوطنية والإقليمية والعالمية، وذلك من حلال وضع معايير مشتركة وإنشاء آلية للتنسيق على الصعيد العالمي

11-33955 28

# الأنشطة الرئيسية

# ٣٩ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- (أ) وضع مبادئ توجيهية بـشأن أفضل الممارسات للهيئات الوطنية والإقليمية والدولية التي تتعامل مع الصكوك القانونية ونماذج الإدارة والمعايير التقنية لبناء الهياكل الأساسية للبيانات المكانية؛
- (ب) عقد احتماع لفريق للخبراء لاستعراض المبادئ التوجيهية والتحقق من صحتها بشأن أفضل الممارسات في مجال الهياكل الأساسية للبيانات المكانية؛
- (ج) القيام، بالتعاون الوثيق مع اللجان الإقليمية للأمم المتحدة، بتنظيم خمس حلقات عمل تدريبية إقليمية لموظفي المكاتب الإحصائية الوطنية والوكالات الوطنية لرسم الخرائط من أجل تحسين قدراتها التقنية الوطنية على إنشاء المعلومات الإحصائية والجغرافية المكانية ونشرها وتوصيلها؟
- (د) القيام، بالتعاون الوثيق مع المكاتب الإحصائية الوطنية و/أو الوكالات الوطنية لرسم الخرائط في بلدين محتارين من البلدان النامية، بوضع نموذج أولي لقاعدة بيانات جغرافية مكانية وطنية لمؤشرات وإحصاءات التنمية الرئيسية المتعلقة بالأهداف الإنمائية للألفية. وسيتم نشر قاعدة البيانات عبر المواقع الشبكية للمكاتب الإحصائية الوطنية وربطها ببوابة بيانات الأمم المتحدة؛
- (ه) تنظيم حولات دراسية للبلدان "الأقل تطورا" في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية للتعلم من نقاط القوة والإنجازات التي حققتها البلدان الأكثر تقدما في مجال إدارة المعلومات الجغرافية المكانية والاستفادة منها.

# طاء – دعم الدول الجزرية الصغيرة النامية في جهودها الرامية إلى بناء المرونة الاقتصادية مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (٠٠٠ ٣٩٧ دولار)

# معلومات أساسية

• ٤ - يواجه في المعتاد كثير من الدول الجزرية الصغيرة النامية صدمات اقتصادية وطبيعية خارجية شديدة، وتعول هذه الدول بصورة كبيرة على مصادر للدخل (مثل المساعدات الخارجية والتحويلات المالية وإيرادات الإيجار) لا تستند إلى القدرات الإنتاجية المحلية، وبالتالي لا تُحدد على ألها هيكلية في طابعها. ويعتبر بناء قدرات المرونة الاقتصادية المحلية لتهيئة ظروف إنمائية مستقرة وزيادة فرص التقدم الهيكلي أحد أهم أهداف التنمية للدول الجزرية الصغيرة النامية، حسب ما أكدته لجنة السياسات الإنمائية في تقريرها المقدم في عام ١٠١٠ إلى المجلس الاقتصادي والاجتماعي (٤٠٥٥/٥٥٦). وفي أيلول/سبتمبر ٢٠١٠، دعت الدول الأعضاء في الأمم المتحدة، في الاجتماع الاستعراضي الرفيع المستوى بشأن تنفيذ استراتيجية موريشيوس لمواصلة تنفيذ برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية (موريشيوس +٥) إلى إجراءات منسقة برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية (موريشيوس +٥) إلى إجراءات منسقة

ومتوازنة ومتكاملة بهدف بناء قدرة الدول الجزرية الصغيرة النامية على التغلب على أوجه الضعف الخاصة التي تنفرد بها (انظر الفقرة ٣٤ من قرار الجمعية العامة ٢/٦٥).

- ا ٤١ وبعد تحقيق التحول الهيكلي للاستفادة من قوى العولمة وسيلة ذات أهمية خاصة بالنسبة لبناء المرونة في تلك الجزر. وهذا يعني بوجه خاص تعزيز التنويع في أنشطة جديدة قادرة على الاستمرار بهدف الحد من التعرض للصدمات الخارجية والضعف في مواجهتها. وتعد الحاجة إلى مواصلة الجهود لبناء المرونة الاقتصادية ذات أهمية خاصة لتلك الجزر التي خرجت في الآونة الأخيرة من مركز أقل البلدان نموا أو ستخرج منه، وبالتالي تواجه خطر فقدان الفوائد المتعلقة تحديدا بهذا المركز.
- 25 ودعت الوثيقة الختامية للاجتماع الاستعراضي الرفيع المستوى إلى تقديم المساعدة من أجل التصدي للمعوقات التي تواجهها الدول الجزرية الصغيرة النامية فيما يتعلق ببناء قدراتها في جانب العرض وقدرتها التنافسية (الفقرة ٢٨ من قرار الجمعية العامة ٢/٦٥). واختص مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) في استراتيجية موريشيوس في عام ٢٠٠٥، من بين الوكالات بدعوته إلى تقديم المساعدة في الوصول إلى الاقتصاد العالمي والاستفادة بقدر أكبر من فرصه ومنافعه الاقتصادية (١٠٠١). ويؤكد اتفاق أكرا (مؤتمر الأونكتاد الثاني عشر المعقود في نيسان/أبريل ٢٠٠٨) على التزام الأونكتاد بتعزيز المرونة الاقتصادية للدول الجزرية الصغيرة النامية.
- 27 ويهدف هذا المشروع إلى تعزيز قدرة الدول الجزرية الصغيرة النامية المحددة على تحقيق الهدف المتمثل في بناء المرونة من خلال المساعدة التقنية (٢). وسيشكل تعاون الأونكتاد مع اللجان الاقتصادية الإقليمية والمنظمات الإقليمية ذات الصلة أحد الجوانب الهامة لتنفيذ المشروع. ويشمل ذلك العمل مع اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، والهيئتين الإقليميتين الرئيسيتين في منطقة البحر الكاريبي (الجماعة الكاريبية والسوق المشتركة ومنظمة دول شرق البحر الكاريبي) ولجنة المحيط الهادى ومنتدى جزر المحيط الهادئ.

<sup>(</sup>۱) انظر تقرير الاجتماع الدولي لاستعراض برنامج العمل من أجل التنمية المستدامة للدول الجزرية الصغيرة النامية، بورت لويس، موريشيوس، ١٠-٤/ كانون الثاني/يناير ٢٠٠٥ (منشورات الأمم المتحدة، رقم المبيع E.05.II.A.4 والتصويب)، الفصل الأول، القرار الأول، المرفق الثاني، الفقرة ٩٨.

<sup>(</sup>٢) فيما يلي البلدان التي بدأت أو طلبت الاستفادة من المساعدة المقدمة من الأونكتاد: توفالو وجزر القمر والرأس الأحضر وساموا وسان تومي وبرينسييي وسيشيل وفانواتو وكيريباس وملديف وموريشيوس.

	موجز الميزانية	هدف المنظمة: تقديم الدعم لمحموعة مختارة من الدول الجزرية
	(بآلاف دو لارات الولايات المتحدة)	الصغيرة النامية في المحيط الأطلسي، وحوض البحر الكاريبي والمحيط
		الهادئ والمحيط الهندي في ما تبذله من جهود ترمي إلى زيادة مرونتـها
٣٦,٠	المساعدة المؤقتة العامة	إزاء الصدمات الاقتصادية الخارجية، ولا سيما عن طريق تعزيز
۱۲٤,٠	الاستشاريون	تخصصالها الاقتصادية
٨٤,٠	ا ذ	العلاقــة بالإطــار الاســتراتيجي لفتــرة الــسنتين ٢٠١٣-٢٠١٣
,,,,	السعر	العلاقة بالإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٣-٢٠١٣ والأهداف الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعي ٥ (أفريقيا، وأقل
١,٠	مصروفات التشغيل	البلدان نموا والبرامج الخاصة للتجارة والتنمية)؛ الهدف ٨ من
٦,٠	الخدمات التعاقدية	الأهداف الإنمائية للألفية
١٤٦,٠	حلقات العمل	
<b>447,•</b>	المجموع	

#### مؤشرات الإنجاز

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

(أ) تعزيز قدرات مقرري السياسات في الدول الجزرية الصغيرة النامية على تحليل وقياس ورصد مختلف أوجه الاتكال الاقتصادي ومواطن الضعف الاقتـصادي، وعلي تعميم طرائق "بناء المرونة" (تخفيف حدة مواطن الضعف) على جميع مستويات الاستراتيجيات الإنمائية الوطنية

والخاص على تعزيز التخصص الاقتصادي، مع الإشارة بوجمه حاص إلى التجارة الدولية في الخدمات، التي تشكل محالا للتخصص تتمتع فيه الدول الجزرية الصغيرة النامية عميزة نسبية كبيرة

(ج) تعزيز قدرات مقرري السياسات، في الدول الجزرية الصغيرة النامية التي تواجمه تحديات في رفع اسمها من قائمة أقبل البلدان نموا، لكفالة "انتقال سلس" (تحنب الخسائر الناجمة عن تعطيل المزايا التي تتمتع بها بوصفها من أقل البلدان نموا)، وبالتالي التقليل إلى أدين حد من القلق والمخاوف التي قد تنجم عن توقع الرفع من قائمة أقل البلدان نموا

- (أ) زيادة عدد الموجزات القطرية المتعلقة ببلدان بعينها التي يعدها المستفيدون عن بناء المرونة وتعميمها في صميم الأنشطة، واستخدامها على نحو فعال للأغراض التنفيذية
- (ب) تعزيز قدرات المستفيدين في القطاعين العام (ب) زيادة عدد التقارير المعدة المتعلقة بقطاعات بعينها والتي يعدها المستفيدون ويستخدمونها بشكل فعال لتعزيز التخصص الاقتصادي، ولا سيما في التجارة في الخدمات
- (ج) زيادة عدد "استراتيجيات الانتقال السلس" التي تضعها، وتعتمدها وتعممها البلدان المعنية التي يرفع اسمها من قائمة اقل البلدان نموا

# الأنشطة الرئيسية

# ٤٤ - ستشمل الأهداف الرئيسية للمشروع ما يلى:

- (أ) القيام بجمع البيانات، وتقصي الحقائق وإجراء التحليل ذي الصلة في البلدان المستفيدة بمشاركة النظراء المحليين؟
- (ب) تقديم الخدمات الاستشارية، بما يشمل تقديم تقارير عملية تقوم على التوصيات إلى الدول الجزرية الصغيرة النامية المستفيدة، ويقدم أغلبها إلى وكالات الحكومة ومنظمات القطاع الخاص؟
- (ج) حلقات عمل تدريبية أو حلقات دراسية لها مباشرة بالنسبة لدول جزرية صغيرة نامية مختارة بشأن فهم نطاق إحراز "تقدم هيكلي" في اقتصاد الجزر الضعيف، وهو شرط مسبق لبناء عناصر المرونة؛ وحالات التخصص الاقتصادي الأجنبية الناجحة؛ وتفهم عملية الرفع من قائمة اقل البلدان نموا والاستعداد لها. وستنظم أيضا جولة دراسية لمسؤولي إحدى الدول الجزرية الصغيرة النامية؛
  - (c) إصدار منشور متعلق ببناء عناصر المرونة في الدول الجزرية الصغيرة النامية.
- ياء تسريع التقدم في بلدان منتقاة في غرب أفريقيا من أجل تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، وبخاصة الهدف ٨ من الأهداف الإنمائية للألفية، عن طريق التدريب وبناء القدرات فيما يتصل بالتجارة

# مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (٠٠٠ ٧٧٥ دولار)

# معلومات أساسية

- 20 ألزم الاجتماع العام الرفيع المستوى للجمعية العامة المعني بالأهداف الإنمائية للألفية المعقود في عام ٢٠١٠ الدول الأعضاء بتسريع التقدم نحو تحقيق الهدف ٨ من الأهداف الإنمائية للألفية، بوسائل منها المضي قدما في تنفيذ مبادرة المعونة لصالح التجارة للمساعدة في تعزيز وتحسين القدرات التجارية والإمكانيات التنافسية الدولية للبلدان النامية من أحل كفالة الإنصاف في الفوائد المستمدة من زيادة الفرص التجارية ودعم النمو الاقتصادي.
- 27 وقد أكد مجددا هذا الالتزام الحكومي الدولي أهمية مبادرة مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) لتقديم المعونة لصالح التجارة والتي تحدف إلى تخفيف القيود التي تواجهها البلدان النامية في جانب العرض والتي تحد من مشاركتها في التجارة الدولية على نحو فعال. وفي الواقع، فإن عددا من القيود على جانب العرض تؤثر على قدرات البلدان على الاستفادة من الفرص التجارية المتاحة في تحقيق النمو الاقتصادي والتنمية والحد من الفقر. وتشمل هذه القيود الافتقار إلى المعارف والمهارات اللازمة لكفالة أن تكون السياسات التجارية مواتية للتنمية ومتكيفة مع الظروف المحلية. ولذلك، يجب على البلدان أن تضع أطرا

- مناسبة لتنمية القدرات، ولبناء قدرات ذاتية متصلة بالتجارة، لتقييم وإدارة واعتماد استراتيجيات وسياسات متصلة بالتجارة من شأنها تيسير اندماج تلك البلدان في الاقتصاد العالمي.
- 27 لقد ظل الأونكتاد لأكثر من عقد من الزمان يركز على بناء القدرات من أجل تعزيز القدرات البشرية والمؤسسية ذات الصلة بالتجارة وذلك عن طريق برنامجه المتعلق بالتدريب في مجال التجارة، وسيستند المشروع المقترح إلى الخبرة التي اكتسبها برنامج التدريب في مجال التجارة، وبوجه خاص استخدام حلول تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لجعل التعلم عن بعد أداة تتسم بالكفاءة والفعالية لتعزيز القدرات ذات الصلة بالتجارة في أقل البلدان نموا.
- 2. وسيركز البرنامج على بلدان غرب أفريقيا التي طلبت على وجه التحديد مساعدة الأونكتاد والتي حرى اختيارها بالتعاون مع أمانة الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا (بنن، وبوركينا فاسو، وتوغو، والسنغال، وغامبيا، وغانا، وغينيا ومالي). وسيجري تصميم الحلول المتعلقة بالتدريب لتناسب احتياجات وسياق البلدان المستفيدة، وبصفة خاصة أقبل البلدان نموا، باستخدام قدراتها المعروفة في التعلم الإلكتروني وتنفيذه. وسيستكشف المشروع بصفة خاصة إمكانية استخدام طفرات الشبكة العالمية، الطفرة ٢,٠ وبرمجيات التعليم من خلال الطفرة ٢,٠ من أجل تقديم حلول جديدة لتطوير وتنفيذ الدورات التدريبية إلكترونيا، وإشراك المدريين على نحو فعال في هذه الأنشطة، وإتاحة الفرصة لهم لتولي قيادة شبكاتهم.
- 93 وسيضطلع برنامج التدريب في مجال التجارة بتنفيذ المشروع بالتعاون مع برامج الأونكتاد الأحرى. وسيستفيد المشروع من الشراكات القائمة حاليا بين الأونكتاد ووكالات الأمم المتحدة الأحرى، فضلا عن الجهات المعنية الأحرى غير التابعة للأمم المتحدة مثل الجامعات ومعاهد التدريب المتصل بالتجارة في البلدان المتقدمة النمو و البلدان النامية.

هدف المنظمة: بناء قدرات مستدامة متصلة بالتجارة في بلدان منتقاة من بلدان غرب أفريقيا عن طريق زيادة استخدام أدوات التعلم		
الإلكتروي	المساعدة المؤقتة العامة	٤٨,٠
العلاقة بالإطار الاستراتيجي لفتوة السنتين ٢٠١٢-٢٠١ والتكنولوجيا والأهداف الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعي ٤ (التكنولوجيا واللوجستيات) للتجارة والتنمية؛ والهدف ٨ من الأهداف الإنمائية	الاستشاريون	۱۰۹,۰
واللوحستيات) للتجارة والتنمية؛ والهدف ٨ من الأهداف الإنمائية	السفر	09,7
للألفية	الخدمات التعاقدية	۲٠,٠
	مصروفات التشغيل	۱۸,۸
	حلقات العمل	٣٢٢,٠
	المجموع	٥٧٧,٠

#### مؤشرات الإنحاز

#### الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

- (أ) تعزيز قدرات مسؤولي الحكومات المحلية على (أ) زيادة عدد التوصيات المتعلقة بالسياسات والمنبثقة تحليل وتعزيز وتنفيذ سياسات متصلة بالتجارة عن عملية بناء القدرات التي يعدها النظراء الوطنيون والاستثمار لتحقيق التنمية
  - (ب) تعزيز وتطوير قدرات مسؤولي الحكومات المحلية على إنتاج وإدارة المعارف المتصلة بالتجارة من حلال استخدام أدوات وأساليب مبتكرة للتعلم عن بعد
- (ب) (١) زيادة عدد الخبراء المدريين في الموضوعات ذات الأولوية والملمين بأكثر المسائل المتعلقة بالتجارة صلة ببلداهم (الكتلة الحرجة للخبراء)
- ٢٠ زيادة عدد مدري المدريين التابعين للأونكتاد الذين يكررون أنشطة التدريب على الصعيد المحلى
- والاتصالات/التعلم عن بعد المتعلقة بالتجارة والتنمية التي يجري تحديدها وتعزيزها في كل بلد من البلدان المستفيدة
- ٢ ' زيادة عدد الشراكات المتفق عليها بين مراكز التدريب والمؤسسات الوطنية المتصلة بالتجارة
- (د) زيادة نسبة مسؤولي الحكومة الذين يستخدمون أدوات التعلم عن بعد لأغراض التدريب المهنى أو للاضطلاع بمهام فنية
- (ج) زيادة عدد المؤسسات الوطنية والإقليمية لتقديم (ج) '١' زيادة عدد مراكز تكنولوجيا المعلومات التدريب في مجال التجارة من أجل إدارة عمليات بناء القدرات محليا، بما في ذلك باستخدام عنصر التعلم عن بعد

(د) تعزيز قدرات بلدان مختارة لاغتنام الفرص التي تتيحها الابتكارات التكنولوجية في محال التعليم والتدريب الفني والتدريب المستمر عن طريق أدوات وأساليب التعلم عن بعد

## الأنشطة الرئيسية

# ٥٠ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للبرنامج الفرعي ما يلي:

- القيام ببعثات لتقييم الاحتياجات في بلدان منتقاة من بلدان غرب أفريقيا من أجل تقييم القدرات والمعوقات التقنية المحلية، والموافقة على خطة العمل المقترحة؛
- صياغة خطة العمل المتفق عليها فيما يتعلق بالتدريب وبناء القدرات لكل بلد من البلدان وللمنطقة بأسرها، والتي سيجري ربطها بالهدف ٨ من الأهداف الإنمائية للألفية على نحو يتماشى مع الاحتياجات والموارد الخاصة التي سيلبيها المشروع؛
- إعداد وتكييف دورات التدريب المباشر والتدريب من بعد وإقرارها وفقا لمنهجية التدريب في مجال التجارة، بالتعاون مع برامج الأونكتاد الأخرى؛

- (د) تدريب المدربين المحتملين، وكذلك المعلمين الذين يقدمون حدماتهم من بعد لإدارة وتنفيذ وتقديم كل من دورات التدريب المباشر وعن طريق التعلم من بعد باستخدام القدرات المحلية؛
  - (ه) إنشاء شبكة لمؤسسات و حبراء التدريب المتصل بالتجارة في بلدان غرب أفريقيا؛
- (و) عقد اجتماع لفريق للخبراء الإقليميين لتقديم توصيات لمتابعة المشروع، مع التركيز بشكل حاص على أنشطة التعلم عن بعد في غرب أفريقيا.
- كاف بناء القدرات في مجال وضع وتنفيذ سياسات تجارية تسترشد بالأهداف الإنمائية للألفية في البلدان النامية من أجل التعجيل بتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية في سياق التحديات المتعددة والمترابطة التي تواجه التنمية

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (٠٠٠ ٢٩٤ دولار)

# معلومات أساسية

- ١٥ أكدت الدول الأعضاء في الوثيقة الختامية للاجتماع العام الرفيع المستوى للجمعية العامة المعني بالأهداف الإنمائية للألفية المعقود في عام ٢٠١٠ (انظر قرار الجمعية العامة ١/١٥)، على أهمية إدماج البلدان النامية في التجارة الدولية، في جهودها لتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، وبوجه خاص لمكافحة الفقر والجوع، وتوفير التعليم للجميع، والصحة المساواة بين الجنسين، وكفالة تحقيق الاستدامة البيئية وإقامة شراكات عالمية من أجل التنمية.
- ٥٢ وقلّت احتمالات الانتعاش والنمو المستدام للتجارة في كثير من البلدان نتيجة لشدة الأزمة وعمقها، وارتفاع معدل البطالة، وضعف معدلات إنفاق الأسر المعيشية والمصارف، وارتفاع مستويات الدين مقرونا بضعف إيرادات الحكومة، وانحسار تأثير خطط التحفيز الحكومية، واستمرار الاختلالات العالمية. والبلدان النامية يلزمها إنعاش مستدام للتجارة للإسهام في تعزيز النمو الاقتصادي ودعم التنمية المستدامة. وفي سياق إنعاش التجارة يتعين أيضا ضمان أن يسفر أي نمو في التجارة عن تحسينات تعزز من الرفاه (مثل زيادة الدخول، والحصول على الخدمات الأساسية، والحد من الفقر)، مدعوما بتعزيز القدرات المؤسسية والمالية والتنظيمية المكملة. وفي أعقاب الأزمة العالمية، تعيد كثير من البلدان النامية النظر في أفضل ما يناسبها من أطر السياسات والمؤسسات والقواعد التنظيمية المتعلقة بالتجارة على الصعيدين الحكوميين، الوطني والمحلي (التي حرى تصميمها لتتوافق مع حالتها الإنمائية وقدراقا الإنتاجية)، والموجهة نحو تحقيق أهدافها الإنمائية الوطنية والأهداف الإنمائية للألفية.
- ٥٣ وسيهدف المشروع المقترح إلى الإسهام في إعداد سياسات تجارية وطنية متسقة وتناسب على أفضل وجه تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية وموجهة نحو تعزيز التجارة (نمو الصادرات) وتحقق في الوقت نفسه تحسينات احتماعية واقتصادية تتفق مع تلك الأهداف. وينبغي أن تكون هذه السياسات التجارية مواتية للفقراء

في توجهها (تستهدف القطاعات المعنية بالفقراء بقدر كبير، يمن فيهم النساء) وملائمة للبيئة (تستهدف القطاعات التي تحافظ على البيئة مثل الزراعة العضوية والسياحة المستدامة). وقد طلب عدد من البلدان من الأونكتاد تقديم دعم من هذا القبيل، بما فيها بلدان من أفريقيا ومن أقل البلدان نموا مثل رواندا، وكذلك من بلدان أعضاء في منظمة التجارة العالمية.

٥٤ - وسيجري بناء أوجه التآزر من خلال توحيد الأداء وبرامج أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، وفي حالة البلدان الأقل نموا عن طريق الإطار المتكامل المعزز. وسيجري إدماج أولويات التجارة والتنمية المحددة بموجب ذلك الإطار في استعراض السياسات التجارية ووضعها. وسيتعاون الأونكتاد مع اللجان الإقليمية للأمم المتحدة وغيرها من المنظمات الدولية، والمحتمع المدني والقطاع الخاص، فضلا عن المؤسسات الوطنية العامة.

	موجز الميزانية	هدف المنظمة: دعم البلدان النامية في بناء القدرات من أجل وضع
	(بآلاف دو لارات الولايات المتحدة)	أُطر متسقة لسياسة تحارية موجهة صوب تحقيق الأهداف الإنمائية
٤٢,٠	المساعدة المؤقتة العامة	للألفية ترسي الأساس للتنمية، واعتماد وتنفيذ سياساتها التجارية
۲۲۰,۰	الاستشاريون	التي تناسبها على أفضل وجه
١٠٤,٠	السفر	العلاقــة بالإطـــار الاســـتراتيجي لفتــرة الــسنتين ٢٠١٢–٢٠١٣
۸۸,۰	مصروفات التشغيل	العلاقة بالإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٢ - ٢٠١٣ والأهداف الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعي ٣ (التجارة الدولية)
۲٤٠,٠	حلقات العمل	للتحارة والتنمية
791,.	المجموع	

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة مؤشرات الإنجاز

(أ) زيادة مستويات المعرفة والوعي بين المختصين (أ) زيادة عدد (نحو ٢٠٠) مقرري السياسات التجارية والمفاوضين فيضلا عن الأكاديميين وممثلي القطاع الخاص على الصعيد الوطني القادرين على تقييم ورسم السياسات التجارية الموجهة نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، والاضطلاع بتكييف وتعديل تدابير السياسات بشكل مستمر لتعكس التغير في حالة التنمية والاحتياجات

بالـــسياسات التجاريـــة بإســـهام التجــارة في الانتعاش الاقتصادي والنمو والتنمية المستدامة في فترة ما بعد الأزمات

#### مؤشرات الإنحاز الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

(ب) زيادة عدد (نحو ١٥٠) واضعى السياسات (ب) زيادة مهارات مقرري السياسات في تحليل تأثير التجارة على التنمية والإسهام المتوقع لقطاعات المنتجات والخدمات الرئيسية

الـذين تحـسنت مهـاراتمم التحليليـة في محـال وضع السياسات التجارية وتنفيذها وتقييمها، وتعززت كـــذلك إحاطتــهم بعمليــة دمـــج التجـــارة في الاستراتيجيات الإنمائية

(ج) اضطلاع عدد من البلدان النامية المنتقاة بوضع (ج) اعتماد ١٠ أُطر للسياسات التجارية الشاملة الموجهة نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية، يتبعها اعتماد إطار للسياسات التجارية الشاملة الموجهة نحو تحقيق البلدان نظما للسياسات التجارية الأهداف الإنمائية للألفية (المواتية للفقراء بشكل رئیسی)

#### الأنشطة الرئيسية

#### ٥٥ - ستشمل الأهداف الرئيسية للمشروع ما يلي:

- إعداد ١٠ أطر على الأقل للسياسات التجارية الشاملة الموجهة نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية (1) في ١٠ من البلدان النامية المنتقاة من أفريقيا، ومنطقة آسيا والمحيط الهادئ، وأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، التي تركز على تنمية القدرات الإنتاجية في القطاعات الاقتصادية المرنة والتي تعزز جهود الحد من الفقر؟
- تنظيم ١٠ حلقات عمل لمناقشة أطر السياسات التجارية الشاملة الموجهة نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية وإقرارها؟
- تنظيم حلقتي عمل لتبادل الدروس المستفادة والنتائج والتوصيات المتعلقة بالسياسات التجارية، (<del>7</del>) وتبادل الخبرات بشأن أفضل الممارسات في محال السياسات التجارية الموجهة نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية. وستدرج نتائج حلقتي العمل في كتيب عن أفضل الممارسات بشأن السياسات التجارية الموجهة نحو التنمية؛
- تقديم الخدمات الاستشارية بشأن بناء قدرات مقرري السياسات التجارية الموجهة نحو تحقيق (د) الأهداف الإنمائية للألفية وإكساهم مهارات وضع تلك السياسات وتحليلها وبناء القدرات المؤسسية و التنظيمية ذات الصلة؛
- إعداد مواد تدريبية بشأن وضع سياسات تحارية موجهة نحو تحقيق التنمية وتنفيذها وتنظيم دورات تدريبية لمقرري السياسات والمفاوضين التجاريين وقطاع الأعمال والأوساط الأكاديمية والمحتمع المدني في ١٠ من أقل البلدان نموا.

# لام – معالجة أثر التجارة والاتفاقات التجارية على العمالة في البلدان النامية مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (٠٠٠ ٢٣٢ دولار)

#### معلومات أساسية

- والاجتماعية المستدامة والأهداف الإنمائية للألفية. ويشكل العمل بصفة عامة القيمة الوحيدة المتاحة للفقراء ويمكن للتجارة الدولية والسياسات التجارية أن تسهم في توفير فرص العمل المنتج. وتسجل كثير من البلدان النامية التي وجهت اقتصاداتها نحو المشاركة الفاعلة في التجارة العالمية نموا ملحوظا في توفير فرص العمل والحد من الفقر. ومن المكن تحقيق التنمية عن طريق بناء القدرات الإنتاجية والتطور التكنولوجي. وتستخدم السياسات التجارية والصناعية وسياسات العمالة من أجل تحقيق التنمية الإيجابية.
- ٥٧ لقد أظهرت الأزمة الاقتصادية العالمية الأخيرة أوجه الضعف التي تكتنف البلدان النامية، إذ يعاني معظمها بشكل مستمر من ارتفاع معدلات البطالة، وصدمات التجارة الخارجية، التي تعقبها حالات تدهور في التجارة وفي النمو الاقتصادي والعمالة. ولمعالجة هذا الوضع، تحتاج البلدان إلى مؤسسات قوية،
   مما في ذلك نظم الضمان الاجتماعي لحماية الجمهور لدى حدوث ركود في أداء التجارة.
- ٥٨ وسيدعم المشروع المقترح عملية وضع وتنفيذ استراتيجيات تجارية وإنمائية ملائمة عن طريق استكشاف الصلة بين التجارة والنظام التجاري العالمي من ناحية وتوفير فرص العمل والتنمية من ناحية أخرى. وسيهدف المشروع إلى تعزيز قطاعي الزراعة والخدمات. ويعمل ما نسبته ٤٠ في المائة من القوة العاملة في البلدان النامية في الزراعة وكثيرا ما تشمل هذه النسبة الفئة الأشد فقرا. ويحلل المشروع الصلة بين التجارة والزراعة وإتاحة فرص العمل وغير ذلك من الشواغل، ولا سيما الأمن الغذائي (كلاهما الغاية رقم اللاهداف الإنمائية للألفية). ويجري تحليل الصلة بين التجارة في الخدمات والعمالة في البلدان النامية نظرا للإسهام الكبير للخدمات في الناتج المحلي الإجمالي. وسيستخدم التحليل بالإضافة إلى مواد أحرى مقدمة من منظمة العمل الدولية في بناء قدرات مقرري السياسات ومنهم المشاركون في حلقتي عمل أقاليميتين.
- 90 وسيعد برنامج الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) والخبراء الاستشاريون ٤ دراسات حالة إفرادية عن بلدان بعينها ودراستين على الصعيد العالمي عن حلقات العمل عن بناء القدرات. ويشمل المشروع بلدانا ترتفع فيها معدلات الفقر والبطالة ودولا جزرية صغيرة نامية أو من أقل البلدان نموا. وتشكل إحصاءات التجارة والتراجع الاقتصادي الذي حدث مؤخرا، فضلا عن بحوث منظمة العمل الدولية معايير للاختيار النهائي. وستتألف أداة تقديم المعارف التي سينشئها المشروع، والتي ستركز على جوانب السياسات التجارية وصلتها بالعمالة، على مجموعة من دراسات الحالة الإفرادية وغيرها من المعلومات الأساسية والمواد التقنية لدعم الدورات التدريبية المقدمة لمقرري السياسات.

المستدام والعمالة"، وهي مبادرة التعاونية الدولية بشأن التجارة والعمالة وإسهام الأسواق المفتوحة في النمو المستدام والعمالة"، وهي مبادرة مشتركة بين الوكالات (منظمة العمل الدولية، ومنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي، ومصارف التنمية الإقليمية، والأونكتاد، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، والبنك الدولي، ومنظمة التجارة العالمية). وسيجرى تنسيق أنشطة المشروع مع أنشطة المبادرة من أجل زيادة أثر المبادرة والمعارف التي طُورت في إطارها إلى أقصى حد. وستسهم منظمة العمل الدولية في المشروع من خلال الدراسات (المنشورة باسم منظمة العمل الدولية) توفير الخبرات من أجل بناء القدرات، باستخدام أموالها الخاصة، وزيادة عدد البلدان المشمولة بالمشروع.

	موجز الميزانية	هدف المنظمة: تعزيز الصلة بين التجارة الدولية وتوليد العمالة في
	(بآلاف دو لارات الولايات المتحدة)	بلدان منتقاة من البلدان النامية ومن أقل البلدان نموا، ودعم تنفيذ
٦٧,٠	الاستشاريون	السياسات التجارية والإنمائية المؤثرة على العمالة المنتجة وعلى الإسهام في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية
٣٥,٠	السفر	الإسهام في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية
10,.	مصروفات التشغيل	العلاقـة بالإطــار الاســتراتيجي لفتــرة الــسنتين ٢٠١٢–٢٠١٣
		العلاقة بالإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١٣ والأهداف الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعي ٣ (التجارة الدولية)
110	حلقات العمل	للتجارة والتنمية

#### الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة للإنجاز

(أ) تعزير فهم الخراء ومقرري السياسات لما للتجارة، والاتفاقات التجارية ومخاطر تراجع التجارة من تأثيرات على العمالة في ٤ من البلدان/المناطق وفي قطاعين (الزراعة والخدمات) لدعم عملية وضع استراتيجيات وطنية فعالة في مجالي التجارة والعمالة

(ب) تعزيز معارف الخبراء ومقرري السياسات بشأن التجارة والعمالة والتنمية وتعزيز قدرات مقرري السياسات في ٤ من البلدان على الأقل على وضع استراتجيات متسقة فيما يتعلق بالتجارة والعمالة على الصعيدين الوطني والدولي

(أ) تعزيــز فهــم الخــبراء ومقــرري الــسياسات (أ) '۱' زيــادة عــدد الدراســات العاليــة الجــودة لما للتجارة، والاتفاقات التجارية ومخاطر تراجع التجارة (٦ دراسات على الأقل)

المجموع

'7' زيادة عدد الخبراء ومقرري السياسات الذين يطبقون مناهج أداة تقديم المعارف

777, .

(ب) زيادة عدد الخبراء ومقرري السياسات، يمن فيهم التابعون لوزارات التجارة والتبادل التجاري، الذين في مقدورهم إعداد الفصول عن التجارة والعمالة في الاستراتيجيات الإنمائية

#### الأنشطة الرئيسية

#### ٦١ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- إلى إعداد دراستي حالة إفرادية على الصعيد الوطني ودراستي حالة إفرادية على الصعيد الإقليمي عن أثر التجارة على العمالة والتنمية. وستُجرى اثنتان من دراسات الحالات الإفرادية تلك في أفريقيا (الجماعة الإنمائية للجنوب الأفريقي وجمهورية تترانيا المتحدة)، وواحدة في آسيا (كمبوديا) وواحدة في أمريكا اللاتينية (منتدى الكاريبي لبلدان أفريقيا ومنطقة البحر الكاريبي والمحيط الهادئ). وتركز دراستان من دراسات الحالات الإفرادية على الزراعة بينما تركز اثنتان منها على الخدمات؛
  - (ب) إعداد دراستين عالميتين عن التجارة في المنتجات الزراعية والعمالة والتجارة في الخدمات والعمالة؟
- (ج) تنظيم حلقتي عمل أقاليميتين عن التجارة والعمالة لتبادل الدروس المستفادة، ولوضع توصيات في مجال السياسات ولزيادة قدرات مقرري السياسات؟
  - (د) إعداد أربع ورقات عن استراتيجية التجارة والعمالة؛
- (ه) إعداد مواد تدريبية والإسهام في أنشطة الأونكتاد المتعلقة بالتدريب وبناء القدرات مثل الدورات المشار إليها في الفقرة ١٦٦ والدعم المقدم للمفاوضين التجاريين وعرض دراسات في المؤتمرات الدولية من أجل الوصول إلى مجموعة أوسع نطاقا من مقرري السياسات (على سبيل المثال في اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي)، وإعداد أداة لتقديم المعارف.
- ميم تعزيز قدرات وزارات التجارة والتخطيط في بلدان منتقاة من أقل البلدان نموا على وضع وتنفيذ استراتيجيات تجارية تؤدي إلى الحد من الفقر

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (٠٠٠ ١٤١ دولار)

#### معلومات أساسية

77 - بين التاريخ أن التجارة يمكن أن تشكل آلية قوية وفعالة من أجل الحد من الفقر في أقل البلدان نموا. بيد أن الصلات بين توسيع نطاق التجارة والحد من الفقر لا تتسم بالبساطة ولا بالتلقائية. وبغية تمكين أقل البلدان نموا من اغتنام الفرص التي تتيحها التجارة، يلزم توفير قدرات بشرية ومؤسسية لوضع وتنفيذ استراتيجيات تجارية فعالة تؤدي إلى الحد من الفقر. وأوجدت البحوث الواسعة النطاق التي أجراها مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) بشأن القضايا التي تؤثر على أقل البلدان نموا في محال في عمليات الإطار المتكامل والإطار المتكامل المعزز، فضلا عن تقديمه الدعم إلى أقل البلدان نموا في محال تعزيز مشاركتها في التجارة العالمية، فهما واسع النطاق للفجوات في القدرات في أقل البلدان نموا ومن خلال الإطار المتكامل والإطار المتكامل المعزز، وضعت معظم أقل البلدان نموا تقريبا إطارا مؤسسيا لإدماج التجارة وأجرت دراسات تشخيصية لإدماج التجارة في مصفوفات العمل المعنية. وتوفر هذه العوامل أساسا

11-33955 40

سليما لوضع استراتيجيات تجارية شاملة إلى جانب خطط تنفيذية، ونظم للرصد وميزانيات. وساعد الأونكتاد أقل البلدان نموا على دراسة ووضع سياسات واستراتيجيات تجارية تسهم في النمو الاقتصادي والحد من الفقر. ويشمل هذا وضع استراتيجيات وسياسات تجارية وطنية، واستراتيجيات قطاعية (مثل الخدمات) أو تكييف تدابير تعكس الاتفاقات التجارية الإقليمية أو المتعددة الأطراف من أجل اغتنام الفرص الناشئة التي تتيجها التجارة.

77 – ويمكن للأونكتاد، إلى حانب شركائه، وعلى وجه التحديد الأعضاء الآخرين في مجلس الرؤساء التنفيذيين لنظومة الأمم المتحدة المعني بالتنسيق والمجموعة المشتركة بين الوكالات المعنية بالتجارة والقدرات الإنتاجية، أن يقدم مساعدات منسقة وبناء على الطلب من أجل تعزيز القدرات الوطنية. وسيعالج المشروع الفجوات في مجالات القدرات البشرية والمؤسسية والمتعلقة بالسياسات، وذلك من أجل إيجاد بيئة مواتية من شألها حفز الحد من الفقر وتشمل ما يلي: (أ) فجوات القدرات المتعلقة بفهم السياسات التجارية وحيارات السياسات التجارية؛ (ب) فجوات التنفيذ في استراتيجية التجارة؛ (ج) تقديم مساعدة إلى بلدان منتقاة من أقل البلدان غوا على وضع سياسات تجارية ترسي الأساس لمشاركة مفيدة في التجارة العالمية، وبناء مرونة اقتصادية ودعم عملية التحول الإنتاجي.

هدف المنظمة: يهدف المشروع إلى تعزيز قدرات وزارات التجارة والتخطيط في بلدان مختارة من أقل البلدان نموا لتحديد الأولويات في مجال التجارة وصوغ وتنفيذ استراتيجيات مؤدية إلى الحد من الفقر

موجز الميزانية (بآلاف دو لارات الولايات المتحدة) 00,. المساعدة المؤقتة العامة 1 2 2, . الاستشاريون ١٦٠,٠ الخبراء ١٤٠,٠ السفر مصروفات التشغيل 77, . حلقات العمل ١٢٠,٠ 721, . المجموع

العلاقة بالإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٣-٢٠١ والأهداف الإنجائية للألفية: البرنامج الفرعي ٣ (التجارة الدولية)؛ والبرنامج الفرعي ٥ (أفريقيا وأقبل البلدان نموا والبرامج الخاصة) للتجارة والتنمية؛ والهدفان ١ و ٨ من الأهداف الإنمائية للألفية.

#### مؤشرات الإنحاز

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

(أ) تعزيز قدرة وزارات التجارة والتخطيط في أقل (أ) '1' تقوم وزارات التجارة والتخطيط بإجراء تقييم البلدان نموا المشاركة على تقييم خيارات التجارة وفهم اللاستراتيجيات المواتية للحد من الفقر فهما تاما وتنفيذ خطة لقضايا السياسات التجارية القطاعية

#### مؤشرات الإنحاز

#### الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

٢٠ ; يادة عدد الاجتماعات والحلقات الدراسية بشأن القضايا المتعلقة بالاستراتيجية التجارية التي تنظمها الوزارات بصورة مشتركة

- (ب) اعتماد سياسات تجارية مواتية للحد من الفقر (ب) صياغة سياسة تجارية وطنية مؤاتية للحد من الفقر، مع خطة للتنفيذ
- مع خطة للتنفيذ تعد وتقدم للحكومات المعنية في أقل البلدان نموا للنظر فيها وإقرارها
- (ج) إدماج الاستراتيجيات والـسياسات التجاريـة (ج) '١' خطط وطنية للتنمية والحد من الفقر تعكس القطاعية الموجهة نحو التنمية في خطط التنمية الوطنية (مثل أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية
- أولويات الاستراتيجيات التجارية
- وورقات استراتيجيات الحد من الفقر)
- '۲' زيادة عدد الاحتياجات من المساعدة والعمليات المحددة في الاستراتيجيات التجارية وفقا لخطط التنمية الوطنية
- (د) زيادة استخدام موارد الإطار المتكامل المعزز (د) '١' زيادة عدد الاستراتيجيات التجارية المبنية على والمعونة لصالح التجارة في دعم تكامل أولويات التجارة وتنفيذها في الخطط الوطنية للتنمية والحد من الفقر
- دراسة تشخيصية للتكامل التجاري أو تحديث الدراسة ومصفوفة الإجراءات المتعلقة بما
- ٢٠ قيام البلدان المستفيدة بتعزيز قدرتما على صوغ مقترحات للتمويل وفقا للمبادئ التوجيهية للإطار المتكامل المعزز وتقديم المعونة لصالح التجارة
  - "" زيادة عدد المقترحات والطلبات المقدمة

#### الأنشطة الرئيسية

#### ٦٤ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- تنظيم حلقتي عمل وطنيتين لكل بلد مستفيد تضم المسؤولين الحكوميين ومن القطاع الخاص لترتيب التوصيات حسب أولوياها في مصفوفات الإجراءات، وتصميم عمليات لوضع وتنفيذ استراتيجية تجارية وإطار للسياسات مواتيين للحد من الفقر. وسيجري تنظيم حلقة عمل لإقرار الاستراتيجيات التجارية وخطط التنفيذ؛
- (ب) تقديم حدمات استشارية لمساعدة المسؤولين الحكوميين في وزارات التجارة والتخطيط على وضع استراتيجيات تحارية وأطر لسياسات تحارية مؤدية إلى الحد من الفقر وإعداد مواد التدريب وتقييم المشروع؛

- (ج) وضع نماذج تدريبية بشأن السياسة التجارية وتعميم المنظور التجاري في أقل البلدان نموا لبناء القدرة على فهم طائفة عريضة من القضايا التجارية مثل حيارات السياسات التجارية والاحتياجات المؤسسية وانفاقات التنسيق وصياغة مقترحات للمشاريع وفقا للمبادئ التوجيهية للإطار المتكامل المعزز؟
- (c) تنظيم اجتماعين دون إقليميين للخبراء الممارسين في مجموعة مختارة من أقل البلدان نموا لمناقشة التحديات والدروس المستفادة وأفضل الممارسات في مجال وضع وتنفيذ الاستراتيجيات التجارية المعنية بالحد من الفقر ؟
- (هـ) تجميع دليل وتقرير عن المشروع يتعلقان بصوغ وتنفيذ السياسات والاستراتيجيات التجارية لمساعدة أقل البلدن نموا الأخرى على وضع الاستراتيجيات التجارية؛
- (و) تقديم الخدمات الاستشارية من الأونكتاد لمجموعة مختارة من أقل البلدان نموا، بناء على الطلب، لدعم عملية صوغ ومتابعة تنفيذ السياسات التجارية الموجهة نحو التنمية وما يتصل بذلك من بناء القدرات.
- نون بناء القدرات الوطنية لتشجيع الاستثمار المباشر الأجنبي في القطاع الأخضر وقطاعات سين النمو الأخرى

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (٠٠٠ ٤٦١ دولار)

#### معلومات أساسية

- 70 ارتفعت تدفقات الاستثمار المباشر الأجنبي العالمي ارتفاعا هامشيا من ١١٢٤ البيون دولار في عام ٢٠٠٩ إلى نحو ١١٢٢ البيون دولار في عام ٢٠٠١. ويثير ركود الاستثمار المباشر الأجنبي قلقا بالغا ويدعو إلى إجراء تعديلات في عمليات الكثير من وكالات تشجيع الاستثمار. وقد أدى ذلك بدوره إلى زيادة الطلب على التوجيه والمشورة والتدريب المقدم من مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) بشأن كيفية مواجهة التحديات الناشئة. وجاء هذا المقترح استجابة لهذا الطلب. ويرمي إلى تمكين المستفيدين من الاستفادة من تغير الاتجاهات العالمية، مثل نمو حصة الخدمات والقطاع الأولي في الاستثمار المباشر الأجنبي، وزيادة تدفقات هذا الاستثمار إلى البلدن النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية ومن هذه البلدان (تدفقات بين بلدان الجنوب) وفرص الاستثمار الناشئة، خصوصا في الصناعات الخضراء.
- 77 وسيكفل المشروع تحسين فعالية وكالات تشجيع الاستثمار في البلدان النامية في تشجيع الاستثمار المباشر الأجنبي والإبقاء عليه من أجل إيجاد فرص للعمل وتحقيق فوائد التنمية وزيادة القدرة التنافسية. وفي الوقت نفسه، يجب النظر في المثالب المحتملة، التي منها إزاحة الشركات المحلية والتبعية التكنولوجية وارتفاع تكاليف السلع والخدمات الأساسية وما يترتب عليه من عواقب اجتماعية (مثل فقدان الوظائف). ويجب أن تقوم وكالات تشجيع الاستثمار وراسمو السياسات بتقييم المحاسن والمثالب بغية التقليل إلى أدن حد ممكن من الآثار السلبية المحتملة وتحقيق أكبر قدر ممكن من الآثار الإيجابية.

- 77 وسيعزز المشروع قدرة وكالات تشجيع الاستثمار على اجتذاب الاستثمار المباشر الأجنبي الأخضر، في مجال الطاقة المتحددة والزراعة المستدامة، واستخدام الطاقة بفعالية أكبر في الإنتاج، على سبيل المثال. وينبغي للبلدان أن تركز على القطاعات/القطاعات الفرعية التي يمكن أن توفر عرضا قادرا على المنافسة الدولية، والتي يمكن فيها حني فوائد إنمائية كبيرة من خلال الاستثمار المباشر الأجنبي. ولتحديد القطاعات المناسبة، يجب أن تتمتع وكالات تشجيع الاستثمار بالقدرة على تحليل الاتجاهات العالمية في مجال الاستثمار المباشر الأجنبي الأحضر وتقييم بلدالها.
- 7. وسينطوي المشروع على تعاون وثيق مع أفرقة الأمم المتحدة القطرية ويأخذ في الاعتبار أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية التي تبرز بالتحديد الدعم الذي تقدمه الأمم المتحدة في احتذاب الاستثمار المباشر الأجنبي كاستجابة فعلية لاحتياجات التنمية الوطنية وأولوياتها. وسيسعى أيضا إلى التعاون مع لجان الأمم المتحدة الإقليمية (اللجنة الاقتصادية لأفريقيا واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا) والجهات المعنية غير التابعة للأمم المتحدة، مثل الرابطة العالمية لوكالات تشجيع الاستثمار والوكالات الوطنية لتشجيع الاستثمار.

هدف المنظمة: تعزيز قدرة البلدان النامية على احتذاب الاستثمار المباشر الأجنبي والاستفادة منه في القطاع الأخضر وقطاعات النمو الأخرى من أجل إيجاد فرص عمل وتعزيز التنمية الزراعية والحد من الفقر

العلاقة بالإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٣-٢٠١٢ والأهداف الإنجائية للألفية: البرنامج الفرعي ٢ (الاستثمار والمشاريع) للتجارة والتنمية؛ والأهداف ١ و ٧ و ٨ من الأهداف الإنجائية للألفية

، المتحدة)	(بآلاف دو لارات الولايات
٤٠,٠	المساعدة المؤقتة العامة
108,.	الاستشاريون
۸٠,٠	السفر
٥٠,٠	الخدمات التعاقدية
٣0,٠	مصروفات التشغيل

موجز الميزانية

حلقات العمل

المجموع ۲۱٫۰

۱۰۲,۰

#### مؤ شرات الإنجاز

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

(أ) زيادة قدرة راسمي السياسات ووكالات تشجيع (أ) زيادة عدد البلدان المستفيدة التي تبلغ عن زيادة الاستثمار في البلدان النامية على الاستفادة من فرص الاستثمار في القطاعات الخضراء والقطاعات السريعة به في القطاعات التي يستهدفها المشروع النمو (بما في ذلك التدفقات بين بلدان الجنوب) التي تنطوى على إمكانية تحقيق أثر إنمائي كبير

11-33955 44

#### الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة مؤشرات الإنجاز

(ب) تكوين شبكة إلكترونية عالمية بشأن الاستثمار
 المباشر الأجنبي الأخضر لتعزيز تبادل أفضل الممارسات
 والتعاون وتطوير الشراكات العالمية من أجل التنمية

(ج) زيادة تركيز وكالات تشجيع الاستثمار في البلدان النامية على السعي من أجل تحقيق الاستدامة البيئية عن طريق تشجيع الاستثمار المباشر الأحنبي في القطاعات الخضراء مثل كفاءة استخدام الطاقة والزراعة المستدامة والطاقة المتحددة

- (ب) زيادة عدد وكالات تشجيع الاستثمار في البلدان النامية وغير ذلك من الجهات المعنية في محال الاستثمار التي تشارك في شبكة إلكترونية عالمية حديدة تركز على الاستثمار المباشر الأجنبي الأحضر
- (ج) زيادة عدد وكالات تشجيع الاستثمار في البلدان النامية التي تبلغ عن نجاحها في استخدام استراتيجيات وممارسات إبداعية لجلب الاستثمار المباشر الأحنبي الأحضر وذلك من حلال استقصاء آراء المستفيدين

#### الأنشطة الرئيسية

#### ٦٩ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- (أ) إسداء مشورة تقنية بناء على الطلبات الواردة من حكومات البلدن النامية. وسيجري إعداد تقاير استشارية عن الترتيبات المؤسسية واستراتيجيات تشجيع الاستثمار والسياسات وأفضل الممارسات القطاعية لتشجيع الاستثمار المباشر الأجنبي من أجل التنمية المستدامة؛
- (ب) إصدار دلائل عملية لدعم البلدان النامية في صوغ وتنفيذ سياسات واستراتيجيات تطلعية (مثل سياسات إنشاء الأسواق وتعزيز الاستثمار المباشر الأجنبي بين بلدان الجنوب) وتدابير خاصة (مثل محمعات التكنولوجيا النظيفة والجمّعات الصناعية الإيكولوجية) لتشجيع الاستثمار المباشر الأجنبي من أجل التنمية المستدامة، يما في ذلك تعزيز الاستثمار في كفاءة استخدام الطاقة والزراعة المستدامة والطاقة المتحددة؛
- (ج) إنشاء شبكة إلكترونية عالمية بشأن الاستثمار المباشر الأجنبي الأحضر من أحل وكالات تشجيع الاستثمار وغير ذلك من الجهات المعنية في مجال الاستثمار، تتضمن قاعدة بيانات بشأن أفضل الممارسات في مجال تشجيع الاستثمار المباشر الأجنبي الأحضر ومركزا للمعلومات عن المناسبات والاتصالات في مجال الاستثمار المباشر الأجنبي، ومنتدى للحوار ودورات تدريبية إلكترونية للأونكتاد عن ممارسات تيسير وتشجيع الاستثمار؟
- (د) تنظيم حلقات دراسية تدريبية إقليمية بشأن تشجيع الاستثمار من أحل بلدان في أفريقيا وآسيا والمحيط الهادئ ومنطقة أمريكا اللاتينية والبحر الكاريبي. وستوفر الحلقات الدراسية مشورة عملية للمسؤولين في وكالات تشجيع الاستثمار وراسمي السياسات بشأن الاستراتيجيات والسياسات والممارسات المتعلقة باحتذاب الاستثمار المباشر الأجنبي في الصناعات الخضراء والقطاعات الأحرى التي تشهد از دهارا في فرص الاستثمار وإمكانية التنمية.

سين - تشجيع نماذج مستدامة للأعمال من أجل التنمية: الاستثمار في الفقراء من أجل الفقراء ومع الفقراء

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (٠٠٠ ٤٦٢ دولار)

#### معلومات أساسية

- ٧٠ في الوثيقة الختامية للاجتماع العام الرفيع المستوى للجمعية العامة بشأن الأهداف الإنمائية للألفية في عام
   ٢٠١٠ (انظر قرار الجمعية العامة ١/٥٥)، أعرب رؤساء الدول والحكومات عن قلقهم البالغ من أن التقدم المحرز في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية يقل كثيرا عما هو مطلوب ودعوا القطاع الخاص إلى تقديم مزيد من المساهمة في القضاء على الفقر، بوسائل منها تكييف نماذج أعماله لتلائم احتياجات الفقراء وإمكانياتهم.
- ٧١ وأنشئ المشروع المقترح استجابة لهذه الدعوة. ويركز المقترح على تشجيع نماذج الأعمال المستدامة من أجل التنمية التي حددها مجلس الأونكتاد الاستشاري للاستثمار، في دورته الثامنة المعقودة في أيلول/سبتمبر ١٠٠، الذي وافق على ثلاثة مبادئ لهذه النماذج وهي: (أ) الاستثمار في الفقراء، أي وضع نماذج عملية للأعمال للاستثمار في المبتدان النامية؛ (ب) الاستثمار من أجل الفقراء، أي الاستثمار في المنتجات والخدمات التي يمكن للفقراء الحصول عليها وتكون تكلفتها في متناولهم؛ (ج) الاستثمار مع الفقراء، أي إقامة صلات مع الشركات المحلية وإدماج المؤسسات الصغيرة والمتوسطة في سلسلة الأنشطة العالمية المضيفة للقيمة بغية بناء قدرات إنتاجية أهلية قوية. ورغم إجراء دراسة مستفيضة للصلات بين الأعمال، فإن طرائق قميئة الظروف السليمة للاستثمار في إنتاج سلع وحدمات معقولة الأسعار (وقابلة للتكييف) في البلدان النامية، وطرائق وضع نماذج عملية للأعمال للاستثمار في الفقراء لم تُفهم و لم تُدرس بما فيه الكفاية. وفي الوقت نفسه، هناك أمثلة كثيرة للاستثمار في الفقراء (مثل توفير سلع وحدمات معقولة الأسعار) يمكن استخدامها لتوليف الممارسات الجيدة لوضع نماذج للأعمال.
- ٧٢ ويعالج هذا المقترح هذا النقص باقتراح وضع نماذج مستدامة للأعمال لتقديم التدريب في البلدان النامية
   في مجال الاستثمار في الفقراء.
- ٧٧ وسيتعاون المشروع مع مدارس إدارة الأعمال في بلدان الشمال والجنوب للاستفادة من مجموعة المعارف الواسعة المتاحة. ويعتزم المشروع أيضا إقامة تعاون مع الشركات عبر الوطنية وفروعها الأجنبية ويشدد عليه. وسيجري وضع منهج تعليمي للنماذج المستدامة للأعمال واختبارها ثم تقديمها لمؤسسات التعلم العالي في بلدان الجنوب.
- ٧٤ وسيجري تنفيذ المشروع في تعاون وثيق مع لجان الأمم المتحدة الإقليمية وسائر المنظمات الدولية المعنية. ويرمي المشروع أيضا إلى الاستفادة من التجربة الناجحة والشبكة التي وضعها المعهد الافتراضي التابع للأونكتاد. ويرمي الأونكتاد أيضا إلى إشراك الوكالات الشريكة مثل الرابطة العالمية لوكالات تشجيع الاستثمار والرابطات التجارية وغرفة التجارة الدولية.

11-33955 46

	موجز الميزانية	عمال المستدامة	هدف المنظمة: وضع وتعزيز منهج تعليمي لنماذج الأ·
ولايات المتحدة)	(بآلاف دو لارات الو	فمقراء	من أجل الاستثمار في الفقراء ومع الفقراء ومن أجل ال
امة ۳۰٫۰	المساعدة المؤقتة الع		
99,•	الاستشاريون		
٦٠,٠	الخدمات التعاقدية	٠ ٢ والأهداف	العلاقة بالإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٢–١٣
٣٦,٠	السفر		الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعي ٢ (الاستثمار والم
٣٧,٠	مصروفات التشغيل	ä	والتنمية)؛ والهدفان ١ و ٨ من الأهداف الإنمائية للألفي
۲٠٠,٠	حلقات العمل		
٤٦٢,٠	المجموع		
		مؤ شرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
يلي ودراسات الحالات تثمار في الفقراء ومعهم دارة الأعمال المساهمة	اجحة في مجال الاس م	الإفرادية الذ ومن أجله '۲' زيـــا	(أ) استدامة نماذج الأعمال للاستثمار في الفقراء ومع الفقراء ومن أجل الفقراء
عبر الوطنية والمشاريع النامية بنماذج الأعمال	في الـدورة الـذين يب ت الصلة في مشاريعه دة وعـي الـشركات المتوسطة في البلـدان	المسجلين العناصر ذار '۲' زياد الصغيرة وا	(ب) زيادة وعي القطاع الخاص بالفوائد المحتملة للاستثمار في الفقراء ومعهم ومن أجلهم
محال الاستثمار التي تقر مار التي يتيحها المنهج		(ج) زيادة عدد بتحسن فه	(ج) زيادة الوعي بفرص الاستثمار دعما لأفقر شريحة من السكان

#### الأنشطة الرئيسية

#### ٧٥ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- (أ) وضع منهج تعليمي لنماذج الأعمال بشأن الاستثمار في الفقراء، بما في ذلك دراسات حالات إفرادية ومقررات وتمارين؟
- (ب) تنظيم حلقات دراسية ثلاثية الأطراف لضبط المنهج التعليمي ووضعه في صيغته النهائية، بمشاركة مدارس إدارة الأعمال والشركات عبر الوطنية ومباشري الأعمال الحرة المحليين؛
- (ج) إعداد الصيغة النهائية لدليل تدريب إلكتروني قائم على المنهج التعليمي الذي وضع حديثا لنماذج الأعمال المستدامة؛
- (د) تنفيذ دورات تدريبية تجريبية عن الاستثمار في الفقراء في خمس مدارس لإدارة الأعمال/كليات إدارة الأعمال الأعمال تابعة لجامعات في ٥ من أقل البلدان نموا في الجنوب. وسيتم ذلك عن طريق خمس حلقات عمل إقليمية: واحدة في أفريقيا الناطقة بالفرنسية؛ وواحدة في أفريقيا الناطقة بالإنكليزية؛ وواحدة في أمريكا اللاتينية؛ وواحدة في آسيا؛ وواحدة في المناطق النامية في أوقيانوسيا. وسيشارك في حلقات العمل أساتذة من البلدان المجاورة لكي يتسنى مناقشة مضمون التدريب ونشره ومحاكاته على أوسع نطاق ممكن على الصعيدين الوطني ودون الوطني؛
- (ه) نشر مواد التدريب الإلكترونية عبر الشبكة الإلكترونية لمدارس إدارة الأعمال في بلدان الجنوب وأوساط الجهات المعنية بالاستثمار وإنشاء منتدى للمناقشة على الإنترنت.
- عين تعزيز قدرات إدارة الاقتصاد الكلي الداعمة للنمو من أجل تعزيز التعاون المالي والنقدي على الصعيد الإقليمي بين بلدان مختارة في أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي وفي غرب ووسط أفريقيا

مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (٠٠٠ ٥٥٥ دولار)

#### معلومات أساسية

٧٦ - خلال السنوات الأخيرة، أبدت بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي اهتماما متزايدا بالسياسات التي ترمي إلى تعزيز الجهود الإقليمية للتعاون النقدي، يما في ذلك الدور الذي الذي يمكن أن تؤديه نظم المدفوعات الإقليمية. وللمنطقة تاريخ طويل في نُهج التكامل المختلفة. والنتائج الإجمالية متواضعة حدا إذ لا يوجد في المنطقة نموذج بديل للسياسات الاقتصادية يستخدم كنقطة مرجعية لسياسات الاقتصاد الكلي المستدامة والموجهة نحو النمو. وقد قوض ذلك فعالية جهود التعاون النقدي على الصعيد الإقليمي.

11-33955 48

- ٧٧ ومن شأن اتباع توجه بديل في سياسات الاقتصاد الكلي تتفق عليه بلدان المنطقة على نطاق أوسع ولا يركز على مجرد تحقيق استقرار الأسعار في أسواق السلع، أن ينشئ حلقة مثمرة للاستثمار ونمو الإنتاجية وزيادة الأجور الحقيقية والنمو المستدام للطلب المحلي. وسيستلزم ذلك أن يستعيد راسمو السياسات في المنطقة البراح الذي يمكنهم من إدارة أسعار الفائدة وسعر الصرف، وهي المتغيرات الرئيسية اللازمة لتهيئة بيئة للاقتصاد الكلي تنشط الاستثمار. غير أنه من غير المحتمل أن ينجح كل بلد على حدة. فالتعاون النقدي الإقليمي ضروري لنجاح سياسات الاقتصاد الكلي الداعمة للنمو. ومن شأن فهم مشترك لدور السياسات النقدية والسياسات الضريبية والمؤسسات الملائمة لأسواق العمل أن يزيد فرص تحقيق نواتج مثل التوسع التجاري ونمو الناتج وإيجاد فرص العمل.
- ٧٨ ويواجه التعاون النقدي بين دول وسط وغرب أفريقيا تحديا مماثلا يتعلق بعدم كفاية أطر سياسات الاقتصاد الكلي. وكشف بدء تنفيذ مختلف برامج وعمليات إصلاح التكامل الإقليمي ودون الإقليمي التي أطلقت في السنوات الأخيرة عن وجود حاجة كبيرة إلى بناء القدرات وتقديم المساعدة التقنية في صوغ وتنفيذ سياسات إصلاح الاقتصاد الكلي والإصلاح الهيكلي.
- ٧٩ وأبدت حكومات في المنطقة (الأرجنتين والبرازيل والجمهورية الدومينيكية) اهتمامها بالمضي قدما في إجراء بحوث جديدة وبناء توافق في الآراء وتنمية القدرات في هذا المحال. وإضافة إلى ذلك، فإن تعاون الأونكتاد مع مؤسسات إقليمية مثل المنظومة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريي ومعهد البحوث الاقتصادية التطبيقية سيوفر للمشروع منبرا للتواصل. وسيقوم الأونكتاد بتعبئة الخبرة الفنية المستفادة من جعل مبادرة شيانغ ماي مبادرة متعددة الأطراف في تبادل الخبرات مع بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريي واستكشاف خيارات للسياسة العامة في هذ المجال. وفي أفريقيا، طلب المصرف المركزي لدول غرب أفريقيا ومصرف دول أفريقيا الوسطى دعما لبرنامجهما المتعدد السنوات لبناء القدرات الذي يهدف إلى تشكيل عدد أساسي من أحصائيي الاقتصاد الكلى من أجل الإدارات العامة في المنطقة.

هدف المنظمة: تعزيز قدرات إدارة الاقتصاد الكلي المعززة للنمو لتوطيد التعاون المالي والنقدي على الصعيد الإقليمي بين بلدان مختارة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وفي غرب ووسط أفريقيا

العلاقة بالإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٣-٢٠١ والأهداف الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعي ١ (الاسثمار والمشاريع) للتجارة والتنمية؛ والهدفان ١ و ٨ من الأهداف الإنمائية للألفية

# موجز الميزانية (بآلاف دو لارات الولايات المتحدة) المساعدة المؤقتة العامة الاستشاريون الاستشاريون السفر الخدمات التعاقدية مصروفات التشغيل حملونات العمل حلقات العمل المجموع

#### مؤشرات الإنحاز

#### الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

- (أ) تعزيز المعرفة المؤسسية ورفع مستوى الوعى وتحقيق توافق أكبر في الآراء بـشأن التـرابط الإقليمـي في مجال الاقتصاد الكلى ونطاق التعاون النقدي والمالي الإقليمي وتحسين آليات الحوار المنهجي بين كبار المستؤولين في وزارات المالية/الاقتىصاد والمصارف المركزية لبلدان مختارة
- في كل منطقة (ب) تعزيز القدرة التقنية والتحليلية لكبار المسؤولين (ب) '١' تسدريب وتقيسيم ١٥ مسن كبسار راسمسي في وزارات المالية/الاقتصاد والمصارف المركزية في بلدان مختارة بشأن إدارة السياسات في محالات استراتيجيات
- السياسات في كل منطقة عن طريق دورات تدريبية في محال إدارة استراتيجيات الاقتصاد الكلي والدين العام وتدفقات رأس المال الاقتصاد الكلي والدين العام وتمويل التنمية

'۲' تدریب ٥ حبراء في کل منطقة كمدربين في محال استراتيجيات الاقتصاد الكلي والدين العام وتدفقات رأس المال

١٠ إقرار/اتباع راسمي السياسات في ٥ أو ٦

بلدان ومؤسسات شريكة للإدارة الجديدة لسياسات

٢ ' إنشاء قنوات دائمة على الصعيدين دون

الإقليميي والأقاليمي للتحاور وتنسيق السياسات

المالية والنقدية بين البلدان والمؤسسات الشريكة

الاقتصاد الكلي الداعمة للنمو

#### الأنشطة الرئيسية

#### ٨٠ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- إيفاد بعثات ميدانية تضم خبراء دوليون وإقليميون إلى بلدان مختارة في كل منطقة لتقييم الاحتياجات الجديدة والناشئة ورؤية راسمي السياسات عن تجاريهم مع التعاون الإقليمي في الجال النقدي واستراتيجياتهم الإنمائية في المستقبل، لا سيما في ضوء الظروف الجديدة التي أبرزتها الأزمة المالية العالمية؛
- قيام الخبراء الدوليين والإقليميين بتحليل حالة الاقتصاد الكلي في ٣ أو ٤ بلدان مختارة من كل منطقة من المنطقتين، مع التركيز على المتغيرات التي تعد حاسمة بالنسبة لفعالية المخططات الإقليمية للتكامل النقدى والمالى؛
  - تنظيم حلقات دراسية إقليمية لتحليل وتقييم الاحتياجات الأخرى؛ (7)
- تنظيم حولات دراسية إلى البلدان المشاركة في مبادرة شانغ ماي لراسمي سياسات من بلدان أمريكا اللاتينية وغرب ووسط أفريقيا لتبادل الخبرات والنظر في مختلف مستويات وطرائق التكامل النقدي الإقليمي؟

- (ه) إعداد مواد تدريب موحدة بشأن إدارة سياسات الاقتصاد الكلي الداعمة للنمو والمكيفة حسب الاحتياجات المحددة للبلدان والمناطق المعنية؟
- (و) عقد دورات تدريبية/حلقات عمل لراسمي السياسات في المستويين العالي والمتوسط في مجالات إدارة الاقتصاد الكلي وتحليل الدين والتعاون النقدي.
- فاء تعميم خدمات النظام الإيكولوجي في السياسات والبرامج القطرية القطاعية والمتعلقة بالاقتصاد الكلى للبلدان

برنامج الأمم المتحدة للبيئة (٠٠٠ ٢٤٥ دولار)

معلومات أساسية

- ٨١ تعد الإدراة السليمة للنظم الإيكولوجية عنصرا أساسيا للنمو الاقتصادي المستدام والحد من الفقر لأنها تزيد إسهام الموارد البيئية والطبيعية في التنمية الاجتماعية والاقتصادية للبلد. بيد أن صانعي القرارات يولوه اهتماما محدودا لدور النظم الإيكولوجية القوية في توفير سبل عيش مستدامة وأهمية الحوكمة البيئية في تمكين الفقراء. ومن ثم، طلبت الحكومات الوطنية دعما من البرنامج للتصدي للحواجز التي تحول دون اتباع نهج متكامل للنظم الإيكولوجية في عمليات التخطيط الوطنية.
- ۸۲ ويركز هذا المشروع على ضرورة تعميم حدمات النظام الإيكولوجي في سياسات التنمية، مع إقامة صلة أقوى بين السياسات التي تتعلق بالتخفيف من الفقر والسياسات التي تركز على إدارة النظم الإيكولوجية. وبناء على تقييمات أجريت على مستويات دون عالمية مختارة وتمخضت عن معلومات علمية عن حالة النظم الإيكولوجية، سيركز هذا المشروع على استحدات واعتماد أدوات وأساليب لصانعي القرارات وراسمي السياسات تساعدهم على تعميم لهج إدارة النظم الإيكولوجية في صميم سياسات التخفيف من الفقر وسياسات التنمية، مع إشراك الجهات المعنية على الصعيدين الوطني والدولي بشكل وثيق. وسيستجيب لهج المشروع للأولويات الوطنية المحددة في أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وسيستند إلى آليات التعاون بين وكالات الأمم المتحدة. وسيدعم المشروع أيضا استخدام النتائج ذات الصلة المستخلصة من المبادرات الرئيسية القائمة لوضع إطار لتنمية القدرات لصانعي القرارات ولراسمي السياسات من أجل تحسين فهم واستخدام نتائج التقييمات المتكاملة في العمليات الوطنية والقطاعية لاتخاذ القرارات.
- ٨٣ وسينفذ المشروع في بلدين ناميين (سيتم اختيارهما من أفريقيا جنوب الصحراء وجنوب آسيا وأمريكا اللاتينية ومنطقة الكاريبي)، يتطلبان مزيدا من الدعم في تعميم اعتبارات حدمات النظام الإيكولوجي في عمليات تخطيط التنمية.
- ٨٤ وسيتولى برنامج الأمم المتحدة للبيئة تنفيذ المشروع بالتعاون مع منظمات دولية ووطنية أخرى لها حبرة فنية في ميادين ذات صلة. وإلى جانب آليات التنسيق بين الوكالات الوطنية، ستشارك وكالات أخرى تابعة للأمم

المتحدة مثل منظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة ومنظمة الأمم المتحدة للتربية والعلم والثقافة وجامعة الأمم المتحدة، في تنفيذ هذا المشروع، من حلال مدخلات تقنية أساسا. وسينطوي المشروع أيضا على تنمية القدرات للمؤسسات الوطنية. وستكفل الشراكة مع مؤسسات البحث والتدريب الوطنية في جميع مراحل المشروع تعزيز الخبرة الوطنية الداخلية وتعميم إطار العمل على سائر بلدان المنطقة بعد انتهاء المشروع.

هدف المنظمة: تنمية القدرات الوطنية لإدماج الاعتبارات المتعلقة	موجز الميزانية	
بخدمات النظام الإيكولوجي في سياسات وبرامج الاقتصاد الكلي	(بآلاف دو لارات الولايات المتحدة)	
لبلدان نامية مختارة	المساعدة المؤقتة العامة	۸٠,٠
العلاقــة بالإطـــار الاســـتراتيجي للفتـــرة ٢٠١٣-٢٠١٣	الاستشاريون	۱۳۰,۰
والأهداف الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعي ٢ (إدارة النظام	الخبراء	٣٠,٠
الإيكولوجي) للبيئة؛ والهدفان ١ و ٧ من الأهداف الإنمائية للألفية	السفر	٣٢,٠
	الخدمات التعاقدية	150,.
	مصروفات التشغيل	١٥,٠
	حلقات العمل	11.,.
	المحمد ع	0 2 7 . •

#### مؤشرات الإنجاز

- الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
- زيادة وعيي الجهات المعنية على الصعيد الوطني بنتائج (أ) زيادة فهم ومعرفة راسمي السياسات على الصعيد الوطني وسائر الجهات المعنية للصلات بين حدمات النظام الإيكولوجي والتخفيف من وطأة الفقر
  - (ب) حصول صانعي القرارات والسياسات في بلدين من منطقتين مختلفتين على أدوات ومنهجيات تكفل إدماج نتائج تقييماهم في القرارات المتعلقة بالسياسة العامة
  - (ج) تحسين القدرة على الصعيد الوطني على تخطيط وتمصميم استراتيجيات للتخفيف من وطأة الفقر تتضمن نهجا قائما على حدمات النظام الإيكولوجي

- التقييمات دون العالمية السابقة، مع تسليط الضوء على الصلات القائمة بين حدمات النظام الإيكولوجي والتخفيف من وطأة الفقر
- (ب) زيادة عدد الأدوات والمنهجيات، بما فيها تلك المتصلة بتقييم خدمات النظام الإيكولوجي والتدوين المحاسبي للنظام الإيكولوجي ومؤشرات الفقر والبيئة، المتاحة لصانعي القرارات والسياسات لإدماج نتائج التقييم في القرارات المتعلقة بالسياسة العامة
- (ج) زيادة عدد الإشارات إلى الصلات بين النظام الإيكولـوجي والتخفيف من وطأة الفقر في استراتيجيات التنمية الوطنية والحوارات التي تحرى على الصعيد الوطني بـشأن الـسياسات، مدعومـة بأدوات ومنهجيات لإدماج نتائج التقييمات في السياسات القطاعية وسياسات الاقتصاد الكلي

#### الأنشطة الرئيسية

#### ٨٥ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- (أ) إنشاء شبكة وطنية للخبراء وراسمي السياسات في كل بلد، تضم الخبراء وراسمي السياسات من وزارات البيئة والمالية والتخطيط فضلا عن المشرعين، لتكوين أفرقة استشارية للخبراء الوطنيين معنية بالتخطيط للتخفيف من وطأة الفقر وحدمات النظام الإيكولوجي؟
- (ب) تنظيم مشاورات لأعضاء أفرقة الخبراء الوطنية لاستعراض نتائج التقييمات دون العالمية السابقة وتحديد محالات محتملة لتدخلات السياسة العامة من خلال المشروع، يما في ذلك خطط التنمية الوطنية واستراتيجيات الحد من الفقر وغير ذلك من أطر السياسات ذات الصلة؛
- (ج) تنظيم حلقات عمل تدريبية بشأن الأدوات والمنهجيات الرامية إلى تعميم الاعتبارات المتعلقة بخدمات النظام الإيكولوجي في عمليات تخطيط التنمية؛
- (د) إحراء التقييم الاقتصادي والتدوين المحاسبي للنظم الإيكولوجية، وتحديد المؤشرات الرئيسية التي ينبغي إدراجها في نظم الرصد الوطنية، ووضع خطة عمل وطنية وتوصيات لتعميم الاعتبارات المتعلقة بخدمات النظام الإيكولوجي في العمليات الرئيسية لتخطيط التنمية على الصعيد الوطني وعلى مستوى القطاعات، يما فيها تلك التي تعالج التخفيف من وطأة الفقر؟
- (ه) تنظيم حوارات متعلقة بالسياسات حول عمليات تخطيط التنمية الوطنية، يما يشمل استعراض خطط التنمية الوطنية والإنفاق العام، مع استهداف الجهات المعنية ذات الصلة، يما فيها المجتمع المدني والقطاع الخاص، لمناقشة التوصيات المحددة من خلال الأنشطة المدرجة في النقطة (ج) أعلاه، ووضع استراتيجية للتواصل من أحل توسيع نطاق نشر التوصيات وخطط العمل على جميع الجهات المعنية.

# صاد - إدماج الاستدامة البيئية في أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وفي عمليات الأمم المتحدة للبرمجة القطرية المشتركة

برنامج الأمم المتحدة للبيئة (٠٠٠ ١٤٥ دولار)

#### معلومات أساسية

٨٦ – يعمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة، منذ عام ٢٠٠٧، على تعزيز مشاركته في البلدان الرائدة لمبادرة توحيد الأداء في الأمم المتحدة وفي أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، وقدم دعما مباشرا لأفرقة الأمم المتحدة القطرية في تعميم منظور الاستدامة البيئية في عمليات الأمم المتحدة للبرمجة القطرية المشتركة في أكثر من ٤٠ بلدا. ومن خلال هذا الدعم، ساهم البرنامج في تعزيز المساعدة التي تقدمها الأمم المتحدة على الصعيد القطري في مجال البيئة وقام بتنمية القدرات الوطنية لتحقيق الهدف ٧ من الأهداف الإنمائية للألفية. وإضافة إلى ذلك، أدى البرنامج دورا فعالا في وضع المذكرات التوجيهية لمجموعة الأمم المتحدة الإنمائية بشأن

تعميم منظور الاستدامة البيئية وتغير المناخ في تحليل الأمم المتحدة القطري وإطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية. ورحبت أفرقة الأمم المتحدة القطرية وتعترف بشكل متزايد بالطائفة العريضة من الخبرات الفنية التي يوفرها برنامج الأمم المتحدة للبيئة، بما فيها خبرته في محالات وضع المعايير والمحالات العلمية والمتعلقة بالسياسات، وهمجه الإقليمي ودون الإقليمي، وشبكته المكونة من خبراء البيئة داخل الحكومات والمجتمع المدني الذين بإمكافهم تقديم مدخلات هامة لعملية إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية. ولذا، فإن البرنامج مطالب بشكل متزايد بأن يضطلع بدور رائد في الجهود الرامية إلى تعميم منظور الاستدامة البيئية في المساعدة التي تقدمها الأمم المتحدة على المستوى القطري.

٨٧ – ويتمثل الهدف العام من هذا المشروع في كفالة دعم منظومة الأمم المتحدة، عن طريق إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، لتحقيق الهدف ٧ من الأهداف الإنمائية للألفية والتصدي للأولويات البيئية الوطنية في بلدان مختارة مع التركيز على تنمية القدرات لأفرقة الأمم المتحدة القطرية والشركاء الحكوميين. وسيستفيد برنامج الأمم المتحدة للبيئة، من خلال هذا المشروع، من النتائج المنجزة في إطار الشريحة السابعة من حساب التنمية ويوسع مشاركته في إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية في بلدان إضافية. وسيعمل المشروع على تنمية القدرات الوطنية لتحقيق الهدف ٧ من خلال المساهمة في تنفيذ إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية واستراتيجية التنمية الوطنية في ٥ بلدان (واحد في كل منطقة من أفريقيا، وأمريكا اللاتينية، وأوروبا، وآسيا، والحيط الهادئ، وغرب آسيا) قدم فيها البرنامج دعما في إعداد إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية في عمليات التخطيط على المستوى القطرية والحكومات على إدماج منظور الاستدامة البيئية في عمليات التخطيط على المستوى القطري عن طريق دعم إعداد إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية واستراتيجية التنمية الوطنية في ٥ بلدان إضافية (واحد في كل منطقة من أفريقيا، وأمريكا اللاتينية، وأوروبا، وآسيا، والحيط الهادئ، وغرب آسيا).

٨٨ - والجهات الأساسية الشريكة في المشروع هي منظومة الأمم المتحدة على المستويين القطري والإقليمي والمنظمات والشركاء الحكوميون. وسيعمل برنامج الأمم المتحدة للبيئة إلى أقصى حد ممكن مع المؤسسات والمنظمات المحلية والإقليمية في تنفيذ المشروع.

هدف المنظمة: تعزيز قدرات أفرقة الأمم المتحدة القطرية موجز الميزانية والمؤسسات الوطنية المختارة في محال إدماج منظور الاستدامة (بآلاف دولارات الولايات المتحدة) البيئية في إعداد (٥ بلدان) وتنفيذ (٥ بلدان) إطار عمل الأمم الاستشاريون المتحدة الإنمائية واستراتيجية التنمية الوطنية

#### العلاقسة بالإطسار الاسستراتيجي للفتسرة ٢٠١٣-٢٠١٣ والأهداف الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعي ٤ (الإدارة البيئية) للبيئة؛ والهدفان ١ و ٨ من الأهداف الإنمائية للألفية

#### الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

#### مؤشرات الإنجاز

- (أ) تحسين قدرة السلطات الوطنية على إدارة البيئة والموارد الطبيعية تماشيا مع نواتج إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية المنفذة في إطار الشريحة السابعة من حساب التنمية في عام ٢٠١١ (٥ بلدان، بلد واحد في كل منطقة)
- في أطر عمل الأمم المتحدة الجديدة والإضافية للمساعدة الإنمائية واستراتيجيات التنمية الوطنية (٥ بلدان، بلد واحد في كل منطقة)
- (أ) زيادة عدد نواتج إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية المنفذة التي يتولى مسؤوليتها برنامج الأمم المتحدة للسئة
- (ب) إدماج منظور الاستدامة البيئية إدماجا تاما (ب) '١' زيادة عدد نواتج إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية التي تعالج القضايا البيئية الوطنية '۲' زيادة عدد برامج أو مشاريع الأمم المتحدة المشتركة التي تعالج القضايا البيئية الوطنية
- ٣ زيادة عدد التقييمات البيئية القطرية والمعلومات المقدمة

٤ عدد أساسي من موظفي الأمم المتحدة والحكومات ذوي المهارات والمعارف اللازمة لإدماج منظور الاستدامة البيئية على نحو منتظم في إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وعملية تخطيط التنمية الوطنية

#### الأنشطة الرئيسية

#### ٨٩ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- توفير مساعدة تقنية عن طريق شركاء التنفيذ الإقليميين والمحليين والموظفين ذوي الخبرة في برنامج الأمم المتحدة للبيئة من أجل تعزيز القدرات الوطنية لتحقيق الهدف ٧ من الأهداف الإنمائية للألفية؛
- توفير تقييمات بيئية ومعلومات تُستخدم في تحليل الأمم المتحدة القطري وتسلط الضوء على الصلات بين الاستدامة البيئية وتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية في السياق الوطني؛

- (ج) تقديم دورات تدريبية لأفرقة الأمم المتحدة القطرية والشركاء الحكوميين بـشأن إدماج منظور الاستدامة البيئية في إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وعملية تخطيط التنمية الوطنية؛
- (د) المشاركة في معتكفات الأمم المتحدة للتخطيط الاستراتيجي الحكومي والمساهمة في وضع مصفوفات لنتائج إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية.

# قاف - وضع نظام الاستعراض فعالية تنفيذ الاتفاقات البيئة المتعددة الأطراف على الصعيد الوطني برنامج الأمم المتحدة للبيئة (٠٠٠ ٥٤٣ دولار) معلومات أساسية

- ٩٠ تشكل الاستدامة البيئية إحدى دعائم التنمية المستدامة. وشكلت الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف جزءا لا يتجزأ من عملية وضع المعايير والسياسات والتوجيهات المتعلقة برعاية البيئة العالمية. غير أنه، مع تزايد عدد المعاهدات والمؤسسات المسؤولة عن إدارةا، برزت المسألة المتعلقة بالاتساق والتنسيق كمسألة محورية في المناقشات بشأن إصلاح نظام الإدارة الدولية لشؤون البيئة. وأدت أوجه عدم الكفاءة، التي تدعمها الوثائق، في النظام الحالي للإدارة الدولية لشؤون البيئة إلى ما يلي: عدم الاتساق في النظام القانوني الدولي وعدم استخلاص أوجه التآزر الوظيفية؛ وعدم كفاية التمويل وعدم إمكانية التنبؤ به لدعم التنفيذ؛ وتشتت النظام العالمي للدعم المؤسسي لتنفيذ الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف؛ وعدم كفاية القدرات في برنامج الأمم المتحدة للبيئة لتنفيذ ولايته بموجب خطة قرطاجنة بشأن استعراض الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف.
- 91 وإضافة إلى ذلك، هناك قلق متزايد وبيانات موضوعية تبرز إنه رغم العدد الكبير من الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف التي تم التفاوض عليها حتى تاريخه، فإن حالة البيئة ما زالت تتدهور على نطاق لم يسبق له مثيل، مما يؤثر سلبا على أهداف التنمية العالمية، مثل الأهداف الإنمائية للألفية. وبدون فهم واضح لمستوى التنفيذ الحالي ومدى فعاليته، فلا سبيل، مع ذلك، لفهم ماهية المشاكل وكيفية حلها. وأحيرا، فإن نجاح أو فشل عكس اتجاه التدهور البيئي العالمي قد يكمن في تنفيذ الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف.
- 97 وحدد بعض الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف آليات لاستعراض الأقران، وجرى إلزام الأطراف في الاتفاقية بتقديم تقارير عن تنفيذ فرادى الاتفاقات. ويوفر برنامج استعراض الأداء البيئي لمنظمة التعاون والتنمية في الميدان الاقتصادي أيضا تقييمات مستقلة للتقدم الذي أحرزته البلدان في تحقيق التزاماتها المتعلقة بالسياسة البيئية. غير أنه لم يتم إجراء أي استعراضات شاملة أو مقارنة بشأن الآثار التراكمية لتنفيذ الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف ضمن مجموعة مواضيعية (مثل التنوع البيولوجي أو المواد الكيميائية) ومدى دعم الالتزامات الوطنية بعضها بعضا أو مدى تعارضها مع بعضها البعض ضمن هذه المجموعة.
- 97 ويقترح هذا المشروع التصدي للثغرات في القدرات على الصعيد الوطني ودراسة آثارها في مقابل المجموعات المواضيعية للاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف. وسيزيد المشروع قدرة الجهات المعنية الوطنية في البلدان النامية

والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على فهم الآثار الفعلية للاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف وفعاليتها فيما يتعلق بميدان تثار فيه شواغل بيئية، مثل التنوع البيولوجي أو المواد الكيميائية الخطرة والنفايات.

٩٤ - ويعتمد المشروع على الجهود التي يبذلها برنامج الأمم المتحدة للبيئة في مجال بناء القدرات وغيره من الجهات، مثل المشاريع السابقة والحالية المنفذة ضمن أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، لتحديد النهج الاستراتيجية لتمكين تنفيذ هذه الاتفاقات بمزيد من الفعالية في تلك البلدان المعينة. وسيقوم المشروع بإجراء حصر للاستعراضات القطرية التي تم إحراؤها ويبني على هذه التجارب لوضع منهجية للاستعراض المواضيعي للاتفاقات.

موجز الميزانية	على الوفاء	ت الوطنيــة	درة الحكومان	تعزيـز ق	هدف المنظمة:
----------------	------------	-------------	--------------	----------	--------------

بالتزامالها البيئية وتحقيق الأهداف البيئية والإنمائية والغايات (بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

والمقاصد المتفق عليها بموجب الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف

الخبراء ١٠٠,٠

العلاقة بالإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٢-٢٠١٣ والأهداف السفر ۸٣,٠

الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعي ١ (تغير المناخ)؛ والبرنامج الخدمات التعاقدية 17...

الفرعسى ٣ (إدارة النظام الإيكولوجي)؛ والبرنامج الفرعسي ٤ حلقات العمل ۲٠٠,٠

(الإدارة البيئية)؛ والبرنامج الفرعي ٥ (المواد المضارة والنفايات 024, . المجموع

الخطرة)؛ والبرنامج الفرعمي ٦ (كفاءة استخدام الموارد) للبيئة؛

والأهداف ١ و ٣ و ٤ و ٥ و ٧ من الأهداف الإنمائية للألفية

#### مؤ شرات الإنحاز

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

(أ) تعزيز فهم الجهات المعنية على الصعيد الوطني (أ) ١٠ تحديد الالتزامات الوطنية فيما يتصل بالاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف المتصلة بمجموعة مواضيعية (مثل في ٥ بلدان نامية لأثر الاتفاقات البيئية المتعددة التنوع البيولوجي أو المواد الكيميائية) الأطراف وفعاليتها في الحد من التدهور البيئي على المستوى الوطني

٢' توافر تحليل للأثر البيئي فضلا عن الأثر الاجتماعي الاقتصادي المترتب على تنفيذ هذه الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف على الصعيد الوطني حتى تاريخه

" عدد السياسات والقوانين المعتمدة أو المنقحة لتحسين تنفيذ هذه الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف

(ب) زيادة قدرة الجهات المعنية على الصعيد (ب) '١' عدد الجهات المعنية الوطنية المشاركة في حلقات العمل لتحسين تنفيذ الاتفاقات في مجموعة الاستعراض المواضيعي

الوطني في ٥ بلدان نامية على تنفيذ الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف وسائر الالتزامات البيئية

#### مؤشرات الإنجاز

#### الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

'۲' زيادة عدد الاتفاقات التعاونية بين الهيئات الوطنية لتنفيذ الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف في مجموعة الاستعراض المواضيعي بفعالية أكبر

"" زيادة التعاون بين المسؤولين الوطنيين، مثل جهات التنسيق المختصة بالاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف وأمانات الاتفاقات، وكذلك مع مكاتب برنامج الأمم المتحدة للبيئة الأحرى

#### الأنشطة الرئيسية

#### ٥ ٩ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- (أ) وضع منهجية، من خلال عملية يشارك فيها الخبراء، لنظام لاستعراض فعالية تنفيذ الاتفاقات على الصعيد الوطني. ورغم أن التركيز ينصب على الاتفاقات، فسيجري وضع المنهجية في سياق الركائز الثلاث للتنمية المستدامة وهي: البيئة والاقتصاد والمجتمع؛
  - (ب) إجراء استعراضات لتنفيذ الاتفاقات في بلدان رائدة مختارة؟
- (ج) تصميم وتنظيم حلقات عمل وطنية لتقييم نتائج الاستعراض ومعالجة الثغرات التي تم تحديدها في القدرات؛
- (د) إعلان ونشر النتائج المجمعة للاستعراضات عبر القنوات الحكومية والحكومية الدولية، مثل مجلس إدارة برنامج الأمم المتحدة للبيئة.
- راء تعزيز قدرات الدول الأعضاء في المؤتمر الدولي المعني بمنطقة البحيرات الكبرى على معالجة قضايا امتلاك المشردين داخليا واللاجئين للأراضي والممتلكات، مع التركيز بشكل خاص على حقوق المرأة في امتلاك الأراضى والممتلكات
- برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، بالتعاون مع أمانة المؤتمر الدولي المعني بمنطقة البحيرات الكبرى والاتحاد الأفريقي واللجنة الاقتصادية لأفريقيا (٠٠٠ ٤٥٢ دولار)

#### معلومات أساسية

97 - يمثل قيام نزاع مسلح أحد التهديدات الجوهرية التي تواجه تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية. فأثناء التراع المسلح، تكون الحقوق المتعلقة بالأراضي والممتلكات التي تخص المشردين داخليا واللاجئين، لا سيما الأسر

المعيشية التي تتكفل بأمورها النساء، معرضة للخطر. وبدون إمكانية الحصول على الأراضي والتمتع بأمن الحيازة، فلا تستطيع الفئات الضعيفة، بما فيها الأسر المعيشية التي تتكفل بأمورها النساء، تلبية احتياجاتها الأساسية المتعلقة بأمور منها الأمن الغذائي والحد من الفقر والتغذية والصحة. وخلاصة القول أن المجتمعات المتأثرة بالتراع ليس لديها إلا فرصة ضئيلة لتحقيق أهدافها الإنمائية للألفية.

- 9v ومن ثم، يسود اعتراف متزايد على الصعيد الدولي بضرورة معالجة القضايا المتعلقة بالأراضي والممتلكات كجزء لا يتجزأ من استراتيجية التنمية الوطنية، خصوصا بالنسبة للفئات الضعيفة مثل المشردين داخليا واللاجئين.
- 9 وقد تسببت عقود من التراع المسلح وانعدام الأمن في موجات عديدة من التشريد والعودة إلى الديار في منطقة البحيرات الكبرى في شرق ووسط أفريقيا. وتأوي هذه المنطقة نحو ١٢ مليون من المشردين داخليا أو ٢٦ في المائة من مجموع المشردين داخليا في العالم، وحوالي ١٠ ملايين لاجئ أو ٢٠ في المائة من مجموع اللاجئين في العالم. وفقدت الكثير من هذه الأسر أراضيها لصالح أناس شغلوها بعدهم أو ليس لديها أي دليل قانوني على حقوقها في الأراضي. وهناك أسر أحرى لا تتمتع بأمن حيازة الأراضي في الأماكن التي استقرت فيها، سواء في بلدها أو في بلد أجنبي. وتشكل الأسر المعيشية التي تتكفل بأمورها النساء نسبة كبيرة من السكان المشردين داخليا، مما أدى إلى زيادة ضعفها وتعرضها للعنف الجنسي والإخلاء القسري وتدهور الوئام الاجتماعي.
- 99 واعتمد مؤخرا بروتوكولان بشأن حقوق امتلاك الأراضي والممتلكات (٢٠٠٦ و ٢٠٠٦). وفي كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٦، وقعت الدول الإحدى عشرة الأعضاء في المؤتمر الدولي المعني بمنطقة البحيرات الكبرى على ميثاق السلام والاستقرار والتنمية في منطقة البحيرات الكبرى. وفي عام ٢٠٠٩، وقع رؤساء الدول الأفريقية على اتفاقية الاتحاد الأفريقي بشأن حماية المشردين داخليا في أفريقيا ومساعدهم، التي تعرف أيضا باتفاقية كمبالا. ويلزم دعم لترجمة هذه البروتوكولات إلى تحسين لأمن الحيازة للمشردين داخليا واللاجئين، يشمل تقديم دعم خاص لحقوق المرأة في امتلاك الأراضي والممتلكات.

	موجز الميزانية	هدف المنظمة: زيادة قدرة الحكومات والممارسين على معالجة
	(بألاف دو لارات الولايات المتحدة)	القصايا المتعلقة بامتلاك المشردين داخليا واللاجئين للأراضي
۱۳۸,۰	الاستشاريون	والممتلكات في دول مختارة في منطقة البحيرات الكبرى
١٨,٠	السفر	العلاقـــة بالإطــــار الاســــتراتيجي للفتــــرة ٢٠١٣-٢٠١٣
١٨٤,٠	الخدمات التعاقدية	العلاقة بالإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٣-٢٠١٣ والأهداف الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعي ١ (المأوى والمستوطنات البشرية المستدامة)؛ والبرنامج الفرعي ٣ (التعاون
117,.	حلقات العمل	الإقليمي والتقني) للمستوطنات البشرية؛ والأهداف ١ و ٣ و ٧
٤٥٢,٠	المجموع	و ٨ من الأهداف الإنمائية للألفية

#### مؤشرات الإنحاز

#### الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

- (أ) زيادة معرفة ووعبي وفهم الدول الأعضاء في المؤتمر الدولي المعنى بمنطقة البحيرات الكبرى والممارسين لحقوق المشردين داخليا واللاجئين المتعلقة بامتلاك الأراضي والممتلكات، تماشيا مع الاتفاقات الدولية وعلاقتها بالسلام والأهداف الإنمائية وما يتركه انعدام أمن الحيازة من آثار مختلفة على النساء والرجال
- '۲' زيادة عدد الطلبات للحصول على المعلومات و/أو المشورة التقنية التي يتلقاها المؤتمر الدولي المعنى بمنطقة البحيرات الكبرى واللجنة الاقتصادية لأفريقيا والاتحاد الأفريقي وموئل الأمم المتحدة فيما يتعلق بقضايا امتلاك المشردين داخليا واللاجئين للأراضى والممتلكات، مع التركيز بوجه حاص على تقييم طلبات الحصول على معلومات ذات صلة بامتلاك

(أ) '۱' زيادة عدد الحكومات والممارسين في بلدان

الذي ينبغى تحديده عن طريق التقييمات

مختارة الذين يفيدون بحدوث تحسن في فهم قضايا

امتلاك الأراضي والممتلكات، يما في ذلك كيفية تأثير

هذه القضايا على الرجال والنساء. وخط الأساس

(ب) زيادة قدرة الحكومات والممارسين على تكييف (ب) زيادة عدد الحكومات والممارسين الذين يطبقون البروتوكول بشأن حقوق الملكية للعائدين مع الأطر القانونية والمؤسسية الوطنية، بما في ذلك الأحكام المحددة ذات صلة بحقوق المرأة في الأراضي

عمليات أو يــشرعون في عمليات لتكييف البروتوكول بشأن حقوق الملكية للعائدين مع الأطر القانونية والمؤسسية الوطنية، بما في ذلك حقوق المرأة في الأراضي والممتلكات

النساء للأراضى والممتلكات

#### الأنشطة الرئيسة

#### ١٠٠ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- إعداد أربعة تقارير قطرية وتقرير توليفي إقليمي يجمع المواد المنشورة والبيانات والمعلومات المتاحة ذات الصلة بحالة المشردين داخليا واللاجئين فيما يتعلق بالأراضي والممتلكات؛
- إعداد أربع مراجعات قانونية ومؤسسية، تتضمن حرائط للطريق، لتيسير تكييف البروتوكول بشأن حقوق الملكية للعائدين مع الأطر القانونية والمؤسسية الوطنية؛
- وضع وتنفيذ مجموعة أنشطة تدريبية لمدة يومين في كل بلد من البلدان الرائدة بشأن القضايا المتعلقة بالأراضي والممتلكات، استنادا إلى المواد الموجودة في المنطقة، معززة بخبرات دولية أحرى ذات صلة؛

- (د) تنظيم أربع حلقات عمل لمدة يوم واحد للتحقق من مدى الإلمام بقضايا الأراضي والممتلكات والإصلاحات القانونية والمؤسسية، من أجل الحكومات والممارسين في دول مختارة أعضاء في المؤتمر الدولي المعنى بمنطقة البحيرات الكبرى؟
- (ه) شن حملات للإعلام والتوعية باستخدام المعلومات الوطنية والدولية ذات الصلة بالحقوق المتعلقة بالأراضي والممتلكات، يما في ذلك نشر المعلومات عبر الموقعين الشبكيين للمؤتمر الدولي المعني بمنطقة البحيرات الكبرى وموئل الأمم المتحدة.
- شين تعزيز قدرة راسمي السياسات في جنوب شرق آسيا على تعزيز السياسات ووضع الخطط لتحسين معالجة مياه الفضلات وإعادة استخدامها في المناطق الحضرية وتخوم المدن

برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (۲۰۰ مدر ۲۵ دولار)

#### معلومات أساسية

- 1.۱ يؤدي سوء إدارة مرافق الصرف الصحي ومياه الفضلات في البلدان النامية إلى تلوث مصادر المياه العذبة ويمثل سببا رئيسيا للمرض والوفاة، ويؤثر في صحة النظام الإيكولوجي. ويجري تصريف ما تتراوح نسبته بين ٨٠ و ٩٠ في المائة من مجموع مياه الفضلات المنتجة في البلدان النامية مباشرة في المسطحات المائية دون أي معالجة (برنامج الأمم المتحدة للمياه، ٢٠٠٨). والعواقب الاقتصادية الناجمة عن سوء الصرف الصحي وتصريف مياه الفضلات على البيئة خطيرة جدا أيضا. ولا يتوافر فهم كاف لدى راسمي السياسات لضرورة معالجة قضية إدارة مياه الفضلات. ومع ذلك فإن التكاليف المرتفعة جدا المرتبطة بنظم جمع مياه المجارير ومعالجتها غالبا ما تعيق الاستثمارات.
- 1.۲ وغالبا ما تكون شبكات الجاري الكبيرة التي تتألف من شبكات ومحطات لمعالجة مياه الجارير غير صالحة للمدن السريعة النمو بسبب الاستثمارات الضخمة المطلوبة من ناحية ونظرا لعدم كفاية القدرة على تخطيط هذه الشبكات وتصميمها وصيانتها أيضا. ولم تُستكشف حيارات أحرى، مثل شبكات الصرف الصحي حارج الموقع والنظم اللامركزية لإدارة مياه الفضلات بسبب عدم فهم راسمي السياسات والمسؤولين عن التخطيط لهذه الخيارات، وضعف قدرات الموظفين في مرافق المياه والصرف الصحي. ونتيجة ذلك هي استمرار سوء الصرف الصحي في البيئة بما في ذلك عدم وجود أي معالجة لمياه الفضلات تقريبا.
- 1.٣ وتوفر النظم اللامركزية لإدارة مياه الفضلات حلا ملائما وقليل التكلفة لمشكلة مياه الفضلات في العديد من الأوضاع في المناطق السريعة التحضر في البلدان النامية حيث لا توجد شبكات ملائمة للصرف الصحي في الموقع ولا شبكات مركزية كبيرة للمجاري. وتنطوي أيضا النظم اللامركزية على إمكانية إتاحة فرص تجارية حيدة لم تستكشف بالقدر الكافي. ويمكن استخدام النفايات السائلة المعالجة لدعم الإنتاج الزراعي الذي يساهم بدوره في تحسين الأمن الغذائي وسبل كسب العيش. وهناك إمكانية أيضا لتنمية المشاريع الصغيرة

لتشغيل وصيانة النظم اللامركزية لإدارة مياه الفضلات، مما يتيح هذه النظم للمجتمعات المحلية. وفي كثير من الحالات، يمكن أن يقدم هذا حوافز للأسر المعيشية على تحسين أوضاع الصرف الصحى التي تعيش فيها.

١٠٤ - ويسعى هذا المشروع، الذي اشتركت في صياغته اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ وموئل الأمم المتحدة، إلى معالجة المشكلة الحرجة التي تواجهها المناطق الحضرية وتخوم المدن السريعة النمو في جنوب شرق آسيا للتخلص من مياه الفضلات غير المعالجة في البيئية. وسيركز المشروع على بناء قدرات راسمي السياسات والمسؤولين عن التخطيط لتحسين إدارة مياه الفضلات عن طريق حلقات عمل إقليمية ووطنية. وسيعمل المشروع أيضا على إنشاء المؤسسات أو تعزيز المؤسسات القائمة التي يمكن أن تعمل كمراكز مرجعية أو نقاط إحالة للخبرة الفنية بشأن جميع الجوانب المتعلقة بالنظم اللامركزية لإدارة مياه الفضلات.

> هدف المنظمة: تحسين إدارة مياه الفضلات وإعادة استخدامها في جنوب موجز الميزانية شرق آسيا، مع تركيز الأولوية على جمهورية لاو الديمقراطية الشعبية

وكمبوديا وفييت نام العلاقــة بالإطــار الاســتراتيجي لفتــرة الــسنتين ٢٠١٣-٢٠١٣ والأهداف الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعي ٤ (البيئة والتنمية)

والبرنامج الفرعي ٨ (الأنشطة دون الإقليمية لأغراض التنمية) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ؛ والبرنامج الفرعي ٣ (التعاون الإقليمي والتقني)، والبرنامج الفرعي ٤ (تمويل المستوطنات

البشرية) للمستوطنات البشرية؛ والهدف ٧ من الأهداف الإنمائية للألفية.

(بآلاف دو لارات الولايات المتحدة)

المساعدة المؤقتة العامة

77,0 الاستشاريون

47,0 السفر الخدمات التعاقدية

حلقات العمل 9.,.

۱۳۳,٠

**74**, . المجموع

#### الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة مؤشرات الإنجاز

(أ) تعزيز معرفة واضعى السياسات والمخططين والحكومات المحلية ومقدمي الخدمات، على المستوى الوطني، ووعيهم بالنظم اللامركزية لإدارة مياه الفضلات

(ب) تعزيز القدرات في محال التمويل الابتكاري للنظم اللامركزية لإدارة مياه الفضلات وبنائها وتشغيلها وصيانتها

- وجود سياسات وخطط مفصلة موضوعة في البلدان المستهدفة الثلاثة لتعزيز إدارة مياه الفضلات وإعادة استخدامها من حلال النظم اللامركزية لإدارة مياه الفضلات
- (ب) '١' زيادة عدد المقترحات المعدة بشأن بناء نظم لامركزية لإدارة مياه الفضلات وتشغيلها وصيانتها في البلدان المستهدفة الثلاثة

٢' زيادة عدد المخططين والمهندسين وأفراد المجتمعات المحلية المدربين في تخطيط النظم اللامركزية لإدارة مياه الفضلات وتصميمها وبنائها وتشغيلها و صيانتها

#### الأنشطة الرئيسية

#### ١٠٥ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- (أ) توعية واضعي السياسات والمخططين: عقد حلقات عمل بشأن السياسات على الصعيدين الوطني والإقليمي، وإعداد مواد ترويجية ونشرها على نطاق واسع بما في ذلك دليل إرشادات؟
- (ب) إنشاء/تدعيم مركز موارد أو أكثر لتعزيز النظم اللامركزية لإدارة مياه الصرف على الصعيدين الإقليمي والقُطري من خلال الجولات التدريبية والدراسية إلى مرافق أخرى؛
- (ج) تنفيذ مشروع إرشادي رائد في إحدى البلدات، يحسِّن إدارة مياه الصرف في المجتمع المحلي المستهدف ويوسع نطاق تغطية شبكة الصرف الصحي؛
- (د) إجراء تقييم للمشروع من أجل تقدير مدى زيادة وعي واضعي السياسات والمخططين والحكومة المحلية ومقدمي الخدمات، بالمشاريع الرائدة والإرشادية، ومدى استدامتها.

## تاء – دمج المسائل المتصلة بالجريمة والفساد والمخدرات والإرهاب في إعداد خطط التنمية الوطنية وعملياتها

مكتب الأمم المتحدة المعنى بالمخدرات والجريمة (٠٠٠ دولار)

#### معلومات أساسية

- 1.٦ يقر المجتمع الدولي الآن بصورة متزايدة بالمسائل التي تقع ضمن ولاية مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة، وهي الجريمة والفساد والمحدرات والإرهاب، باعتبارها عقبات وتحديدات كبرى تحول دون تحقيق التنمية والأمن البشري والحوكمة الجيدة. وترتبط هذه الأمور ارتباطا أصيلا بتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية على النحو الذي سُلِّط عليه الضوء في الوثيقة الختامية للاجتماع العام الرفيع المستوى المعني بالأهداف الإنمائية للألفية (نيويورك، ٢٠-٢٧ أيلول/سبتمبر). ويشير إعلان الأمم المتحدة للألفية (انظر قرار الجمعية العامة ملائلة (نيويورك، ١٠٠٠) بشكل مباشر إلى المجالات التي يتعين تعزيزها التي تقع ضمن ولاية المكتب. فالإعلان ينص بوضوح على أهمية السلم والأمن والتنمية ويسلط الضوء على ضرورة ما يلي: تعزيز احترام سيادة القانون؛ اتخاذ إحراءات متضافرة ضد الإرهاب الدولي؛ الالتزام بالتصدي لمشكلة المخدرات العالمية؛ وتكثيف الجهود إلى المشروع بالأسلحة الصغيرة والأسلحة الخفيفة. ولكل هذه المسائل أثر مهم، وإن لم يكن مباشرا، على تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية والحد من الفقر في الأجل الطويل.
- ۱۰۷ وقد أجرى المكتب دراسات بحثية مختلفة واضطلع بتقييمات للتهديدات تتصل بالمشاكل المتعلقة بالمخدرات والجريمة والإرهاب وكيفية تأثيرها على الأمن والتنمية. وبناء على هذه البحوث المبنية على الأدلة قررت لجنة

السياسات التابعة للأمم المتحدة تركيز الاهتمام على هذه المسألة وذلك بطلب إعداد مشروع ورقة سياسات عن الجريمة المنظمة والاتجار بالمخدرات عبر الحدود باعتبارهما تهديدا للسلم والاستقرار. وبلغت المسائل المتعلقة بالجريمة والأمن أيضا مستويات عالية في مختلف المنتديات العالمية. فمؤتمر الأمم المتحدة الثاني عشر لمنع الجريمة والعدالة الاجتماعية الذي عقد في سلفادور، بالبرازيل في نيسان/أبريل ٢٠١٠، ركز بشدة على إرساء نظام العدالة الجنائية باعتباره دعامة محورية في هيكل سيادة القانون وعلى تسليط الضوء على الدور المحوري لنظم العدالة الجنائية في التنمية.

١٠٨ - ويولي مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة أهمية كبيرة للدحول في ائتلاف مع كيانات الأمم المتحدة الأخرى التي تتعامل مع المخاوف العامة المعترف بما دوليا، والمنافع العامة العالمية (مثل حقوق الإنسان والبيئة والمساواة بين الجنسين)، والتهديدات العامة العالمية (مثل الجريمة والمخدرات والإرهاب) لكفالة التوازن في لهج الأمم المتحدة إزاء احترام الأولويات الوطنية من جانب، والأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا والالتزامات التعاهدية من جانب آخر.

	موجز الميزانية	هدف المنظمة: كفالة دمج المسائل المتعلقة بالجريمة والفساد
ات المتحدة)	(بآلاف دو لارات الولايد	والمخدرات والإرهاب في إعداد الخطط والعمليات الوطنية
٥٠,٠	المساعدة المؤقتة العامة	
١٢٠,٠	الاستشاريون	
٧٠,٠	السفر	العلاقــة بالإطـــار العمــل الاســـتراتيجي للفتــرة ٢٠١٣-٢٠١٣
۲۱۸,٠	الخدمات التعاقدية	وبالأهداف الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعي ٧ (دعم السياسات)
١٥,٠	مصروفات التشغيل	للمراقبة الدولية للمخدرات ومنع الجريمة والإرهاب والعدالة الجنائية
۲٤,٠	الاتصالات	
١٥,٠	اللوازم	
١٤,٠	التقييم النهائي	
١٢٤,٠	حلقات العمل	
70.,.	المجموع	

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة مؤشرات الإنجاز

دمج المسائل المتصلة بالمخدرات والجريمة (أ) مع نهاية المشروع، يزداد عدد التقييمات القطرية المشتركة/أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، التي تشير إلى المسائل المتعلقة بالجريمة والفساد والمخدرات والإرهاب في عدد مختار من البلدان التي تم التدخل لمساعدها \*

والإرهاب في مجموعة مختارة من خطط الأمم المتحدة للتقييم القطري المشترك وأطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الانمائية

مؤ شرات الإنجاز	الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة
-----------------	--------------------------------------

جرى إعدادها مع أفرقة الأمم المتحدة القطرية

(ب) وضع برامج رائدة مشتركة ضمن إطار عمل (ب) مع نهاية المشروع، يزداد عدد البرامج المشتركة التي الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، تركز تحديدا على الجريمة والفساد والمخدرات والإرهاب، لأغراض جمع الأموال بصفة مشتركة

على أساس أفضل الممارسات

(ج) توفير أداة إرشادية لـدمج ولايـة مكتب الأمـم (ج) الانتهاء مع نهاية المشروع من إعداد أداة إرشادية المتحدة المعنى بالمخدرات والجريمة في أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وإعداد ونشر خطط التنمية

#### الأنشطة الرئيسية

#### ١٠٩ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- تحديد ثمانية بلدان تنفذ فيها تدخلات على أساس خطط مكتب الأمم المتحدة المعنى بالمخدرات والجريمة والخطط المنشورة لأطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية، وإيفاد بعثات تقييمية إلى هذه البلدان لتحديد احتياجاتها من حيث التعامل مع الجريمة والفساد والمخدرات والإرهاب؟
- تنظيم اجتماعات استشارية مع شركاء الأمم المتحدة والهيئات الوطنية النظيرة المعنية بالجريمة والفساد والمخدرات والإرهاب من أجل نشر نتائج التقييمات التقنية ودمجها في التقييمات القطرية المشتركة وأطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وخطط التنمية الوطنية حسب الاقتضاء؛
- وضع أداة إرشادية للمكاتب الميدانية التابعة لمكتب الأمم المتحدة المعنى بالمخدرات والجريمة، على أساس الاجتماعات الاستشارية التي عقدت في البلدان الرائدة، لإدماج ولاية المكتب في أطر عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وفي خطط التنمية؛
- تصميم برامج رائدة مشتركة بالتنسيق مع فريق الأمم المتحدة والهيئات الحكومية النظيرة المعنية (وزارة التخطيط ووزارة التنمية ووزارة المالية) من أجل تنفيذ الأجزاء الملائمة من إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية المعنية تحديدا بالجريمة والفساد والمخدرات والإرهاب لأغراض جمع لأموال بصورة مشتركة.

<sup>\*</sup> يجرى اختيار البلدان التي يتم التدخل فيها على أساس دورة إطار عمل الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية بالاقتران بالأولويات الاستراتيجية لمكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة. وسيتبع هذا أيضا في تعاون وثيق مع أفرقة المديرين الإقليمية.

ثاء - تعزيز قدرة نظم التسجيل المدين والإحصاءات الحيوية في أفريقيا على إنتاج مؤشرات مستمرة وموثوقة لقياس التقدم المحرز في جدول أعمال التنمية

اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ ( ٠٠٠ ٢٨٢ دولار)

#### معلومات أساسية

١١٠ - تتسم المعلومات المتاحة في منطقتي أفريقيا وآسيا والمحيط الهادئ بشأن مستويات التنمية والاتجاهات في مؤشراتها، من قبيل عدد المواليد والوفيات وأسباب الوفاة، بشدة التقلب والافتقار إلى الموثوقية مما يتعذر معه الاستناد إليها في التدخلات والإجراءات التي تتخذ على مستوى السياسات والمبينة على المعلومات. فتسجيل الأشخاص وما يتعلق بهم من أحداث حيوية يشكل عاملا حاسما للحوكمة والانتخابات وتوزيع الخدمات (مثلا الصحة والتعليم) والموارد (على سبيل المثال، الأراضي والدخل)، وترسيخ حقوق الإنسان لكل الأفراد وتحديد دورهم في التنمية. وعلى عكس التعدادات والمسوح السكانية، يوفر التسجيل المدني معلومات على المستويين الفردي والجمعي. ويمكنه حينما يكون مكتملا، أن يوفر في فترات ما بين التعدادات تقديرات لأعداد السكان وتوزيعهم في البلدان لأغراض التخطيط ووضع السياسات. وهو أيضا المصدر التقليدي للمعلومات المستخدمة في رصد مؤشرات التنمية المتفق عليها دوليا، بما في ذلك تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية. إلا أن نظم التسجيل المدني والإحصاءات الحيوية في منطقتي اللجنة الاقتصادية لأفريقيا واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ تتسم بالضعف. ففي الغالبية العظمي لبلدان هاتين المنطقتين، تعاني هذه النظم من مشاكل ضعف الهياكل الأساسية وضعف تنظيم عملية التسجيل وإدارها وقصور القدرات. كما أنها تفتقر إلى الدعم السياسي وتضعفها القوانين والتشريعات التي لم تعد مواكبة للعصر وانخفاض مستويات إلمام السكان بالقراءة والكتابة ووعيهم بأهمية حقوق الإنسان والتنمية. ويُعزى انخفاض تغطية هذه النظم أيضا إلى تركزها في المراكز الحضرية وغياها في المناطق الريفية حيث يعيش السواد الأعظم من الناس. وإضافة إلى ذلك، لا تغطى هذه النظم معظم قاطني الأحياء الفقيرة في المناطق الحضرية. ويهدف هذا المشروع إلى الإسهام في تضييق هذه الفجوات عن طريق دعم قدرات الدول الأعضاء في بلدان منطقتي أفريقيا وآسيا والمحيط الهادئ لوضع نظم تسجيل مديي وإحصاءات حيوية تتسم بالكفاءة والفعالية.

11١ - وستتولى تنفيذ هذا المشروع شعبتا الإحصاءات التابعتان للجنة الاقتصادية لأفريقيا واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ مع تولي اللجنة الاقتصادية لأفريقيا القيادة باعتبارها الوكالة المسؤولة عن إدارة المشروع، وقيام شُعبها المسؤولة عن التنمية الاجتماعية بتقديم المساعدة، كلٌ فيما يخصه. وانبثق أحد الدوافع المحركة لهذا المشروع عن الطلب الوارد من مؤتمر الوزراء الأفارقة المسؤولين عن التسجيل المدني، الذي اشترك في تنظيمه كل من اللجنة الاقتصادية لأفريقيا ومصرف التنمية الأفريقي ومفوضية الاتحاد الأفريقي، وقدمت فيه شعبة الإحصاءات التابعة للأمم المتحدة، واليونيسيف، وصندوق الأمم المتحدة

للسكان، ومفوضية الأمم المتحدة لشؤون اللاجئين مزيدا من المساعدة التقنية. ومن ثم، سيكون هؤلاء الشركاء أطرافا في تنفيذ المشروع.

	موجز الميزانية	هدف المنظمة: بناء قدرات الحكومات الوطنية في منطقتي أفريقيا وآسيا
ت المتحدة)	ربآلاف دو لارات الو لايار	والمحيط الهادئ من أحل تعزيز نظم التسجيل المدني والإحصاءات الحيوية
٥٦,٠	المساعدة المؤقتة العامة	بغية إيصال الخدمات القانونية والإدارية بكفاءة وتحسين الإحصاءات
١٥٠,٠	الاستشاريون	الحيوية للمساعدة على رصد التقدم المحرز صوب تحقيق الأهداف في إطار أهداف التنمية المتفق عليها دوليا بما في ذلك الأهداف الإنمائية للألفية
۲٠٠,٠	الخبراء	
٦٠,٠	السفر	العلاقة بإطار العمل الاستراتيجي للفترة ٢٠١٣-٢٠١٣ وبالأهـداف
٣٥,٠	الخدمات التعاقدية	الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعي ٩ (الإحصاءات) والبرنامج الفرعي ١٠
۲۱,۰	مصروفات التشغيل	(التنمية الاجتماعية) للتنمية الاجتماعية والاقتصادية في أفريقيا؛ والبرنامج الفرعي ٧ (الإحصاءات) والبرنامج الفرعي ٦ (التنمية الاجتماعية) للتنمية
١٦٠,٠	حلقات العمل	الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ
٦٨٢,٠	المجموع	

#### مؤشرات الإنجاز

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

- (أ) زيادة عدد البلدان في منطقتي أفريقيا وآسيا والحيط (أ) تحسشُ القدرات التشغيلية والإدارية لنظم التسجيل المدني والإحصاءات الحيوية في البلدان النامية في منطقتي أفريقيا وآسيا والمحيط الهادئ من أجل تسجيل وتوثيق الأحداث الحيوية باستمرار
  - (ب) الانتهاء من وضع هياكل مؤسسية لتنسيق الاستراتيجيات والمبادئ التوجيهية والجهود الرامية إلى تعزيز نظم التسجيل المدني والإحصاءات الحيوية ومواءمتها على مستوى المنطقة
- الهادئ التي قامت بتحديث الإطار القانوني واعتماد الاستراتيجيات والخطط الوطنية لتسجيل الأحداث الحيوية باستمرار وفي الوقت المناسب، تمشيا مع المبادئ الدولية والمبادئ التوجيهية الإقليمية
- (ب) زيادة عدد البلدان في منطقتي أفريقيا وآسيا والحيط الهادئ التي تعتمد خططا إقليمية لتحسين نظم التسجيل المدين والإحصاءات الحيوية وآليات الرصد الإقليمية القائمة

#### الأنشطة الرئيسية

١١٢ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

تنظيم اجتماعات لأفرقة الخبراء بشأن نظم التسجيل المدين والإحصاءات الحيوية على أساس المعلومات الوطنية وتقييم التجارب مع هذه النظم في الدول الأعضاء. وعقد احتماعين لأفرقة الخبراء بين المناطق الإقليمية لتبادل الخبرات واستعراض الإنجازات والتحقق من صحة النتائج؟

- (ب) تنظيم حلقات عمل بشأن بناء القدرات من أجل بناء قدرات أمناء السجلات المدنية والإحصائيين المختصين بالإحصاءات الحيوية في مجالات وضع وتنفيذ المبادئ التوجيهية المتعلقة بتشغيل هذه النظم وإدارتها، وتنقيح قوانين التسجيل المدني، ووضع خطط وبرامج تتعلق بهذه النظم، وتجميع إحصاءات حيوية، وإنشاء قواعد بيانات، واستخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وغيرها من الجوانب المختلفة لهذه النظم؛
- (ج) وضع مواد تدريبية تتضمن كتيبا للتدريب عن طريق معلّم في مراكز التدريب الوطنية والإقليمية، وعن طريق التعلم الذاتي عبر شبكة الإنترنت. وستُنشر هذه الأدوات من خلال موقع إلكتروني على شبكة الإنترنت مخصص للتعلم الإلكتروني وتبادل المعارف؛
- (د) نشر مبادئ توجيهية وأدلة تشغيلية عن نظم التسجيل المدني والإحصاءات الحيوية من أجل القيام، في الأجلين المتوسط والبعيد، بوضع خطط إقليمية ووطنية وإعداد مبادئ توجيهية تتعلق بالاتصالات على الصعيدين الإقليمي والوطني، وكذلك أدلة تشغيلية؟
- (ه) تقديم حدمات استشارية لمجموعة مختارة من البلدان من أجل إنشاء نظم تشغيلية، باستخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المناسبة، لتسجيل وتوثيق الأحداث الحيوية واشتقاق الإحصاءات الحيوية بصورة مستمرة؛
- (و) تنفيذ مشاريع رائدة بما في ذلك وضع منهجيات تكفل فعالية نشر واستخدام البيانات لتحسين إيصال الخدمات ورصد الإهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا.
- خاء تدعيم قدرات البلدان الأفريقية لتعزيز استخدام الطاقة المتجددة في تحقيق التنمية المستدامة والحد من الفقر

اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والحيط الهادئ، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الهادئ، واللجنة الاقتصادية واللجنة والاجتماعية العربي، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية (٠٠٠ ٢٠٣ دولار)

#### معلومات أساسية

11٣ - يمثل تشجيع استخدام الطاقة المتحددة النظيفة (بما في ذلك الأنواع النظيفة من الوقود والمواقد المستخدمة في الطهي، ومواقد الطهي وأنظمة الغاز الحيوي المتقدمة التي تستعمل الكتلة الأحيائية، والمشاريع المائية المتناهية الصغر والمبادرات في مجالي طاقة الرياح والطاقة الشمسية) استراتيجية إنمائية قوية لصالح الفقراء في المنطقة دون الإقليمية لأفريقيا جنوب الصحراء الكبرى، التي تتسم بضخامة عدد سكان مناطقها الريفية وارتفاع احتمالات التأثر بالكوارث الناجمة عن تغير المناخ من قبيل الجفاف. ويؤدي الافتقار الشديد إلى الطاقة في

المناطق الريفية إلى حرمان المجتمعات المحلية من الفرص الاقتصادية والاجتماعية نتيجة لانعدام إمكانية حصولها على خدمات الطاقة الكافية أو قدرتها على تحمل تكلفتها. وتتأثر النساء بصورة غير متناسبة بنقص الطاقة نظرا لاضطلاعهن بأغلب الأعمال المترلية. ففي المناطق الحضرية داخل هذه المنطقة دون الإقليمية، تفتقر بعض المجتمعات المحلية إلى فرص الحصول على حدمات الكهرباء وتعاني من الانقطاع المتكرر للتيار الكهربائي، وهو ما يُعزى إلى نقص في الكهرباء على مستوى المنطقة دون الإقليمية. ومن المؤسف أن عددا كبيرا من المبادرات والبرامج المنفذة على الصعيدين الوطني والإقليمي بحدف الحد من الفقر لم تأخذ في اعتبارها بالقدر الكافي الدور المحوري الذي تؤديه الطاقة في الأنشطة الإنسانية.

- 118 و نظرا لأن أفريقيا واحدة من المناطق الأكثر انكشافا أمام المخاطر، فمن اللازم أن تدعم الجهود العالمية المبدولة لتخفيف حدة آثار التغير المناحي. ويتعيَّن علي بلدان أفريقيا حنوب الصحراء الكبرى التوسع في الاستفادة من الإمكانات الموجودة لديها، والتي لم يُستفد حتى الآن من معظمها، في بحال الطاقة المتحددة لا سيّما الطاقة المائية والطاقة الحرارية الأرضية والطاقة الشمسية وطاقة الرياح، وزيادة كفاءة استخدام الكتلة الأحيائية. ويجب أن تعنى هذه المنطقة دون الإقليمية بوضع سياسات وطنية فعالة بشأن الطاقة المتحددة وكفاءة الطاقة واستغلال فرص القفزات التكنولوجية السريعة، بالقيام في جملة أمور باستخدام آلية التنمية النظيفة التي دعا إليها بروتوكول كيوتو. وهناك توافق آراء متزايد على أن تعزيز كفاءة الطاقة وتشجيع إمكانية الحصول على الطاقة النظيفة والمتحددة طريقتان فعالتان للتخفيف من حدة أثر التغير المناحي. وفي كثير من الأحيان، تموّل التحسينات في مجال كفاءة الطاقة وتكنولوجيات الطاقة النظيفة، التي تتسم بفعالية من حيث التكلفة، بصورة ذاتية عندما تكون الأوضاع الاقتصادية والتنظيمية مواتية، ويمكن أن تتعلم بلدان أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى من تجارب البلدان التي نجحت في تعزيز هذا النهج وتطبيقه. وفي الوقت الراهن، تفتقر بلدان أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى إلى القدرة على مستويي السياسات والمؤسسات على تشجيع الطاقة النظيفة وكفاءة الطاقة عما في ذلك توفير بيئة تفضى إلى تعزيز الاستثمار في هذا القطاع.
- المشروع ببناء القدرات الوطنية ودون الإقليمية لتشجيع اعتماد تكنولوجيات الطاقة المتجددة والنظيفة وكفاءة الطاقة من أجل تخفيف حدة آثار التغير المناحي. ويتعين تحسين قدرة الحكومات على وضع أطر مالية ومؤسسية وتكنولوجية لزيادة إمكانية الحصول على الطاقة النظيفة العصرية على كل من المستويين الوطني ودون الإقليمي من أجل تحقيق هدف القضاء على الفقر بحلول عام ٢٠١٥.
- 117 وستتولى تنفيذ المشروع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا من حلال مكاتبها دون الإقليمية ضمن إطار البرنامج المتعدد السنوات بين كل من المكاتب دون الإقليمية والجماعات الاقتصادية الإقليمية المعنية مع قيام شُعَب المقر المعنية بتقديم الدعم. وسيتولى المكتب دون الإقليمي للجنة الاقتصادية لأفريقيا لغرب أفريقيا قيادة تنفيذ المشروع.

موجز الميزانية	هدف المنظمة: بناء قدرات بلدان أفريقيا حنوب الصحراء الكبري
(بآلاف دو لارات الولايات المتحدة)	على الحد من الفقر في الطاقة بتيسير فرص حصولها على الطاقة
	المتجددة والنظيفة

العلاقة بالإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٣-٢٠١٣ والأهداف الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعي ٥ (التحارة والتعاون الاقتصادي والتكامل الإقليمي) والبرنامج الفرعي ٧ (الأنشطة دون الإقليمية لأغراض التنمية) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية لأفريقيا؟ والبرنامج الفرعي ٤ (البيئة والتنمية) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ؛ والبرنامج الفرعي ٤ (التنمية المستدامة) للشؤون الاقتصادية والاجتماعية؛ والبرنامج الفرعي ٥ (الطاقة المستدامة) للتنمية الاقتصادية في أوروبا؛ والبرنامج الفرعى ٩ (الموارد الطبيعية والهياكل الأساسية) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ والبرنامج الفرعي ١ (الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية لأغراض التنمية المستدامة) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا

لمساعدة المؤقتة العامة	٣0,٠
لخبراء الاستشاريون	١٦٦,٠
لخبراء	٧٠,٠
لسفر	٧٩,٠
بصروفات التشغيل	۲٥,٠
حلقات العمل	۳۲۸,۰
لمجموع	٧٠٣,٠

مؤ شرات الإنجاز	انجازات المتوقعة من الأمانة العامة	1
J-14: - J-3	<del>-</del>	7

- (أ) إنشاء أطر مالية ومؤسسية وسياساتية متسقة (أ) زيادة الاتساق في أطر السياسات الوطنية للطاقة لتشجيع الطاقة المتجددة في أفريقيا
- (ب) تعزيز قدرة البلدان الأفريقية على وضع وتنفيذ (ب) زيادة كميات الطاقة المتحددة المنتجة في أفريقيا السياسات والبرامج المعنية بالطاقة المتجددة وتنفيذ تلك السياسات والبرامج
  - الطاقة المتجددة وتطويرها لتحقيق التنمية المستدامة والحد من الفقر (الأهداف الإنمائية للألفية)
- (ج) تحسين قدرة البلدان الأفريقية على تحديد مشاريع (ج) زيادة عدد المحطات التي تعمل بالطاقة الشمسية

المتجددة والنظيفة

جنوب الصحراء الكبرى

### والطاقة المائية في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى

#### الأنشطة الرئيسية

١١٧ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

إعداد وثائق معلومات أساسية لاجتماعات أفرقة الخبراء على الصعيدين الإقليمي والوطني، وتنظيم حلقات عمل ومنتديات وحلقات وجولات دراسية تدريبية في محال بناء القدرات، وإعداد مبادئ توجيهية ومواد تدريبية، واتفاقات ومعايير نموذجية لخلق بيئة تمكينية من أجل تحقيق كفاءة الطاقة؛

- (ب) تنظيم اجتماع واحد لأفرقة الخبراء بشأن وضع سياسات وقواعد تنظيمية وأطر مؤسسية منسقة من أحل وضع آليات للطاقة المتجددة وكفاءة الطاقة على الصعيدين الوطني ودون الإقليمي لتشجيع الانتقال إلى تكنولوجيات الطاقة النظيفة والمتجددة؛
- (ج) تنظيم حلقة عمل واحدة من أجل ٣٠ من كبار الموظفين الحكوميين، وممثلي الوكالات الوطنية لإنتاج الطاقة، والمؤسسات المالية، والمستثمرين في قطاع الطاقة، وخبراء مستقلين في مجالي صياغة السياسات والبرامج واستراتيجيات التنفيذ لتعزيز الشراكة بين القطاعين العام والخاص لتوفير إمدادات الطاقة المستدامة، وتصميم مشاريع استثمارية مقبولة مصرفيا لتمويل كفاءة الطاقة وبناء القدرات في مجال الحصول على تمويل لمشاريع الطاقة من حلال آليات التمويل المختلفة ولتشجيع تصميم نماذج كفاءة الطاقة وأطر الاستثمار في الطاقة المتحددة في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى؛
- (د) تنظيم منتدى واحد بشأن الطاقة المتحددة من أجل ٥٠ مشاركا بمن فيهم واضعو السياسات الحكومية وخبراء مستقلون وباحثون وشركات تصنيع تكنولوجيا الطاقة المتحددة ووسائط الإعلام والمنظمات غير الحكومية وممثلو المجتمعات المحلية والمنظمات الحكومية الدولية من أجل تبادل أفضل الممارسات والخبرات في مجال الطاقة المتحددة في أفريقيا جنوب الصحراء الكبرى وتيسير اعتماد التكنولوجيات المُثلى للطاقة المتحددة.
- ذال بناء قدرات أنظمة إدارة المخاطر والكوارث، من خلال استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتصالات في أفريقيا

اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (٠٠٠ دولار)

#### معلومات أساسية

- 11۸ أفريقيا واحدة من المناطق الأكثر تضررا من الكوارث من صنع الإنسان والكوارث الطبيعية. وتؤثر الكوارث على على الموارد والخدمات البالغة الأهمية، يما في ذلك الاتصالات، والبنية التحتية للنقل؛ وإمدادات المياه والكهرباء؛ والمساكن، والخدمات المتصلة بالصحة؛ وإمدادات الأغذية و/أو توافرها؛ والمرافق التعليمية. ويمكن أن تؤثر الكوارث، حسب شدتها، على التنمية الاقتصادية للبلدان وتؤثر على حياة الناس.
- 119 وإضافة إلى ذلك، ثمة إقرار بأن الكوارث تنجم عن ممارسات التنمية غير المستدامة، مثل التعدي على المناطق التي تنطوي على مخاطر عالية نتيجة أمور منها سرعة التوسعات الحضرية، وتشييد مآوي غير آمنة، والتلوث، ونقص التنوع البيولوجي، وتدهور الأراضي. ويعرض هذا الاتجاه المتنامي من المخاطر المتعلقة بالكوارث للخطر التقدم المحرز صوب تحقيق أهداف الأمم المتحدة الإنمائية للألفية. ورغم أنه يستحيل منع بعض

الكوارث الطبيعية مثل الفيضانات والجفاف، فإنه يمكن تقليل أثر الكوارث أو تخفيف حدته على المجتمعات المحلية والموارد والبنية التحتية عن طريق تشجيع التحول إلى ممارسات التنمية المستدامة. ومن الواضح أيضا أن الفقراء هم الأكثر معاناة من أثر الكوارث وهم الذين يفقدون على أرجح الاحتمالات حياقم وسبل عيشهم من حرائها. فالكوارث تزيد من شح الغذاء، وتدمر سبل كسب العيش المحدودة أصلا المتاحة للفقراء. وفي هذا الصدد، فإن ممارسات الحد من مخاطر الكوارث يمكن أن تساعد الفقراء على الصمود بدرجة أكبر أمام الكوارث وزيادة أمنهم الغذائي. ومن ثم يتزايد وعي واضعي السياسات بضرورة ربط الحد من مخاطر الكوارث باستراتيجيات وبرامج الحد من الفقر في البلدان.

- ١٢٠ ويعتزم المشروع الاعتماد على الجهود الحالية التي يبذلها المركز الأفريقي لتكنولوجيا المعلومات من حلال توفير التدريب للمدريين الذين سيقومون بتزويد الحكومات الأفريقية والجهات المعنية بالدعم المطلوب في محال إدارة المخاطر والكوارث، وكذلك بالتوعية بالسياسات المتصلة باستراتيجيات الحد من مخاطر الكوارث. وستنشأ جماعات الممارسين نتيجة التفاعلات التي تحدث أثناء عملية بناء القدرات في الموقع وعبر شبكة الإنترنت وأثناء الحوارات بين المدربين وموظفي اللجنة الاقتصادية لأفريقيا لحفز تبادل الخبرات ومتابعة الأنشطة أثناء المشروع وفي نهايته. وسيتم أيضا إنشاء منصة إلكترونية لرصد المخاطر.
- 17۱ والقصد من هذا المشروع بالتالي هو بناء قدرات المدربين وواضعي السياسات في مجالات الإدارة والتأهب ونظم الإنذار المبكر بالكوارث والمخاطر المرتبطة بالبيئة الاقتصادية والأخطار الطبيعية. وسيشارك في أنشطة تدريب المدربين، التي ستُجرى في الموقع وعبر الإنترنت، عشرة حبراء من الحكومة/الجهات المعنية في مجالات الحد من مخاطر الكوارث وتكنولوجيات المعلومات والاتصالات وإدارة المخاطر الاقتصادية في كل بلد من المناطق دون الإقليمية الأفريقية الأربع من شرق أفريقيا وشمالها وجنوبها وغربها.

هدف المنظمة: بناء قدرات واضعي السياسات والخبراء والجهات المعنية العاملة في مجال الحد من المخاطر الاقتصادية ومخاطر الكوارث وإدارتها والبحوث والأنشطة المتعلقة بمواجهة الطوارئ، من خلال تسخير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والمنصات الإلكترونية المتعلقة بإدارة المخاطر والكوارث، وإدماجها في السياسات الوطنية للدول الأعضاء

العلاقة بإطار العمل الاستراتيجي للفترة ٢٠١٢-٢٠١ والأهداف الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعي ٤ (الأنشطة دون الإقليمية لأغراض التنمية) للتنمية الاقتصادية والاحتماعية في أفريقيا؛ والهدفان ١ و ٨ من الأهداف الإنمائية للألفية

	موجز الميزانية
(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)	
٤٢,٠	المساعدة العامة المؤقتة
711,.	الاستشاريون
٦١,٦	السفر
۲٣, ٤	مصروفات التشغيل
۳۰۱,۰	حلقات العمل
٦٨٩,٠	المجموع

11-33955 72

#### مؤشرات الإنحاز

#### الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

- (أ) '۱' تدريب ٤٠ مدربا، من المناطق دون الإقليمية (أ) تعزيز قدرة الدول الأعضاء على تسخير في شرق أفريقيا وشمالها وجنوبها وغربها، من خلال تكنولوجيا المعلومات والاتـصالات في إدارة المخـاطر تنظيم حلقات عمل ودورات دراسية متاحة على الاقتصادية والكوارث شبكة الإنترنت
- ٢ ' زيادة وعيى ٨٠ من مقرري السياسات/ الجهات المعنية من جميع البلدان الأفريقية بأساليب الحد من مخاطر الكوارث وإدارها ورصدها
- (ب) تعزيز قدرة الدول الأعضاء في ما يتعلق بالتأهب (ب) زيادة عدد شبكات الممارسين في محال إدارة المخاطر الاقتصادية والكوارث لرصد المخاطر وإدارة الكوارث
- العمل والتي تم تنزيلها من النماذج التدريبية المتاحة على شبكة الإنترنت
- (ج) قيام الدول الأعضاء بوضع نظم إدارة أخطار (ج) زيادة حجم المواد التدريبية الموزعة خلال حلقات الكوارث والإنذار المبكر

#### الأنشطة الرئيسية

١٢٢ - ستشمل الأنشطة الرئيسية لهذا المشروع ما يلي:

- صياغة مواد الدورات التدريبية المتعلقة بإدارة المخاطر الاقتصادية والكوارث من خلال استخدام أدوات تكنولو جيا المعلومات والاتصالات ومنصاها الإلكترونية. وتشمل الأنشطة التي سيتعين تنفيذها في إطار هذه الشريحة تحديدا ما يلي: '١' التعاقد مع حبير رفيع المستوى بشأن إدارة المخاطر والحد من مخاطر الكوارث، ليضطلع بإجراء تقييم للاحتياجات ووضع إطار للدورات التدريبية؛ و '٢) إصدار أدلة للتدريب على إدارة المخاطر والكوارث لاستخدامه في حلقات العمل المتعلقة ببناء القدرات؛
- تنظيم حلقتَى عمل لتدريب المدربين على وضع أطر النماذج التدريبية وتنظيم حلقة عمل عن زيادة الوعى لصالح مقرري السياسات/الجهات المعنية في كل منطقة من المناطق دون الإقليمية الأربع: (كيغالي وأكرا ولوساكا والرباط) لتقديم الدورات الدراسية المتعلقة بإدارة المخاطر والكوارث؛
  - إقامة منصات إلكترونية لرصد المخاطر الاقتصادية وتتبعها؟ (5)
- وضع وتقديم نموذجين للتدريب على شبكة الإنترنت بشأن إدارة المخاطر والحد من مخاطر الكوارث وإدارها، على أن تتم إتاحتهما في نظام التعلم المتوافر على شبكة الإنترنت للجنة الاقتصادية لأفريقيا.

# ضاد - تعزيز القدرات على تطوير السلاسل الإقليمية للأنشطة المضيفة للقيمة في القطاع الزراعي في أفريقيا

اللجنة الاقتصادية لأفريقيا (٠٠٠ ٤٩٩ دولار)

# معلومات أساسية

- ۱۲۳ يشكل تطوير سلاسل الأنشطة الاستراتيجية المضيفة للقيمة للأغذية وللسلع الأساسية الزراعية على الصعيد الإقليمي وعمليات تعزيز هذه السلاسل، التي تأخذ في الحسبان أبعاد تغير المناخ والأمن الغذائي والمساواة بين الجنسين، مفهوما مهما في مجال الحد من الفقر، لأنه يعني ضمنا الأحذ بنهج واسع النطاق، يشمل النظام الزراعي بأكمله ابتداءً من التخطيط الزراعي ووصولا إلى الإنتاج ثم إلى الأسواق. فالبرامج التي تتبع نهجا متكاملا للأنشطة المضيفة للقيمة تكون فرص نجاحها أكثر من فرص التدخلات التي تستند إلى الإنتاج أو التسويق وحدهما. وفي سياق الأسواق الزراعية الآخذة في العولمة بشكل متزايد، يتعين أن تقوم البلدان الأفريقية بتشكيل شراكات استراتيجية من خلال تطوير سلاسل الأنشطة المضيفة للقيمة على الصعيد الإقليمي والتي تشجع الاستثمار والتجارة والتسويق وتحقيق الأمن الغذائي.
- 17٤ ويمكن أن يكون أيضا تطوير سلاسل الأنشطة الإقليمية المضيفة للقيمة للسلع الأساسية الزراعية أحد السبل الكفيلة بتعزيز البرنامج الشامل لتنمية الزراعة في أفريقيا المنبثق عن عملية الشراكة الجديدة من أجل تنمية أفريقيا، والنهوض بتنفيذ الأنشطة الأساسية في إطار دعائم هذا البرنامج. فعلى سبيل المثال، وابتغاء التعجيل بتحقيق النمو في القطاع الزراعي، ينصب تركيز الدعامة ٢ من البرنامج الشامل على سلاسل الأنشطة الاستراتيجية المضيفة القيمة التي تنطوي على أكبر الإمكانات لتوسيع قاعدة إدرار الدخل وتحقيق الثروة في المناطق الريفية وبقية المجالات الاقتصادية. ويتمثل الهدف الرئيسي للدعامة ٢ في تعزيز قدرات مباشري الأعمال الحرة، ومنهم المزارعون التجاريون وصغار الملاك من المزارعين، على تغطية التكاليف المتزايدة التعقيد والمتعلقة بالجودة وبالاحتياجات اللوحستية للأسواق المحلية والإقليمية والدولية.
- 170 ومن شأن تحقيق التكامل الإقليمي لسلاسل الأنشطة المضيفة للقيمة الزراعية أن يساعد في تحديد المكاسب الناتجة عن زيادة الكفاءة التي يمكن تحقيقها من خلال تكامل الأسواق. ويتعلق مكسب واضح من هذه المكاسب باستفادة سلاسل الأنشطة المضيفة للقيمة على الصعيد الإقليمي من المزايا النسبية والتنافسية التي يوفرها بلدان اثنان أو أكثر في منطقة زراعية إيكولوجية معينة. وسيسفر ذلك عن تحقق وفورات الحجم في تقديم حدمات الدعم وتوفير البنية التحتية اللازمة لربط مقدمي الخدمات من القطاع الخاص المحلي بسلاسل التوريد الإقليمية والعالمية. ومن المرجح أن تسهم أيضا مكاسب زيادة الإنتاجية الناشئة عن وفورات الحجم وترتيبات الاقتصاد في التكاليف، في تعزيز تنافسية المنتجات والشركات داخليا وخارجيا، يما يفضي إلى زيادة عدد فرص العمل المتاحة.

هدف المنظمة: تعزيز قدرات مقرّري السياسات وغيرهم من الجهات المعنية الرئيسية على تطوير سلاسل الأنشطة المضيفة للقيمة التنافسية على الصعيد الإقليمي في القطاع الزراعي في أفريقيا

المساعدة العامة المؤقتة الخبراء الاستشاريون السفر الخدمات التعاقدية حلقات العمل

مو جز الميزانية

المجموع

(بآلاف دو لارات الولايات المتحدة)

١٢,٠

19.,.

70,.

٤٧,٠

770,.

٤٩٩,٠

العلاقة بالإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٣-٢٠١٣ والأهداف الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعي ٢ (الأمن الغذائي والتنمية المستدامة)؛ والبرنامج الفرعسي ٣ (الحوكمة والإدارة العامة)؛ والبرنامج الفرعيي ٥ (التجارة والتعاون الاقتصادي والتكامل الإقليمسي)؛ والبرنامج الفرعسي ٦ (المسائل الجنسانية ودور المرأة في التنمية)؛ والبرنامج الفرعي ٧ (الأنشطة دون الإقليمية لأغراض التنمية) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا

#### مؤشرات الإنجاز

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

(أ) تعزيز وعيى ومعارف واضعى السياسات والجهات المعنية الرئيسية بالفوائد المحتملة لإضفاء الطابع الإقليمي على سلاسل الأنشطة المضيفة للقيمة للثروة الحيوانية والذرة الصفراء والأرزف أفريقيا

(ب) زيادة قدرات مقرّري السياسات الأفريقيين على إدماج تدابير السياسة العامة المتعلقة باستحداث وتعزيز سلاسل الأنشطة المضيفة للقيمة، في صلب السياسات الزراعية في سياق الدعامة ٢ من البرنامج الشامل لتنمية الزراعة في أفريقيا

فيما بين مباشري المشاريع الحرة (ومنهم المزارعون التجاريون وصغار الملاك من المزارعين، ولا سيما النساء) من أجل تحسين وضعهم ضمن سلاسل الأنشطة المضيفة للقيمة القائمة منها والمحتملة على الصعيد الإقليمي

- (أ) برهنة مقرري السياسات والجهات المعنية الرئيسية من القطاع الخاص، الذين شاركوا في حلقات العمل المتعلقة بالمشاريع/أنشطة بناء القدرات، على أهم اكتسبوا المعارف والقدرة في ما يتعلق باستخدام الأدوات اللازمة لتطوير سلاسل أنشطة مضيفة للقيمة التنافسية في القطاع الزراعي
- (ب) زيادة عدد السياسات الزراعية الوطنية والإقليمية التي تشمل تدابير السياسة العامة لأغراض استحداث وتعزيز سلاسل الأنشطة المضيفة للقيمة التنافسية في القطاع الزراعي على الصعيد الإقليمي
- (ج) تعزيز مبادرات التعاون والشراكات الإقليمية (ج) زيادة عدد الشراكات والمشاريع دون الإقليمية والإقليمية المتعلقة بتطوير وتعزيز سلاسل الأنشطة المضيفة للقيمة في مجال الزراعة في أفريقيا

#### الأنشطة الرئيسية

# ١٢٧ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- (أ) تخطيط وإيفاد بعثات ميدانية بالتعاون مع مفوضية الاتحاد الأفريقي ومنظمة الأغذية والزراعة إلى الجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا وإلى مقرّي السوق المشتركة لشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي في أبوجا، ولوساكا من أجل كفالة كسب التأييد للجماعات الاقتصادية الإقليمية وامتلاكه لزمام الأمور؛
- (ب) إجراء دراسات تقييم إقليمية، بالتعاون مع الجماعات الاقتصادية الإقليمية والمكاتب دون الإقليمية للجنة الاقتصادية لافريقيا، من أجل تقييم الفوائد الاقتصادية لسلاسل الأنشطة الإقليمية المضيفة للقيمة في قطاعات الأرز والذرة البيضاء والثروة الحيوانية وتوثيق المسائل والتحديات والاحتياجات والثغرات الأساسية التي لا بد من معالجتها لتيسير استحداث سلاسل الأنشطة المضيفة للقيمة في الفراعي في أفريقيا؛
- (ج) تخطيط وتنظيم حلقات عمل لإقرار استنتاجات دراسات التقييم الإقليمية التي أجريت في مقر السوق المشتركة لشرق أفريقيا والجنوب الأفريقي والجماعة الاقتصادية لدول غرب أفريقيا؛
- (c) تخطيط وتنظيم حلقتَي عمل إقليميتين تدربيّتين في المكتبين دون الإقليميين للجنة الاقتصادية لأفريقيا في كيغالي، ونيامي، استنادا إلى التوصيات المنبثقة عن دراسات التقييم الإقليمية المذكورة، بشأن استخدام أدوات من قبيل الأدوات التي وضعتها منظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية ومنظمة الأغذية والزراعة، وذلك لتطوير سلاسل الأنشطة الزراعية المضيفة للقيمة وتحليلها؟
- (ه) تخطيط وتنظيم، بالتعاون مع مفوضية الاتحاد الأفريقي ومنظمة الأغذية والزراعة والجماعات الاقتصادية الإقليمية، منتدى حواري على الصعيد القاري بشأن السياسات المتعلقة بالشراكة بين القطاعين العام والخاص.
- ألف ألف تعزيز قدرات البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على تيسير عبور الحدود بطريقة مشروعة وتحقيق التعاون والتكامل الإقليميين

اللجنة الاقتصادية لأوروبا، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ واللجنة الاقتصادية الاقتصادية الاقتصادية الاقتصادية لأفريقيا واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٠٠٠ ،٠٠٠ دولار)

# معلومات أساسية

۱۲۸ - ظل عبور الحدود يمثل دوما مشكلة قائمة في مجال النقل والتجارة الدوليين. فعلى الرغم من أوجه التحسن التي تحققت مؤخرا، لا يزال النقل الدولي يواجه عقبات وتكاليف وصعوبات على الحدود. ولمشاكل عبور

11-33955 76

الحدود أشد الأثر على البلدان النامية غير الساحلية، لأنها تعرقل على نحو حطير وصول تلك البلدان إلى الأسواق العالمية، وتتقوض قدرتها على التنافس حراء الأسواق العالمية، وتؤدي إلى تكبد اقتصاداتها الوطنية حسائر بالغة. وتتقوض قدرتها على التنافس حراء الإجراءات المراءات الجمركية المرهقة وغيرها من الإجراءات الرقابية. وعموما، تضر القيود التي تحد من تيسير التجارة والنقل بالنمو الاقتصادي والتعاون والتكامل الإقليميين.

- المشروعتين. ونظرا لضخامة حجم عمليات النقل العابر للحدود في الوقت الراهن، فإن السلطات الجمركية المشروعتين. ونظرا لضخامة حجم عمليات النقل العابر للحدود في الوقت الراهن، فإن السلطات الجمركية لم تعد قادرة على مراقبة كل مركبة وحاوية عابرة. وبدلا من ذلك، أصبح لزاما عليها أن تطبق نهج إدارة المخاطر وتحدد الشحنات المنطوية على مخاطر عالية استنادا إلى البيانات المتاحة. بيد أن البيانات المقدمة لتحليل المخاطر في بلد معين قد تتعرض للتزوير، أو يكون القصد منها تضليل موظفي الجمارك. وغالبا ما تكون أكثر بيانات موثوقة في ما يتعلق بالبضائع المنقولة هي تلك المتاحة في المكاتب الجمركية التي غادرت منها الشحنات في بلد منشأ حركة النقل إثر الانتهاء من إجراءات التصدير. ويتعين الحصول، قدر المستطاع، على هذه البيانات ثم إتاحتها للسلطات الجمركية لبلدان العبور والمقصد من حلال نظام لتبادل البيانات الإلكترونية قبل وصول البضائع إلى وجهتها. فإتاحة البيانات الإلكترونية مقدمًا عن البضائع المنقولة ووضع الترتيبات اللازمة لإقامة شبكات تبادلها بين السلطات الجمركية، تعتبر في تقدير منظمة الجمارك العالمية بمثابة الترتيبات اللازمة في توفير الأمن في سلسلة الإمدادات العالمية.
- 17٠ وحاليا، لا يوفر سوى عدد قليل من الاتفاقيات الدولية الأساس القانوني لتبادل المعلومات المتعلقة بالنقل الدولي للبضائع. ومن بين هذه الاتفاقيات، الاتفاقية الجمركية المتعلقة بالنقل الدولي للبضائع بمقتضى دفاتر النقل الدولي البري (اتفاقية النقل الدولي البري) التي تغطي نطاقا جغرافيا واسعا (٦٧ بلدا على الصعيد العالمي). ويجري تناول موضوع تبادل المعلومات الإلكترونية في إطار ما يسمى مشروع حوسبة شبكات النقل الدولي البري (eTIR)، الذي تديره اللجنة الاقتصادية لأوروبا منذ عام ٢٠٠٢. ويهدف هذا المشروع إلى إخضاع إحراءات النقل الدولي البري إلى عملية حوسبة كاملة ويفضي في نهاية المطاف إلى إلغاء الوثائق الورقية الجمركية عن طريق تبادل مجموعة من الرسائل إلكترونيا. فقد حرى بالفعل تحديد الاحتياجات اللازمة لإنشاء هذه النظم الإلكترونية، بما في ذلك إنشاء شبكة معلومات مركزية للتواصل بين إدارات الجمارك.
- 1۳۱ واستنادا إلى العمل المنجز فعلا في إطار المشروع المذكور وابتكاراته، يرمي المشروع المقترح إلى إعمال وتعزيز القدرة على استخدام شبكة معلومات متنوعة الجوانب بين إدارات الجمارك في البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية، وذلك من شأنه أن يكفل التبادل الآمن للمعلومات عن البضائع أثناء عبورها بمقتضى إجراء النقل الدولي البري. وسترمي هذه الشبكة إلى أن تيسر، على الأجل الطويل، تبادل المعلومات فيما بين إدارات الجمارك وبين هذه الأحيرة ومؤسسات قطاع الأعمال على الصعيد العالمي. وسيكفل دفع رسم قليل لقاء الاستخدام، استمرار هذه الشبكة. وسيؤدي تبادل المعلومات الإلكترونية الآمنة بين الجمارك إلى تعزيز الأمان وتقليل التأخيرات في عبور الحدود.

هـدف المنظمـة: تعزيـز قـدرات البلـدان الناميـة والبلـدان الــتي تمـر اقتصاداها بمرحلة انتقالية على تيسير عبور الحدود، عن طريق زيادة تبادل المعلومات الإلكترونية المأمون بين إدارات الجمارك

العلاقة بالإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٣-٢٠١٣ والأهداف الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعى ٢ (النقل) للتنمية الاقتصادية في أوروبا؛ والبرنامج الفرعبي ٣ (النقل) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ؛ والبرنامج الفرعي ٥ (التعاون الاقتصادي والتكامل الإقليمي)؛ والبرنامج الفرعي ١ (تحليل الاقتصاد الكلى والتمويل والتنمية الاقتصادية) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا؛ والبرنامج الفرعي ٣ (التنمية والتكامل الاقتصاديان) للتنمية الاقتصادية والاجتماعي في غربي آسيا؛ والبرنامج الفرعي ١ (الصلة مع الاقتصاد العالمي، والتكامل والتعاون الإقليميان) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ والهدفان ١ و ٨ من الأهداف الإنمائية للألفية

موجز الميزانية	
(بآلاف دو لارات الولايات المتحدة)	
المساعدة المؤقتة العامة ٧,٠	۲٧,
الاستشاريون ٨,٧	۱٥٨,
اجتماعات أفرقة الخبراء ،,٠	٣٠,
السفر ۹٫۰	٣٩,
الخدمات التعاقدية ،,٠	١٥٠,
مصروفات التشغيل ٧,٣	۱۷,
المعدات والإمدادات ٥,٠	۸°,
حلقات العمل ٣,٠	727,

٧٥٠,٠

#### مؤشرات الإنحاز

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

- (أ) زيادة تبادل البلدان النامية والبلدان التي تمر (أ) تمكّن ٣ من البلدان الخمس الرائدة من البلدان النامية اقتماداتها بمرحلة انتقالية للمعلومات الإلكترونية بشكل مأمون مع الأطراف المتعاقدة الأحرى في اتفاقية النقل الدولي البري
- (ب) زيادة وتيرة استخدام البلدان النامية والبلدان التي (ب) قيام ٥ بلدان رائدة من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية للرسائل الإلكترونية الموحدة على الصعيد الدولي لتقديم إقرارات العبور الجمركية
- والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية من تبادل المعلومات الإلكترونية فيما بين الجمارك بشأن بيانات النقل بموجب اتفاقية النقل البري الدولي، بحلول عام ۲۰۱۳

المجموع

تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية باستخدام الرسائل الإلكترونية الموحدة لتقديم إقرارات العبور الجمركية، بحلول عام ٢٠١٣

# الأنشطة الرئيسية

ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

عقد اجتماع لفريق خبراء بمدف تقييم الاحتياجات القانونية والتقنية لخمسة بلدان رائدة من البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداها بمرحلة انتقالية (أطراف متعاقدة في اتفاقية النقل البري الدولي)

- لتوسيع نطاق تبادل المعلومات الإلكترونية فيما بينها ومع الأطراف المتعاقدة الأحرى. وسيجري أيضا تقييم الوصلات مع نظم العبور المحوسبة القائمة الرئيسية على الصعيدين الوطني والإقليمي؟
- (ب) تطوير ونشر منصات إلكترونية متنوعة المواصفات لتبادل المعلومات بين إدارات الجمارك، مع إيلاء المراعاة الواجبة للتحديات الخاصة التي تواجه البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية؛
- (ج) تنظيم حلقة دراسية لتعزيز التبادل الإلكتروني للمعلومات الجمركية واعتماد رسائل إلكترونية موحدة مع التركيز بوجه خاص على الاحتياجات الخاصة للبلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها . بمرحلة انتقالية. وسيوفر المشروع التمويل من أجل ٥٠ مشتركا من بلدان نامية وبلدان تمر اقتصاداتها . بمرحلة انتقالية ؟
- (د) تقديم المساعدة التقنية للخبراء الوطنيين وتنظيم خمس حلقات عمل تقنية لربط النظم الوطنية أو الإقليمية المختارة بمنصات إلكترونية لتبادل المعلومات بين الجمارك.
- ألف باء تشجيع الاستثمارات الرامية إلى تحقيق كفاءة الطاقة للتخفيف من وطأة تغير المناخ وتحقيق التنمية المستدامة

اللجنة الاقتصادية لأوروبا، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ واللجنة الاقتصادية الاقتصادية الاقتصادية واللجنة الاقتصادية لأفريقيا واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية في إطار شبكة الأمم المتحدة المعنية بالطاقة وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية (٠٠٠، ٢٥٠ م دولار)

# معلومات أساسية

۱۳۳ – تواجه البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية تحديات حسيمة في اجتذاب الاستثمارات الخاصة الرامية إلى تحقيق كفاءة الطاقة. ومرد ذلك إلى عدة أسباب وثمة حلول ممكنة. أولا تفتقر تلك البلدان إلى مصادر التمويل المرصودة خصيصا للمشاريع المتعلقة بكفاءة الطاقة، والمصارف المحلية غير ملمة بصفة عامة بحذه الاستثمارات. ويستلزم ذلك إيجاد الفرص التي تتيح للمصارف والشركات التجارية الاستثمار في المشاريع المتعلقة بكفاءة الطاقة والطاقة المتجددة، وذلك بإنشاء صناديق استثمارية مكرسة لإقامة الشراكات بين القطاعين العام والخاص. وثانيا، يفتقر الخبراء المحليون إلى المعرفة والخبرة الكافيتين لوضع وصياغة مقترحات الاستثمار في المشاريع المتعلقة بكفاءة الطاقة. ويتعين تطوير مهارات العاملين في القطاعين العام والخاص على الصعيد المحلي على تحديد ووضع وتنفيذ المشاريع الاستثمارية في مجال كفاءة الطاقة والطاقة المتشمرون من القطاع الخاص على تقديم التمويل الموجه للمشاريع المتعلقة بكفاءة الطاقة. ويستلزم ذلك تقديم مساعدة محددة إلى السلطات البلدية والحكومات الوطنية في مجال إدحال الإصلاحات اللازمة الداعمة لهذه الاستثمارات.

١٣٤ - وأعربت عدة بلدان في جميع أنحاء العالم عن اهتمامها باعتماد تدابير في مجال كفاءة الطاقة في القطاعات التي ترتفع فيها مستويات انبعاث ثاني أكسيد الكربون. وتنفيذا لهذا المشروع، ستختار كل لجنة من لجان الأمم المتحدة الإقليمية بلدانا رائدة من البلدان التي (أ) تعتبر التحديات التي يطرحها تحقيق كفاءة الطاقة إحدى أولويات سياساتها وحدماتها الوطنية؛ و (ب) وتبدي استعدادها للمشاركة في المشروع (وستكون هذه البلدان من فئة البلدان ذات الأسواق والمنتجات النامية في محال كفاءة الطاقة). وسيفضى الأحمد بنهج إقليمي في تنفيذ المشروع إلى تعظيم الاستفادة من الموارد، وتحقيق أوجه التآزر، وتمكين إقامة شراكة بين الخبراء الإقليميين والدوليين. وسيتعين أن تُعبأ موارد إضافية من أجل تكرار تجربة هذا المشروع في بلدان أحرى، في مختلف أنحاء العالم. ويعد التعاون بين جميع لجان الأمم المتحدة الإقليمية مع شبكة الأمم المتحدة المعنية بالطاقة، أمرا ضروريا. ففي حين يضم المشروع أنشطة عن إصلاح السياسات، فإن تركيزه ينصب على بناء القدرة على وضع المشاريع الاستثمارية المتعلقة بكفاءة الطاقة.

١٣٥ - وستتولى اللجنة الاقتصادية لأوروبا قيادة المشروع المقترح وستشارك في تنفيذه مع غيرها من لجان الأمم المتحدة الإقليمية وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية في إطار شبكة الأمم المتحدة المعنية بالطاقة<sup>٣٦)</sup>.

> هدف المنظمة: تعزيز قدرات البلدان النامية والبلدان التي تمر موجز الميزانية اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على جذب الاستثمارات في المشاريع المتعلقة بكفاءة الطاقة والطاقة المتجددة في سياق التخفيف من وطأة تغير المناخ وتحقيق التنمية المستدامة

> > العلاقة بالإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٣-٢٠١٣ والأهـداف الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعي ٥ (الطاقة المستدامة) للتنمية الاقتصادية في أوروبا؛ والبرنامج الفرعمي ٤ (البيئة والتنمية) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ؛ والبرنامج الفرعي ١ (الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية من أجل التنمية المستدامة) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا؛ والبرنامج الفرعي ٥ (التعاون الاقتصادي والتكامل الإقليمي) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا؛ والبرنامج الفرعي ٩ (الموارد الطبيعية والهياكل الأساسية) للتنمية الاقتىصادية والاحتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ والبرنامج الفرعي ٤ (التنمية المستدامة) للشؤون الاقتصادية والاجتماعية؛ والهدف ٧ من الأهداف الإنمائية للألفية

(بآلاف دو لارات الولايات المتحدة)

(555 557)	
۲۱٥,٠	الاستشاريون
١٢٠,٠	السفر
١٥٠,٠	الخدمات التعاقدية
٣٣,٠	مصروفات التشغيل
(,	1 11

المجموع

<sup>(</sup>٣) شبكة الأمم المتحدة المعنية بالطاقة هي آلية للتنسيق مشتركة بين الوكالات، أنشئت في عام ٢٠٠٤ لتعزيز اتساق العمل في مجال الطاقة على نطاق منظومة الأمم المتحدة.

#### مؤشرات الإنحاز

#### الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

- (أ) تحسين القدرات الوطنية لواضعى المشاريع والخبراء والمديرين من الرتب المتوسطة في البلدان النامية والبلدان اليي تمر اقتصاداها بمرحلة انتقالية على وضع ممشاريع استثمارية متعلقة بكفاءة الطاقة ومصادر الطاقة المتجددة في القطاعين العام والخاص
- (أ) زيادة عدد مقترحات المشاريع الاستثمارية المتعلقة بكفاءة الطاقة والطاقة المتجددة في القطاعين العام والخاص التي أعدها الخبراء الوطنيون في البلدان المستفيدة والتي عُرضت على المستثمرين الوطنيين والدوليين والمؤسسات المالية وصناديق الاستثمار المخصصة للنظر فيها
- (ب) تحسين إتاحة الفرص أمام المصارف والشركات (ب) زيادة عدد الإصلاحات (الإطار المعياري والمؤسسي والآليات والحوافز) الرامية إلى تعزيز كفاءة الطاقة وإنشاء أسواق للطاقة المتجددة

التجارية للاستتمار في مشاريع كفاءة الطاقة والطاقة المتجددة من خلال إنشاء آليات جديدة للتمويل

# الأنشطة الرئيسية

# ١٣٦ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- إنشاء شبكة عالمية لكفاءة الطاقة من خلال تحديد المنسقين الوطنيين والمؤسسات الوطنية المشاركة و أفرقة تطوير الأعمال في البلدان المستفيدة؟
- (ب) تدريب الخبراء، ومنهم ممثلو القطاعين الخاص والمصرفي على الصعيدين الوطني والمحلى على وضع المشاريع والتخطيط المالي وتخطيط الأعمال (بمعدل دورة دراسية واحدة لكل منطقة كحد أدين)؛
- إعداد دراسات لحالات إفرادية عن تجربة الإصلاح في محال السياسات (بمجموع ١٥ حالة إفرادية كحد أدبى) بالتعاون مع المنسقين الوطنيين والمؤسسات الوطنية المشاركة في البلدان المستفيدة، على أن تجري مناقشتها في خمس حلقات عمل إقليمية؟
- تنظيم خمس حلقات دراسية تركز على الإصلاح في محال السياسات لغرض تشجيع توفير التمويل للمشاريع الاستثمارية المتعلقة بكفاءة الطاقة والطاقة المتجددة بهدف تعزيز قدرة مقرري السياسات على الصعيدين الوطني والمحلى في كل منطقة؟
- تكييف وتعميم المعايير المتعلقة بوضع المشاريع الاستثمارية، والصيغ الموحدة وتطبيقات البرامجيات الحاسوبية المصممة في إطار مشروع اللجنة الاقتصادية لأوروبا تمويل الاستثمارات في مجال كفاءة الطاقة والطاقة المتجددة لأغراض التخفيف من وطأة تغير المناخ من أجل تلبية احتياجات الجهات المعنية، ومنهما ممثلو القطاعين الخاص والمصرفي؟
- إجراء حصر لمجموعة المشاريع الاستثمارية تحت الإعداد: عرض موحد للمشاريع الاستثمارية في مجال (9) كفاءة الطاقمة والطاقمة المتجددة، مع تفاصيل عن التكاليف الكليمة لكل مشروع على حدة،

واحتياجات الاستثمار ومعدلات عائداتها الداخلية ومستويات خفض انبعاث ثاني أكسيد الكربون وذلك لتقديم مقترحات المشاريع الاستثمارية في مجال كفاءة الطاقة والطاقة المتحددة في البلدان المستفيدة إلى الصناديق الاستثمارية والمصارف والشركات التجارية.

# ألف جيم - نحو تحقيق تقارب في الإنتاجية: تسخير التجارة والتمويل والتكنولوجيا لخدمة المشاريع صغيرة الحجم

اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، ومنظمة العمل الدولية، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (٠٠٠ ٥٧٥ دولار)

# معلومات أساسية

- ١٣٧ يشكِّل انخفاض مستويات إنتاجية المشاريع الصغيرة والمتوسطة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي مصدرا رئيسيا للتفاوت الاقتصادي والاجتماعي الكبير والمتواصل في المنطقة. وتتركز العمالة المنخفضة الدخل في هذه المشاريع، بالمقارنة مع نظيراتها في البلدان المتقدمة. وتسجل المشاريع الصغيرة والمتوسطة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي مستويات متدنية على وجه الخصوص في الإنتاجية والأجور بالمقارنة مع الشركات الكبيرة، على النحو الموثّق في وثيقة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي المعنونة، "حان وقت المساواة: سد الثغرات وتمهيد السبل"، التي قُدمت إلى اللجنة في دورتها الثالثة والثلاثين المعقودة في برازيليا في عام ٢٠١٠.
- ۱۳۸ ويمكن أن يشكِّل تعزيز مشاركة المشاريع الصغيرة والمتوسطة بشكل مباشر أو غير مباشر في التجارة الدولية أداة قوية لزيادة إنتاجية العاملين فيها وأجورهم. وينطوي التصدير على العديد من الفوائد المحتملة، إذ يمكن لهذه المشاريع أن تتعلم بسهولة وتعتمد تكنولوجيات وتقنيات إنتاجية جديدة مستمدة من الخارج، وتوسع نطاق قاعدها من الأسواق والعملاء، وتُنوع في المنتجات ذات الصلة، وتصل بطاقتها الإنتاجية إلى حدها الأمثل. غير أن المشاركة غير المباشرة في التجارة من خلال بيع المنتجات أو الخدمات إلى شركات محلية أخرى تعمل في التصدير قد تكون أسهل من التصدير المباشر لأنها لا تقتضي وجود بنية تحتية للتصدير، كما أنها أقل مخاطرة وتتطلب استثمارات أقل.
- 1٣٩ غير أن هناك عقبات مختلفة تعيق بالفعل تحوُّل المشاريع الصغيرة والمتوسطة في المنطقة، بشكل مباشر أو غير مباشر، إلى مشاريع دولية. ومن تلك العقبات محدودية الأموال وانعدام فرص الحصول على الائتمان المصرفي. وتشمل عوامل أخرى انخفاض الإنتاجية بسبب عدم كفاءة تقنيات الإنتاج، وتعقّد الإجراءات الشكلية والأوراق المطلوبة لعمليات التصدير، والصعوبات في تلبية معايير الجودة، والحواجز غير الجمركية أمام

التصدير إلى البلدان المتقدمة. غير أنه كما يتضح من العديد من دراسات الحالات الإفرادية، قد تؤدي السياسات العامة إلى نجاح المشاريع في تصدير مجموعات أو سلاسل الأنشطة المضيفة للقيمة.

- ١٤٠ وفي المنطقة، تؤدي عدم كفاءة استخدام البيانات عن خصائص المشاريع الصغيرة وإنتاجيتها وتوجهها التجاري الدولي، أو عدم وجود تلك البيانات إلى إعاقة عملية وضع السياسات للمشاريع الصغيرة والمتوسطة واستهدافها وتنفيذها ورصدها وتقييمها. ولذا فمن الضروري الاستفادة بشكل أفضل من البيانات الموجودة واستنباط أساليب لتقييم مشاركة المشاريع في سلاسل الأنشطة المضيفة للقيمة الموجهة نحو الخارج. وتقدم آسيا عدة أمثلة لأفضل الممارسات في هذا الجال.
- 1 ٤١ ووضعت اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي منهجيات وقواعد بيانات لتحسين تقييم القدرة التنافسية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة؛ وعملت على معالجة ما تعانيه من صعوبات في التمويل؛ ونظمت حلقات عمل تدريبية في هذا المجال؛ وقدمت المساعدة التقنية بشأن تقييم صعوبات التمويل وبشأن أشكال الائتمان المبتكرة.
- 1 ٤٢ وستعمل شعبة التجارة الدولية والتكامل التابعة للجنة على تنفيذ المشروع بالتعاون مع شعبة الإنتاج والإنتاجية والإدارة التابعة للجنة، ووحدة الدراسات الإنمائية، ومع المقر دون الإقليمي للجنة في المكسيك. وستُدعى أيضا اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، ومنظمة العمل الدولية، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد) للمشاركة في حلقات العمل التدريبية وفي اجتماعين دون إقليميين رفيعى المستوى.

	موجز الميزانية
المتحدة)	(بآلاف دو لارات الولايات
١٦٠,٠	الاستشاريون
٣٥,٠	المساعدة المؤقتة العامة
۸٠,٥	السفر
١٥,٠	الخدمات التعاقدية
7 £,0	مصروفات التشغيل
۲٦٠,٠	حلقات العمل
٥٧٥,٠	المجموع

هدف المنظمة: تعزيز قدرات الحكومات في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريي على تقييم الأداء التجاري والإنتاجي للمشاريع الصغيرة والمتوسطة، وإقامة آليات تمويل ابتكارية تستهدف تحسين قدراتما التنافسية وتحويلها إلى مشاريع تعمل على النطاق الدولي

العلاقة بالإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٢-٢٠١ وبالأهداف الإنجائية للألفية: البرنامج الفرعي ١ الصلات بالاقتصاد العالمي، والتكامل والتعاون الإقليميان للتنمية الاقتصادية والاحتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريي؛ والهدف ١ من الأهداف الانجائية

#### مؤشرات الإنحاز

#### الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

- (أ) زيادة قدرة المسؤولين الحكوميين على تقييم الأداء التصديري والإنتاجي للمشاريع الصغيرة والمتوسطة في نخبة من المحموعات/سلاسل الأنشطة المضيفة للقيمة مع إيلاء اعتبار خاص لدور الائتمان
- المنهجيات وقواعد البيانات المتعلقة بالمشاريع من أحل تحسين تقييمها لأداء المشاريع الصغيرة والمتوسطة في محالي التجارة والإنتاج ٢ ، زيادة النسبة المؤوية للجهات المعنية التي

(أ) '۱' زيادة عدد الجهات المعنية التي تستخدم

ترى، بعد مشاركتها في دراسات الحالات الإفرادية، أن فهمها قد تحسن لأداء المشاريع الصغيرة والمتوسطة في محالي التجارة والإنتاج، ودور الائتمان في نخبة من مجموعات/سلاسل الأنشطة المضيفة للقيمة

- (ب) زيادة قدرة المسؤولين الحكوميين في كل بلد (ب) '١' زيادة عدد المؤسسات الحكومية التي تتعامل من البلدان المشاركة على صياغة سياسات فعالة لتعزيز القدرة التنافسية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة وتحسنن فهمهم للحلول المبتكرة لتمويل المشاريع الصغيرة والمتوسطة
- مع المشاريع الصغيرة والمتوسطة اليي أدمجت التوصيات المنبثقة عن المشروع في صياغة وتنفيذ وتقييم السياسات والصكوك الموجهة نحو تعزيز القدرة التنافسية في محال الصادرات للمشاريع الصغيرة والمتوسطة

٢ ، زيادة النسبة المئوية للممثلين الذين شاركوا في الأنهطة التدريبية ويؤيدون بأن فهمهم وقدراهم قد تحسنت في ما يتعلق بتعزيز القدرة التنافسية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة وإيجاد حلول مبتكرة لتمويلها

# الأنشطة الرئيسية

١٤٣ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- القيام باختيار البلدان على أساس مستويات الدخل، ووضع سياسات لتحويل المشاريع الصغيرة والمتوسطة إلى مشاريع دولية، وإتاحة قواعد بياناتها، وحفزها على المشاركة في المشروع؛
- (ب) وضع قاعدة بيانات، يما في ذلك المتغيرات التجارية والإنتاجية لمحموعات الشركات والمناطق دون الإقليمية بحسب حجمها، دون الكشف عن بيانات الشركة بغية ضمان السرية؛

- (ج) إجراء دراسات حالات إفرادية عن مجموعات المشاريع الصغيرة والمتوسطة الموجهة نحو التصدير الكثيفة في الأنشطة أو سلاسل الأنشطة المضيفة للقيمة، تشمل تحليل البيانات والمقابلات مع الجهات المعنية لتقييم أدائها، والحواجز القائمة أمام الصادرات والائتمان؟
- (د) تطوير مواد التدريب على أساس النشاطين السابقين بهدف تعزيز الأدوات والتوصية باتخاذ إحراءات لتعزيز تحويل المشاريع الصغيرة والمتوسطة إلى مشاريع تعمل على النطاق الدولي؛
- (ه) عقد حلقة عمل تدريبية في كل بلد للمؤسسات التي تتناول تمويل المشاريع الصغيرة والمتوسطة وتروج لصادراتها؟
- (و) عقد اثنين من الاجتماعات الرفيعة المستوى دون الإقليمية مع ممثلين عن الحكومات ونخبة من المحموعات/سلاسل الأنشطة المضيفة للقيمة لمناقشة النتائج والتوصيات المنبثقة عن دراسات الحالات الإفرادية وتعزيز الحوار والتعاون؟
- (ز) إعداد منشور نهائي يعرض النتائج الرئيسية للمشروع والخدمات الاستشارية التقنية، عند الطلب، لمساعدة البلدان في استخدام المنهجيات والأدوات التي وضعتها اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي.

# ألف دال - نحو اقتصاد منخفض في انبعاثات الكربون في أمريكا اللاتينية: خيارات السياسة العامة فيما يتعلق بكفاءة الطاقة وابتكاراها

اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٠٠٠ ٤٧٨ دولار)

# معلومات أساسية

- 18٤ في سياق استمرار أزمة تغير المناخ، تهدف حكومات أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي إلى الإسهام في الجهد المبذول على الصعيد العالمي للتخفيف من حدة آثار تغير المناخ، والتشجيع في الوقت نفسه على تحقيق التنمية المستدامة والمطردة فيها. وهكذا فإن اقتصادات أمريكا اللاتينية ستواجه في العقود المقبلة تحديات تتمثل في القيام في آن واحد بالتكيف مع الآثار الرئيسية لتغير المناخ والإسهام على نحو محد في الاتفاقات الدولية بشأن الحد من انبعاثات الكربون.
- ١٤٥ ودأبت اللجنة على المشاركة بقوة في التحليل الاقتصادي لتغير المناخ، إذ تنظر في كل من آثار هذه الظاهرة على على معتمعات المنطقة واقتصاداتها، واستراتيجيات التخفيف من حدة تلك الآثار. ولا تزال اللجنة تعمل على زيادة التوعية بتغير المناخ وبالنمو الاقتصادي المنخفض في انبعاثات الكربون والكفء من حيث استخدام الطاقة، وتعمل حاهدة على تشجيع إدراج سياسات وتكنولوجيات مبتكرة في كل من تصميم السياسات العامة و تنفيذها في بلدان المنطقة.

١٤٦ - وعلاوة على ذلك، ما انفكت اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي واللجنة الاقتصادية لأوروبا تتعاونان بشكل وثيق في إطار مشروع اللجنة الاقتصادية لأوروبا عن كفاءة استخدام الطاقة العالمية في القرن الحادي والعشرين. وتتمثل الفكرة الأساسية لهذا التعاون في نقل ما لدى بلدان اللجنة الاقتصادية لأوروبا عن من خبرات قيّمة في بناء القدرات وإصلاح السياسات العامة، وتمويل المشاريع الاستثمارية، إلى منطقة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، من خلال لجانها الإقليمية، من أجل تعزيز مشاريع ذاتية التمويل لتحسين كفاءة استخدام الطاقة، تؤدي إلى زيادة الإنتاجية الاقتصادية، والحد من نقص الوقود ومن تلوث الهواء من قبيل انبعاثات غازات الاحتباس الحراري.

١٤٧ - وسيعتمد المشروع على التعاون مع اللجنة الاقتصادية لأوروبا، ويقترح تعزيز قاعدة المعارف لمنطقة اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي المتعلقة بالقياس الكمي للنمو الاقتصادي المنخفض في انبعاثات الكربون. والقياس الكمي للفوائد المحتملة الناجمة عن البرامج وعن مبادرات السياسة العامة المنخفضة في انبعاثات الكربون، من قبيل الكفاءة والابتكار في مجال الطاقة على الصعيد الوطني، وكذلك التقييم اللاحق للبرامج والسياسات الوطنية (من حيث وفورات الطاقة، وتجنب الانبعاثات، وغير ذلك من الفوائد والآثار، ونطاقها ومدها)، هي أمور تتوقف بشكل مباشر على المعلومات والتحليلات المحددة المتاحة. وهكذا، فإن بناء هذه القاعدة الإحصائية أمر أساسي لتقييم فعالية وكفاءة المبادرات والسياسات المنخفضة في انبعاثات الكربون، وتعزيز الاستراتيجيات والصكوك الاقتصادية.

		_
	موجز الميزانية	هدف المنظمة: تعزيز قدرة الحكومات الوطنية في بلدان أمريكا
لتحدة)	(بآلاف دو لارات الولايات الم	اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي على إنشاء مسار لتحقيق نمو
٣٠,٠	المساعدة المؤقتة العامة	اقتـصادي مـنخفض في انبعاثـات الكربـون مـن خـلال وضـع
		سياسات وتدابير تتعلق بكفاءة استخدام الطاقة، مع إيلاء اهتمام
۱۷۲,۰	الاستشاريون	حاص للسياسات الابتكارية
91,.	السفر	العلاقــة بالإطـــار الاســـتراتيجي لفتــرة الــسنتين ٢٠١٢–٢٠١٣
		والأهداف الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعي ٩ (الموارد الطبيعية
۲۱,۰	مصروفات التشغيل	والهياكل الأساسية) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا
		اللاتينيـة ومنطقـة البحـر الكـاريبي؛ والهـدف ٧ مـن الأهـداف
١٦٤,٠	حلقات العمل	الأربيبية ومنطقته البحر الكاريتي؛ والقندك ٧ من الأهداك
\ \ \ Z . •	عنقات العمار	الإنمائية للألفية

المجموع

٤٧٨, ٠

#### مؤشرات الإنحاز

#### الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

(أ) زيادة معارف واضعي السياسات والموظفين (أ) استخدام ما لا يقل عن ٣ حكومات في أمريكا التقنيين بشأن فرص تحقيق نمو اقتصادي منخفض في اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي الاقتراحات انبعاثات الكربون من خلال تنفيذ سياسات لكفاءة والمنهجيات التحليلية للمشاريع وقواعد بياناتها التي الطاقة والابتكار في مجال الطاقة

(ب) تعزيز قدرة واضعي السياسات والموظفين (ب) إقرار ما لا يقل عن ٧٠ في المائة من المختصين التقنيين على وضع وتنفيذ تدابير وبرامج لكفاءة الحكوميين المدرّبين بأهم استفادوا من التدريب على استخدام الطاقة تشجع، على وجه الخصوص، على وضع سياسات تتعلق بكفاءة الطاقة وابتكاراها نشر تكنولوجيات مبتكرة، من أجل الإسهام في كل لتحقيق تنمية اقتصادية منخفضة في الانبعاثات من النمو الاقتصادي واتخاذ قرارات تتعلق الكربونية بالاستثمارات في قطاعات منخفضة في انبعاثات

(ج) زيادة التعاون من حانب الجهات المعنية على (ج) بدء ما لا يقل عن ٣ مبادرات حكومية السعيد الإقليمي في الترويج لسياسات كفاءة وحكومية دولية لكفاءة الطاقة والابتكار في مجال استخدام الطاقة والابتكار في مجال الطاقة التي تمدف الطاقة الترويج لتحقيق نمو اقتصادي منخفض في إلى تحقيق انتعاش ونمو اقتصادين ينتجان انبعاثات الانبعاثات الكربونية؛ أو انضمامها إلى السنبكة كربونية منخفضة

الإقليمية التي أنشأتها بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي من خلال المشروع

# الأنشطة الرئيسية

# ١٤٨ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- (أ) وضع قاعدة بيانات لتقييم سياسات كفاءة استخدام الطاقة والابتكار في مجال الطاقة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وتقييم أثر السياسات العامة البديلة المرتبطة بانبعاثات الكربون على الدخل والعمالة والأسعار؛
- (ب) تقدير الفوائد المحتملة التي ''يمكن اقتناصها'' الناجمة عن سياسات كفاءة استخدام الطاقة والابتكار في محال الطاقة وفقا للمعايير التقنية ومعايير الجدوى الاقتصادية؛
  - (ج) إعداد ونشر وثيقة تتضمن النتائج الرئيسية للمشروع؛
  - (د) العمل بشكل مشترك على تطوير قواعد البيانات المشار إليها في النشاط (أ) أعلاه، في أربعة بلدان؟

- (ه) عقد حلقات عمل تدريبية في أربعة بلدان من أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي وحلقة عمل واحدة في المنطقة الأوروبية بشأن استخدام قواعد البيانات المطورة والمنهجيات التحليلية؟
- (و) توفير المساعدة التقنية لأربعة بلدان في وضع سياسات تؤدي إلى انخفاض انبعاث الكربون، وتنفيذها؛
  - (ز) عقد حلقة عمل إقليمية للممارسين في مجال كفاءة استخدام الطاقة في البلدان المشاركة؛
- (ح) عقد حلقة عمل إقليمية لتعزيز التعاون وتبادل المعلومات على الصعيد الإقليمي بشأن تحقيق الانتعاش والنمو لاقتصاد ينتج انبعاثات كربونية منخفضة مع التشديد على قضايا كفاءة استخدام الطاقة والابتكار في مجال الطاقة.

# ألف هاء - حان وقت المساواة: تعزيز الأطر المؤسسية للسياسات الاجتماعية

اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا (١٠٠٠ ٢٦١ دولار)

# معلومات أساسية

- 1 ٤٩ تواجه أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، فضلا عن غيرها من المناطق النامية في غربي آسيا وفي آسيا ومنطقة المحيط الهادئ، مشاكل مستمرة في ما يتعلق بالفقر، والتفاوت في الدخل، والاستبعاد الاجتماعي على نطاق واسع حدا. وعلى وجه الخصوص، لا تحرز فئات محددة من السكان ما يكفي من تقدم لتحقيق الهدف ١ من الأهداف الإنمائية للألفية فضلا عن غيره من الأهداف الإنمائية المتفق عليها دولياً.
- 10٠ ورغم وجود بحوث مستفيضة بشأن العوامل الاقتصادية والاجتماعية والبيئية المحددة للفقر وعدم المساواة، فإن الأبعاد المؤسسية والسياسية البالغة الأهمية لم تنل نصيبا كافيا من الاهتمام. وبالتالي، فإن توفير منتدى لتحليل التجارب القيمة في تنفيذ السياسات الاجتماعية القائمة منذ وقت طويل والتي تتسم بالفعالية، يشكل ضرورة قصوى من أجل زيادة وضوح وإدراك أهمية الشرعية السياسية في ضمان استمرارية وكفاءة السياسة الاجتماعية. وبشكل أكثر تحديدا، يشكّل التقييم المقارن للأطر المؤسسية المختلفة المتعلقة بتنفيذ السياسة الاجتماعية ورصدها وتقييمها أحد الجوانب البالغة الأهمية نظرا لأن هذا التقييم يؤثر على وضع السياسات والبرامج الاجتماعية وعلى فعاليتها، كما يؤثر إلى حد كبير، على استدامتها المالية.
- 101 وتتطلب مواجهة هذه التحديات بنجاح إعادة النظر في وضع وإدارة سياسات الحماية الاجتماعية وبرامجها في إطار المواثيق المالية والاجتماعية. ويشمل هذا كلا من الأبعاد الفنية والسياسية عندما يتعلق الأمر بتعزيز ركيزة "التكافل" القائم على إعادة توزيع الدخل وليس على التبرعات في نظم الحماية الاجتماعية، وتشجيع

وضع ترتيبات مالية حديدة لاتباع نهج قائم على ضم النفقات الاجتماعية وإعادة توزيع الدخل وحقوق الإنسان في توفير الخدمات.

هدف المنظمة: تعزيز السياسات الاجتماعية والترتيبات المؤسسية في
بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وفي غرب آسيا وآسيا
ومنطقة المحيط الهادئ، التي تحدف إلى الحد من عدم المساواة
والاستبعاد الاجتماعي وفقا للهدف ١ من الأهداف الإنمائية للألفية

العلاقة بالإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٣-٢٠١٣ والأهداف الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعي ٥ (التنمية الاجتماعية والعدالة الاجتماعية) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ والبرنامج الفرعي ٦ (التنمية الاجتماعية)؛ للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ؛ والبرنامج الفرعي ٢ (التنمية الاجتماعية)؛ للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا والأهداف؛ ١ و ٢ و ٣ و ٤ و ٥ من الأهداف الإنمائية للألفية

	موجز الميزانية
المتحدة)	(بآلاف دو لارات الولايات
٥٧,٠	المساعدة المؤقتة العامة
7 £ 1 , •	الاستشاريون
٣٠,٠	الخبراء
٧٨,٠	السفر
۲٠,٤	الخدمات التعاقدية
۲٤,٦	مصروفات التشغيل
<b>70</b> , •	الجولات الدراسية
١٧٥,٠	حلقات العمل
771,•	المجموع

# مؤشرات الإنجاز

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

(أ) تعزيز قدرة الحكومات على الإبقاء على (أ) '١' زيادة النسبة المئوية لواضعي السياسات السياسات الاجتماعية الفعالة وطويلة الأجل كجزء من نظم شاملة للحماية الاجتماعية، تقوم على الحقوق الاجتماعية، ومدعومة سياسيا بالمواثيق المالية أو الاجتماعية

والممارسين والخبراء المشاركين الذين يشيرون إلى أنهم حسنوا معارفهم ومهاراتهم لتحديد الأولويات القائمة منذ وقت طويل بشأن تقييم السياسات الاجتماعية ورصدها كجزء من إصلاحات نظم الحماية الاجتماعية، وعمليات بناء توافق الآراء التي تهدف إلى وضع سياسات اجتماعية طويلة الأجل

٢٠ زيادة عدد البلدان التي تولد وتوفر البيانات المنهجية الكمية والنوعية باستخدام المبادئ التوجيهية للمشروع لتحسين تقييم ورصد السياسات الاجتماعية والدعم المؤسسي من أجل تحديد احتياجات السياسة الاجتماعية وأولوياها الطويلة الأجل

#### مؤشرات الإنجاز

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

(ب) تعزيز المعرفة والتعاون في مجال نظم رصد (ب) زيادة عدد واضعي السياسات والمشرعين وتقييم إصلاحات السياسة الاجتماعية/نظم الحماية والخبراء الوطنيين ومنظمات المجتمع المدني الذين الاجتماعية ومأسسة الدعم اللازم لهذه الإصلاحات، يتعاونون ويتبادلون المعلومات وأفضل الممارسات من حلال تبادل الخبرات والممارسات الجيدة بشأن إصلاحات نظم الحماية الاجتماعية وتقييم فيما بين بلدان أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر السياسات الاجتماعية ورصدها من خلال آلية رسمية الكاريي ومناطق أخرى من العالم

## الأنشطة الرئيسية

# ١٥٢ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- إعداد دراسات مقارِنة تحلل التحديات الجديدة وتمكن بلدان مختارة من أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ومنطقة آسيا والمحيط الهادئ، ومنطقة غرب آسيا، من زيادة فهمها ومعارفها المتعلقة بالتجارب في تحديد الأولويات والالتزامات طويلة الأجل في ما يتصل بسياسات الحماية الاجتماعية التي تسهم في الحد من الفقر وعدم المساواة والاستبعاد، وتوفر الدعم لنظم الرصد والتقييم المتعلقة بحذه السياسات؛
- (ب) إنشاء شبكة إلكترونية من الجهات المعنية الرئيسية ذات الصلة بالحماية الاجتماعية، والهدف ١ من الأهداف الإنمائية للألفية، والأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، بغية تسهيل اعتماد مبادرات ترمي إلى التوصل إلى التزامات وتوافقات في الآراء طويلة الأجل بشأن اتجاه إصلاحات نظم الحماية الاجتماعية؟
- (ج) تحديث وتوسيع قواعد البيانات على الإنترنت لبرامج وتحويلات المساعدة الاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛
- (د) تنظيم حولات دراسية وتوفير المساعدة التقنية في وضع السياسات العامة وإدار ها لتعزيز النظم الشاملة المتعلقة بالحماية الاجتماعية؛
- (ه) عقد حلقات عمل وطنية للنقاش مع السلطات العامة والخاصة في دور نظم الحماية الاجتماعية، وتحديد التحديات بغية اعتماد التزامات طويلة الأجل ومستدامة بشأن إصلاحات نظم الحماية الاجتماعية؛
- (و) عقد حلقات عمل إقليمية لعرض ومناقشة التوصيات بشأن إصلاحات نظم الحماية الاجتماعية ورصد السياسات الاجتماعية التي تنبثق عن المشروع؛
- (ز) عقد اجتماع لفريق خبراء أقاليمي لتبادل الخبرات، يما في ذلك عرض ومناقشة دراسات سيجري نشرها.

ألف واو - تعزيز قدرات أمريكا اللاتينية وآسيا على وضع نُظُم لتدريب القوى العاملة وحماية العمال من البطالة وتحسين هذه النُظُم

اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي (٠٠٠ ٢٥٤ دولار)

## معلومات أساسية

- ١٥٣ يمكن إرجاع الكثير من حالة عدم المساواة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي إلى سوق العمل. ويتحدد الرفاه المادي لمعظم الأسر المعيشية في المنطقة بدرجة كبيرة وفقا لكم الوظائف ونوعيتها، وعلى وجه التحديد وفقا للدخل الناجم عن العمل. وتؤثر بشدة أوجُه عدم المساواة في إتاحة هذه الأصول للسكان في سن العمل (ومن ثم عدم تكافؤ الفرص التي توفرها تلك الأصول للتوظيف في قطاعات الإنتاج) على الرفاه والتماسك الاجتماعي.
- ١٥٤ وثمة عوامل كثيرة يمكنها أن تحسن قدرة سوق العمل على الإسهام في إتاحة قدر أكبر من المساواة. ويركز المشروع على تطوير نظم لتدريب العمال، والحماية من البطالة.
- 100 وتمثّل إتاحة الفرصة لتلقي التدريب عاملا هاما من أجل الدخول في سوق العمل والحصول على أول عمل، ومن أجل الانتقال إلى مجالات عمل أعقد، ولا سيما في هيكليات الإنتاج الدينامية. ومن الضروري أيضا تمكين العاملين من إحراز تقدم في حياقم المهنية وتحسين مهاراقم من أجل مواجهة التحديات الجديدة في العمل. وبذل كثير من بلدان أمريكا جهودا كبيرة لتوسيع نطاق توفير التدريب، بحيث يُصبح أكثر تعلقا بالطلب ويوفر مجموعة أكبر من أدوات التدريب ومضامينه. غير أنه عادة ما يشار إلى مهارات القوة العاملة بوصفها إحدى المشاكل الرئيسية المتصلة بسوق العمل التي تواجهها المشاريع في أمريكا اللاتينية. وكثيرا ما تكون نظم التدريب محدودة في نطاق تغطيتها، سواء بالنسبة للوافدين الجدد إلى سوق العمل أو بالنسبة للناشطين اقتصاديا الذين لا بد من بناء مهاراقم باستمرار أو شحذها. وتستغل الشركات الكبيرة الحوافز التدريبية أكثر من الشركات الصغيرة، وعادة ما تتيح مزايا أكبر للموظفين الأقدم والموظفين الإداريين مما تتيحه لعمال الإنتاج، بينما لا تتاح للفئات الضعيفة سوى فرص محدودة للمشاركة في برامج التدريب.
- 107 وفي السنوات الأخيرة عصفت ببعض البلدان التابعة لمنطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ أزمات اقتصادية حادة أسفرت عن عواقب اجتماعية واقتصادية وخيمة. ويواجه كثير من هذه البلدان عديات مماثلة تتمثل في عدم وجود برامج للتأمين ضد البطالة أو ضعف هذه البرامج، وتحتاج هذه البلدان إلى تحسين برامج التدريب القائمة من أجل زيادة القدرة التنافسية المستدامة وإدماج الفئات الضعيفة في سوق العمل، ولذلك فهي تواجه تحديات مشابحة لتلك التي تواجهها بلدان أمريكا اللاتينية.

	موجز الميزانية
المتحدة)	(بآلاف دو لارات الولايات
٣٠,٠	المساعدة المؤقتة العامة
١٨٠,٠	الاستشاريون
١٢٠,٠	الخبراء
۸٦,٠	السفر
٤٠,٠	الخدمات التعاقدية
٤,٥	مصروفات التشغيل

۲9٤,٠

V0£,0

هدف المنظمة: تعزيز تحسين نظم الحماية من البطالة والنظم
الوطنية لتدريب القوة العاملة في ٤ بلدان (٣ منها في أمريكا
اللاتينية وواحد في آسيا).

العلاقة بالإطار الاستراتيجي لفترة السنتين ٢٠١٣-٢٠١٣ والأهداف الإنائية للألفية: البرنامج الفرعي ٣ (سياسات الاقتصاد الكلى والنمو) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي؛ والبرنامج الفرعبي ١ (سياسات الاقتصاد الكلى، والتنمية الشاملة) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ؛ والهدف ١ من الأهداف الإنمائية للألفية

#### مؤشرات الإنجاز

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

القائم منها

(أ) زيادة معارف واضعى السياسات في بلدان مختارة (أ) إفادة ما لا يقل عن ٧٥ في المائة من المشاركين في الحلقات الدراسية الوطنية التي نظمها المشروع بأن المعارف المتولدة "مفيدة" أو "مفيدة جدا" لتعزيز المؤسسات ووضع برامج للحماية من البطالة

حلقات العمل

المجموع

(ب) زيادة معارف واضعى السياسات في بلدان مختارة (ب) إفادة ما لا يقل عن ٧٥ في المائة من المشاركين فيما يتعلق بوضع نُظم وطنية لتدريب القوة العاملة

بشأن وضع برامج كافية للحماية من البطالة أو تحسين

- في الحلقات الدراسية الوطنية التي نظمها المشروع بأن المعارف المتولدة "مفيدة" أو "مفيدة حدا" في تعزيز المؤسسات ووضع نظم لتدريب القوة العاملة
- (ج) مراعاة واضعو السياسات من بلدان مختارة (ج) إفادة ما لا يقل عن ٧٥ في المائة من المشاركين تحارب المناطق الأخرى عند وضع برامج للحماية من البطالة ونظم وطنية للتدريب - من حلال تبادل المعلومات والتحليل المقارن والتعاون بين بلدان أمريكا اللاتينية، والبحر الكاريبي، والبلدان الآسيوية، في إطار التعاون فيما بين بلدان الجنوب
- في الحلقة الدراسية الدولية بأن تبادل الخبرات والمقترحات بشأن برامج الحماية من البطالة ونظم التدريب الوطنية في المناطق المختلفة، التي قَدمت في الحلقة الدراسية، كانت "مفيدة" أو "مفيدة حدا" وإعراهم عن اهتمامهم بالمشاركة في مزيد من الأنشطة لتعزيز الصلات بين المناطق في هذا المحال

#### الأنشطة الرئيسية

١٥٧ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- (أ) استعراض التجارب العالمية في مجال خطط الحماية من البطالة ونظم التدريب الوطنية؛
- (ب) إجراء التشخيص الإقليمي (في منطقتي أمريكا اللاتينية وآسيا) لخطط الحماية من البطالة القائمة ونظم التدريب الوطنية، وأثرها ومواطن ضعفها؛
- (ج) إجراء الدراسات المحلية بشأن خطط الحماية من البطالة ونظم التدريب الوطنية القائمة وخصائصها في أربعة بلدان (٣ بلدان في منطقة أمريكا اللاتينية وبلد واحد في آسيا)، وكذلك بشأن احتياجات الإصلاح في كلا المنطقتين (الاستشاريون الوطنيون)؛
  - (c) عقد حلقات عمل محلية لعرض نتائج الدراسات ومناقشتها مع الجهات المعنية المحلية؛
    - (ه) عقد حلقات دراسية وطنية لمناقشة مقترحات الإصلاح؛
  - (و) عقد حلقة دراسية دولية لتبادل الخبرات بشأن الحماية من البطالة ونظم التدريب الوطنية؟
    - (ز) صياغة منشورات بشأن النتائج؛
    - (ح) تقديم الخدمات الاستشارية التقنية، عند الطلب، إلى البلدان في المناطق المعنية.

# ألف زاي – تعزيز قدرات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على الحد من مخاطر الكوارث وتحقيق التنمية: معالجة الثغرات في المعلومات والمعارف والسياسات في آسيا اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والحيط الهادئ (٦٠٠ ٢٠٠ دولار)

# معلومات أساسية

- ١٥٨ تذكرنا الكوارث الطبيعية الأخيرة، ولا سيما الفيضانات المدمرة التي وقعت في باكستان والزلزال في نيوزيلندا، بأن منطقة آسيا والمحيط الهادئ لا تزال الأكثر عرضة للخطر في العالم، إذ تعزى إليها نسبة ، و في المائة تقريبا من الأرواح المفقودة بسبب الكوارث، مع تأثر الفقراء على نحو غير متناسب. ورغم أنه لا يمكن وقف العديد من المخاطر الطبيعية، فيمكن الحد من مخاطر التعرض إلى الكوارث. وفي هذا السياق، ثبت أن استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتعميمها في مختلف مراحل إدارة الكوارث يشكل أداة لا غنى عنها في الحد من مخاطر الكوارث وتعزيز التعافي من الكوارث في وقت مبكر. وقد تتراوح هذه الإجراءات من الإنذار المبكر القائم على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات إلى الاتصالات في حالات الطوارئ.
- ١٥٩ ومع ذلك، لا تزال قدرات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والقدرات المؤسسية والفردية وقدرات المعلومات والاجتماعية الحوكمة محدودة في وكالات إدارة الكوارث الوطنية بالبلدان الأعضاء في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية

لآسيا والمحيط الهادئ المكلفة بتنسيق مختلف الوزارات القطاعية في مجال الحد من مخاطر الكوارث. وفي حين أنه من المقرر أن تستمر مخاطر الكوارث في الارتفاع، هناك حاجة ماسة لتحسين توافر المعلومات والقدرات التحليلية في مجال تقييم الآثار الاجتماعية والاقتصادية للتخفيف من الكوارث والتأهب لها، وفي التنسيق مع مختلف الوزارات القطاعية لاتخاذ إجراءات في الوقت المناسب بحيث تبزغ سياسات لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات موجهة وداعمة بقدر أكبر في هذا المجال.

- 17٠ وعلى النقيض من ذلك، قررت اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ إضافة عنصر الحد من أخطار الكوارث إلى برنامج عملها، وأنشأت لجنة للحد من مخاطر الكوارث وذلك للمساهمة في تنفيذ إطار عمل هيوغو الذي اعتمده المؤتمر العالمي المعني بالحد من الكوارث في عام ٢٠٠٥. وفي عام ٢٠٠٠، جُعل استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في مجال الحد من أخطار الكوارث أحد أولويات محاور تركيز العمل، عقب التوصيات التي أصدر تما الدورة الأولى للجنة بشأن عمل الأمانة العامة في عام ٢٠٠٩.
- 171 ويعتمد المشروع على خبرة اللجنة باعتبارها المنظمة الحكومية الدولية الإقليمية ذات التغطية الجغرافية الأوسع نطاقا في منطقة آسيا والمحيط الهادئ. وهو يبني على الخبرات والدروس المستفادة من العمل في مجال التأهب لخطر الكوارث من قبيل تعاون اللجنة مع المنظمات دون الإقليمية ومكاتب الأمم المتحدة الإقليمية لتسهيل التعاون مع المجتمعات والشبكات المعنية بمواجهة الكوارث؛ بل إنه يبني أيضا على النتائج المتوقعة من المشروع الحاري في إطار الشريحة السابعة لمشاريع حساب التنمية وعنوانه "تحسين التأهب لمخاطر الكوارث في منطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ" الذي تنفذه اللجنة.

هدف المنظمة: تشجيع استخدام تطبيقات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات وتعزيز التعاون الإقليمي لتحسين الحد من أخطار الكوارث والتصدي لها، وكذلك لتحسين التصدي لما يرتبط بها من أخطار اجتماعية واقتصادية من أجل التنمية الشاملة والمستدامة في منطقة آسيا والمحيط الهادئ

العلاقة بالإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٢-٢٠١ والأهداف الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعي ٥ (تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والحد من مخاطر الكوارث) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ؛ والأهداف الإنمائية للألفية ١ و ٤ و ٥ و ٧ و ٨

# موجز الميزانية

(بآلاف دو لارات الولايات المتحدة)

المساعدة المؤقتة العامة ٢٦,٠

الاستشاريون ٧٠,٠

الخبراء ، ٥٨

السفر ۲۰٫۰

الخدمات التعاقدية ١٠٠,٠

حلقات العمل ٢٦٩,٦

المجموع ٢٠٠,٦

# مؤ شرات الإنحاز

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

- 1° زيادة عدد السياسات والاستراتيجيات والسبرامج التي تم تنفيذها في محال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، والمتعلقة بالأثر الاجتماعي
- (أ) تحسين معارف وقدرات واضعي السياسات على (أ) وضع سياسات واستراتيجيات متعلقة بتطبيقات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والحد من أخطار

11-33955 94

الكوارث والتنمية الشاملة في البلدان الأعضاء في اللجنة

والاقتيصادي والمخياطر في مجيال الحيد من مخياطر الكو ار ث

٢ ؛ زيادة عدد مبادرات التدريب التي أطلقتها اللجنة، التي تتضمن وحدات تدريبية على تكنولو جيا المعلومات والاتصالات للحد من مخاطر الكوارث، وضعت من خلال المشروع

- (ب) زيادة تبادل المعارف بين واضعى السياسات بـشأن الاسـتراتيجيات وخيارات الـسياسات العامـة الفعالة المتعلقة بربط تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والحد من أخطار الكوارث
- (ب) زيادة عدد واضعى السياسات الدين يمكنهم الوصول إلى قواعد المعرفة، ويقدمون معلومات بشأن استراتيجيات وحيارات السياسات العامة المتعلقة بربط تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والحد من أخطار الكوارث
- (ج) تحسين القدرات المؤسسية لواضعي السياسات (ج) زيادة عدد مبادرات التدريب الوطنية التي تعكس أو لتسخير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل تحقيق التنمية الاجتماعية والاقتصادية
- تدرج الوحدات التدريبية التي يعدها مركز آسيا والمحيط الهادئ للتدريب على تسخير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل التنمية

#### الأنشطة الرئيسية

# ١٦٢ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- (أ) إجراء تحليل للثغرات في مسائل المعلومات والمعرفة والسياسة العامة المتعلقة بالقدرة على التواصل الشبكي، أو انعدام هذه القدرة في الجالين الاجتماعي والاقتصادي نتيجة للتطورات السريعة في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات. وسيوجه الانتباه أيضا إلى الآثار الاجتماعية والاقتصادية للكوارث وكيف يمكن لتطورات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، مثلا في مجال الإنذار المبكر أو في الاتصالات في حالات الطوارئ، التخفيف من آثارها؟
- (ب) تعزيز قدرات البلدان الأعضاء على جمع مؤشرات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات الجوهرية الأساسية والموسعة في مجال التنمية وتحليلها والمساهمة فيها، يما في ذلك تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والحد من مخاطر الكوارث؛
- (ج) تنظيم اجتماعات أفرقة الخبراء وحوارات بشأن السياسات بين الجهات المعنية المتعددة يحضرها حبراء في تكنولوجيا المعلومات والاتصالات ومن الوكالات الوطنية لإدارة الكوارث ووزارات التخطيط والأوساط الأكاديمية من أحل تحديد التحديات المشتركة ومناقشة التوصيات والإجراءات الملموسة التي يجب اتخاذها للحد من مخاطر الكوارث والتنمية الشاملة؛
  - (c) عقد حلقات عمل محلية لعرض نتائج الدراسات ومناقشتها مع الجهات المعنية المحلية؛

- (ه) إعداد وحدات تدريبية بشأن النشاط الوارد في (د) أعلاه؛
- (و) تشجيع نشر المعلومات وتبادل المعرفة من حلال المواقع الشبكية للمؤسسات الشريكة للجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ.
- ألف حاء تعزيز القدرات في البلدان ذات الاحتياجات الخاصة في مجال تصميم سياسات التنمية الاقتصادية والاجتماعية وتنفيذها من أجل تسريع التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية لأوروبا وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ووكالات الأمم المتحدة الأخرى ومصرف التنمية الآسيوي (٠٠٠ عدم ٢٤٣ دولار)

# معلومات أساسية

- ١٦٣ حققت منطقة آسيا والمحيط الهادئ ككل، رغم بعض التحديات الخطيرة جدا، معدلات عالية من النمو الاقتصادي والتنمية الشاملة حلال العقد الماضي، ولكنها لا تزال تظهر تفاوتات اجتماعية وبيئية واقتصادية عميقة. ففي حين أن بعض البلدان لديها فرص حيدة لبلوغ الأهداف الإنمائية للألفية في عام ٢٠١٥، فإن العديد منها إما يحرز تقدما بطيئا أو يتراجع. وتتحلى هذه الثغرات التنموية أو أوجه العجز التنموية بصورة أكثر وضوحا في حالة أقل البلدان نموا والبلدان النامية غير الساحلية، يما في ذلك البلدان الموجودة في آسيا الوسطى والدول الجزرية الصغيرة النامية. وهذه البلدان المعروفة باسم البلدان ذات الاحتياجات الخاصة هي أضعف الحلقات في طموحات المنطقة في تحقيق التنمية المستدامة والشاملة. وقد فاقم تدين قدرة تلك البلدان على التصدي لأثر هذه الاحتلالات من ضعفها، ولا يزال يقوض تنميتها الاقتصادية والاجتماعية. وعلى وجه الخصوص، يتباطأ بشكل ملحوظ إحراز تقدم نحو الحد من الفقر والجوع وتحقيق الأهداف الإنمائية الأخرى للألفية.
- 178 وحددت الدراسات التي أجرتها اللجنة مؤخرا استراتيجية ذات شقين لتسريع التقدم المحرز في البلدان ذات الاحتياجات الخاصة من أجل تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية (٤). أولا، تعزيز النمو بطريقة أكثر شمولا، وهو أمر من شأنه أن يزيد نصيب الفرد في دخل الأسرة المعيشية بالنسبة للفقراء، ويعجل التخفيف من حدة الفقر

<sup>(</sup>٤) اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، دراسة الحالة الاقتصادية والاجتماعية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ عام ١٠١٠: دعم الانتعاش والحيوية لتحقيق التنمية الشاملة، والدراسة المواضيعية للجنة عام ١٠٠٠، تمويل مستقبل شامل وأخضر: النظام المالي الداعم و لهج النمو الأخضر لتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ؛ واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ ومصرف التنمية الآسيوي وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي: مسارات عام ١٠٠٥، أولويات الأهداف الإنمائية للألفية في آسيا والمحيط الهادئ. تقرير بشأن الأهداف الإنمائية للألفية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ للفترة المرارات. ١٠١/٢٠١.

(وهذا هدف يمكن تحقيقه من خلال تشجيع حدوث تحول في قدرها الإنتاجية، وإيجاد فرص العمل، وزيادة الإنتاج الزراعي، وتعزيز الحماية الاجتماعية)؛ وثانيا، تعبئة الموارد الوطنية والإقليمية لتمويل الاستثمارات المطلوبة لبلوغ الأهداف الإنمائية الأخرى للألفية، وذلك بعدة طرق منها الشراكة بين القطاعين العام والخاص وإعادة توجيه الإنفاق العام وزيادة الإيرادات الحكومية وتقديم حوافز مالية ملائمة للأهداف الإنمائية للألفية.

١٦٥ - وستنفذ اللجنة المشروع بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية لأوروبا وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي ووكالات الأمم المتحدة الأخرى ومصرف التنمية الآسيوي. وسيكون مبدأ "توحيد الأداء" (أي الاستغلال الفعال للتآزر بين خبرات وتجارب مختلف وكالات الأمم المتحدة ومصرف التنمية الآسيوي في تقديم المساعدة إلى البلدان ذات الاحتياجات الخاصة) المبدأ التوجيهي وراء استراتيجية تنفيذ المشروع. وسيستفيد المشروع أيضا من آلية التنسيق الإقليمي القائمة التي يترأسها الأمين التنفيذي للجنة لتنسيق العمل مع المكاتب الإقليمية التابعة لوكالات الأمم المتحدة الأخرى.

> هدف المنظمة: تعزيز القدرات الوطنية في البلدان، بما في ذلك البلدان ذات الاحتياجات الخاصة، على وضع السياسات والبرامج الاقتصادية والاجتماعية وتنفيذها من أجل تسريع التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية

> العلاقة بالإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٣-٢٠١٣ والأهداف الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعي ١ (سياسات الاقتصاد الكلي والتنمية الشاملة)؛ والبرنامج الفرعي ٢ (التجارة والاستثمار)؛ والبرنامج الفرعي ٣ (النقل)؛ البرنامج الفرعي ٤ (البيئة والتنمية)؛ والبرنامج الفرعي ٦ (التنمية الاجتماعية)؛ والبرنامج الفرعي ٨ (الأنشطة دون الإقليمية من أجل التنمية) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ

# موجز الميزانية

(بآلاف دو لارات الولايات المتحدة)

المساعدة المؤقتة العامة ۲V. ۰

الاستشاريون ١٠٦,٠

الخبراء ۲١,٠

السفر ٥٨,٠

٣٨,٠ الخدمات التعاقدية

١٧,٥ مصروفات التشغيل

حلقات العمل ٣٧٦,٠

727,0 المجموع

# مؤ شرات الإنجاز

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

الأخرى في البلدان ذات الاحتياجات الخاصة على تصميم سياسات وبرامج للتنمية الاقتصادية والاجتماعية محددة وقابلة للتطبيق، وتنفيذها من أحل تسريع التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية

(أ) زيادة قيدرة واضعى السياسات والجهات المعنية (أ) (١ زيادة عدد واضعى السياسات في البلدان ذات الاحتياجات الخاصة اللذين يسشيرون إلى تزايل قدراهم على تصميم تدابير السياسة العامة لتسريع التقدم المحرز نحو بلوغ الأهداف الإنمائية للألفية

٢٠ زيادة عدد واضعى السياسات المدريين في البلدان ذات الاحتياجات الخاصة الذين يتحلون بالمعرفة والخبرة في تصميم سياسات التنمية الاقتصادية والاجتماعية وتنفيذها من أحل تسريع التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية

(ب) زيادة قدرات الجهات المعنية الوطنية الرئيسية في البلدان ذات الاحتياجات الخاصة على إقامة الشراكات وتنفيذها وتعزيزها وبناء تحالف للدعم من أجل تسريع التقدم المحرز نحو بلوغ الأهداف الإنمائية للألفية

(ب) زيادة عدد الجهات المعنية الرئيسية على الصعيد الوطني ودون الوطني في البلدان ذات الاحتياجات الخاصة الذين اكتسبوا المعرفة والمهارات اللازمة لإقامة الشراكات وتنفيذها وتعزيزها من أجل تسريع التقدم المحرز نحو بلوغ الأهداف الإنمائية للألفية

#### الأنشطة الرئيسية

١٦٦ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- (أ) إعداد منتجات معرفية ونشرها مع التركيز بوجه حاص على تعزيز قدرات واضعي السياسات والجهات المعنية الأخرى في البلدان ذات الاحتياجات الخاصة من أجل تسريع التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية؛
- (ب) توفير حدمات الخبراء والاستشاريين بشأن تصميم وتنفيذ سياسات وتدابير قابلة للتطبيق في محال التنمية الاقتصادية والاجتماعية من أجل تسريع التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية؛
- (ج) تنظيم حلقات العمل والحلقات الدراسية التدريبية بشأن تصميم وتنفيذ سياسات واستراتيجيات التنمية الاقتصادية والاجتماعية التي وضعت خصيصا من أحل تسريع التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية في اللدان ذات الاحتياجات الخاصة؟
- (د) تيسير التعاون الدولي لتطوير الشراكات وتنفيذها وتعزيزها من أجل تسريع التقدم المحرز نحو بلوغ الأهداف الإنمائية للألفية، وذلك من خلال تنظيم فعاليات جانبية في المناسبات الإقليمية والعالمية، من قبيل حلقات العمل التدريبية الدراسية من خلال أسلوب التعاون بين بلدان الجنوب والاجتماعات الشبكية بشأن التجارة في منطقة آسيا الوسطى واجتماعات المائدة المستديرة بشأن الشراكة بين القطاعين العام والخاص؛
  - (هـ) إجراء تقييم للمشروع من قبل أحد الاستشاريين.

11-33955 **98** 

ألف طاء – التعاون الأقاليمي من أجل تعزيز القدرات الوطنية لقياس التقدم المحرز في تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية لأوروبا واللجنة الاقتصادية والاجتماعية (٠٠٠ اللبجنة الاقتصادية والاجتماعية (٠٠٠ دولار)

# معلومات أساسية

- 17۷ توفر الإحصاءات الجنسانية معلومات لاتخاذ القرارات المتعلقة بالسياسات والبرامج، وهي بالغة الأهمية بالنسبة لفعالية رصد وتقييم المكاسب والثغرات الجنسانية، ولكن بعد مرور ١٥ عاما على قيام إعلان ومنهاج عمل بيجين بتحديد المجالات الاثني عشر ذات الأولوية بوضوح، وتسليط الضوء على أهمية إتاحة البيانات عن النساء والرجال، لا تزال تنمو الحاجة إلى الإحصاءات الجنسانية والطلب عليها، وتظل غير ملباة.
- 17۸ وفي منطقة آسيا والمحيط الهادئ، اشتمل إعلان بانكوك عام ٢٠٠٩ بشأن بيجين +١٥ على تذكير قوي بضرورة تكثيف الدعم لجهود بناء القدرات الإحصائية بشأن وضع الإحصاءات الجنسانية. وأكدت الحكومات على ضرورة توفير البيانات المصنفة حسب نوع الجنس والعرق والتصنيفات الفرعية الأخرى ذات الصلة في الوقت المناسب وبطريقة موثوق بها، ووضع منهجيات لجمع البيانات من مصادرها وتجهيزها. وبالمثل، أبرز المؤتمر الحادي عشر المعني بالمرأة في المحيط الهادئ الذي يعقد كل ثلاث سنوات الضوء، عند انعقاده في آب/أغسطس ٢٠١٠، التحسن الذي تحقق في توافر واستخدام إحصاءات وبحوث حنسانية كآلية للنهوض بالمرأة، وأيد وضع برنامج متعدد السنوات لإضفاء الطابع المؤسسي على إطار الإحصاءات الجنسانية.
- 9 ٦٦٩ ويُقترح المشروع الحالي استجابة لمطالب واضحة ترددت مرارا وتكرارا لتوفير بيانات وإحصاءات أكثر وأفضل متعلقة بالمرأة والرجل والمؤشرات الجنسانية. وترتبط بالفعل البرامج الفرعية لكل من الشركاء المنفذين الرئيسيين للمشروع، أي اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا واللجنة الاقتصادية لأوروبا وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، ارتباطا وثيقا بتوصيات اللجنة الإحصائية للأمم المتحدة وتسترشد بها.

هدف المنظمة: تحسين قدرات المؤسسات الوطنية في بلدان مختارة ذات
احتياجات خاصة، ونظم إحصائية أقل تقدما، على استخدام البيانات
والإحصاءات في رصد وقياس وتحليل التقدم المحرز في تحقيق المساواة
الجنسانية وتمكين المرأة

العلاقة بالإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٢-٢٠١ والأهداف الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعي ٧ (الإحصاءات)؛ للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ؛ والبرنامج الفرعي ٣ (الإحصاءات) للتنميـة الاقتـصادية في أوروبـا؛ والبرنــامج الفرعـــي ٥ (اســتخدام الإحصاءات في وضع سياسات تستند إلى الأدلة) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا؛ والهدفان ٣ و ٥ من الأهداف الإنمائية للألفية

	موجز الميزانية	
المتحدة)	(بآلاف دو لارات الو لايات	
٩,٠	المساعدة المؤقتة العامة	
۹١,٠	الاستشاريون	
٤٨,٠	الخبراء	
٥٥,٠	السفر	
٥٩,٠	الخدمات التعاقدية	

709. . التعاقدية مصروفات التشغيل ١.,. حلقات العمل 712,2

٦٨٦, ٤ المجموع

# مؤ شرات الإنجاز

# الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

(أ) تسترشد المؤسسات الوطنية ذات الصلة بإطار (أ) متماسك لإحصاءات ومؤشرات جنسانية في توفير واحتيار وتحسين تـــدابير موضــوعية وموحـــدة لرصـــد وتقييم التقدم المحرز في تحقيق هدفي المساواة الجنسانية وتمكين المرأة

وتحسين التقديرات الإحصائية اليتي تعالج الثغرات ونقاط الضعف الحالية في نظم البيانات لتقييم التقدم المحرز في تحقيق أهداف التنمية المتصلة بنوع الجنس

تستخدم وتحلل وتنشر وتنقل البيانات والإحصاءات القائمة لقياس التقدم المحرز فيما يتصل بأهداف التنمية الوطنية الجنسانية، بما في ذلك الأهداف الإنمائية للألفية

- 1' عدد البلدان التي تستفيد من إطار الإحصاءات والمؤشرات الجنسانية الموصى به و/أو اعتمدته
- ٢ ' زيادة عدد البلدان التي تقوم بصياغة خطة عمل وطنية ذات إطار زمني محدد لتحسين الإحصاءات الجنسانية على أساس الإطار الموصى به
- (ب) تمكين النظم الإحصائية الوطنية من إنتاج البيانات (ب) '١' زيادة عدد البلدان التي تحسن أساليبها وبياناتها وتقديراها الخاصة بالجالات/المؤشرات الجنسانية ذات الأولوية

٢ ' زيادة عدد البلدان التي تعد تقارير رصد وتقييم عن الأهداف الإنمائية الوطنية، بما في ذلك الأهداف الإنمائية للألفية، وذلك باستخدام بيانات ومؤشرات أكثر عددا وأفضل جودة

(ج) تعزيز المؤسسات الوطنية ذات الصلة بحيث (ج) '١' إفادة ٥٠ في المائة على الأقل من المشتركين في دورات تدريبية داخل البلد بتحسن معارفهم ومهاراتهم في استخدام الإحصاءات الجنسانية وتحليلها وتعزيزها ونقلها (بما لا يقل عن ٣ نقاط على مقياس ١-١١)

٢ ' زيادة عدد البلدان التي أعدت تقارير تحليلية

ونشرتها بشأن المسائل الجنسانية استنادا إلى مصادر البيانات القائمة، من قبيل تعدادات السكان والمساكن واستقصاءات القوة العاملة والإحصاءات والبيانات الحيوية

#### الأنشطة الرئيسية

# ١٧٠ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- (أ) إنشاء فريق استشاري تقني للمشاريع لوضع مجموعة أساسية من الإحصاءات الجنسانية والتوصيات بشأن إنتاجها واستخدامها؟
- (ب) تنظيم حلقات عمل استشارية على الصعيد الإقليمي للتحقق من صحة المجموعة الأساسية للإحصاءات الجنسانية، بما في ذلك إمكانية تطبيقها في رصد وتقييم الأهداف الإنمائية الوطنية والدولية؛
- (ج) تصميم عملية تشاور وطنية مع الجهات المعنية وتنفيذها لصياغة حطة عمل وطنية ذات إطار زمني محدد لتحسين الإحصاءات الجنسانية؟
- (c) تنظيم حلقة عمل أقاليمية لتقييم الممارسات الجيدة التي تتناول على وجه التحديد الثغرات في البيانات المتعلقة بإنتاج الإحصاءات الجنسانية مع استخدام الأدوات القائمة لجمع البيانات والبيانات ذات الصلة المتاحة في البلدان؟
- (ه) جمع بيانات رائدة من الشركاء من بلدان المشروع لمعالجة الثغرات في البيانات استنادا إلى أدوات مشتركة تم وضعها وتكييفها واختبارها (الإعاقة، والعنف ضد المرأة، والعمل/الوقت غير مدفوع الأجر)، وإعداد دراسات تقديرية (وفيات الأمهات أثناء النفاس)؛
- (و) تنظيم اجتماعات أقاليمية بين أفرقة الخبراء للتوصية بالآليات اللازمة لإنشاء شبكات مستدامة للمعرفة تيسر جمع الإحصاءات الجنسانية وتبادلها وتحليلها؛
- (ز) تنظيم دراسات وحلقات عمل تشاورية بشأن التشريعات والولايات والهياكل المؤسسية، والآليات الوطنية لتحسين القدرة على تعميم المنظور الجنساني في السياسات وعمليات صنع القرار من حلال الاستخدام السليم للإحصاءات الجنسانية؟
- (ح) إعداد تقارير تحليلية بشأن المسائل الجنسانية في خطط التنمية الوطنية والأهداف الإنمائية للألفية من مصادر البيانات القائمة؟
- (ط) تنظيم اجتماعات أفرقة الخبراء على المستوى الإقليمي لمعاهد التدريب الإحصائي الوطنية من أحل وضع مناهج تدريبية للتدريب في البلد في مجال الإحصاءات الجنسانية استنادا إلى النتائج التي توصل

- إليها النشاطان السابقان وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية واللجنة الاقتصادية لأوروبا وغيرها من الأدوات والمواد المتاحة؛
- (ي) تقديم معاهد التدريب الإحصائي الوطنية الشريكة من بلدان المشروع تدريبا في البلد على استخدام الإحصاءات الجنسانية وتحليلها وتعزيزها ونقلها على أساس منهج تدريبي موحد.
- ألف ياء تعميق الترابط الإقليمي: تعزيز قدرات البلدان الآسيوية النامية على زيادة التجارة داخل الإقليم من خلال تطبيق أنظمة لا ورقية إلكترونية لتيسير التجارة والنقل

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، بالاشتراك مع اللجنة الاقتصادية لأوروبا، وبالتعاون مع مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (٠٠٠ ١٥٤ دولار)

# معلومات أساسية

- 1۷۱ أثرت الأزمة الاقتصادية العالمية بصورة حادة على الآفاق الاقتصادية للبلدان النامية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ، كاشفة عن ما تعانيه المنطقة من ضعف في مواجهة الصدمات من خارجها. وقد تم تحديد تعميق التكامل الإقليمي بوصفه عنصرا أساسيا للنمو المستدام والحد من الفقر. ولما كانت آسيا تضم عددا من أنشط اقتصادات العالم، فهناك إمكانية هائلة لتعزيز التجارة داخل المنطقة والاستثمار فيها. والواقع مع ذلك هو أن الترابط الإقليمي مفقود بالنسبة لكثير من البلدان النامية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ. فعلى سبيل المثال، من الأسهل والأرخص الاتجار مع أوروبا وأمريكا مقارنة مع البلدان الأحرى في المنطقة، وتعوق أشكال عديدة من الحواجز غير المادية والإجراءات البيروقراطية المفرطة حركة السلع داخل المنطقة، خاصة تلك التي تؤثر على الفرص المتاحة للمشاريع الصغيرة والمتوسطة والمنتجين الزراعيين للمشاركة بشكل مباشر في التجارة الدولية.
- 1 / 1 / و تبلغ التكاليف الخفية للإجراءات البيروقراطية المفرطة نحو ١٥ في المائة من قيمة السلع المصدرة (٥). ويستغرق تلبية متطلبات إجراءات التصدير والاستيراد في كثير من البلدان النامية وقتا يزيد بما لا يقل عن ٥٠ في المائة مما هو الحال في البلدان المتقدمة (٦). ولذلك، سوف يعتمد تحدد الاهتمام بزيادة التجارة الأقاليمية بشكل كبير على مدى فعالية التصدي لشواغل تسهيل التجارة والنقل، لا سيما من خلال تطبيق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات.

 <sup>(</sup>٥) انظر مصرف التنمية الآسيوي/اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ "تصميم وتنفيذ تدابير لتيسير التجارة في منطقة آسيا والمحيط الهادئ" (٢٠٠٩) تقديرات تكاليف التجارة (الجدول ١-١).

<sup>(</sup>٦) استنادا إلى البنك الدولي ''مؤشرات ممارسة أنشطة الأعمال – التجارة عبر الحدود''. انظر أيضا اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ ''تقرير التجارة والاستثمار في منطقة آسيا والمحيط الهادئ ( .٠٠٩ والمرجع نفسه، ٢٠١٠).

التوصية رقم المشروع لذلك إلى بناء قدرات الحكومات الوطنية على تطبيق نظم إلكترونية لاورقية للتجارة والنقل عبر الحدود، ودعم تطبيق نظام النافذة الواحدة على المستوى الوطني والإقليمي، على النحو المحدد (في التوصية رقم ٣٣ لمركز الأمم المتحدة لتيسير التجارة والتجارة الإلكترونية. وستتولى اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ تنفيذ هذا المشروع بالاشتراك مع اللجنة الاقتصادية لأوروبا، وبالتعاون مع منظمة الأمم المتحدة للتجارة والتنمية (الأونكتاد). وسيتم توسيع نطاق شبكة الأمم المتحدة لخبراء التجارة الالكترونية في منطقة آسيا والمحيط الهادئ، وهي شبكة قائمة للمعرفة والممارسة أنشئت لتسهيل بناء القدرات في مجال التجارة الالكترونية غير الورقية (المحرفة بين البلدان الآسيوية توسيع نطاق أنشطة الشبكة بحيث تتناول مجالات التركيز المحددة، وتيسر نقل المعرفة بين البلدان الآسيوية النامية ذات الخبرة والمناطق دون الإقليمية المتمرسة وتلك التي في حاجة إلى بناء القدرات.

هدف المنظمة: بناء قدرة الحكومات الوطنية على تطبيق نظم الكترونية لاورقية للتجارة والنقل عبر الحدود ودعم تنفيذ نظام النافذة الواحدة على المستويين الوطني والإقليمي

العلاقمة بالإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٣-٢٠١٣ والأهداف الإنجائية للألفية: البرنامج الفرعي ٢ (التجارة والاستثمار)؛ والبرنامج الفرعي ٥ (تكنولوجيا المعلومات الفرعي ٣ (النقل)؛ والبرنامج الفرعي ٥ (تكنولوجيا المعلومات والحد من أخطار الكوارث) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في آسيا والمحيط الهادئ؛ والبرنامج الفرعي ٦ (التجارة) للتنمية الاقتصادية في أوروبا؛ والهدفان ١ و ٨ من الأهداف الإنجائية للألفية

# موجز الميزانية

(بآلاف دو لارات الولايات المتحدة)

المساعدة المؤقتة العامة ، , ٥ ٤

الاستشاريون ١٥٠,٠

الخبراء ٢٠,٠

السفر ۱۰٤٫۰

الخدمات التعاقدية

مصروفات التشغيل ٢٥,٠

حلقات العمل ٤٠٠,٠

المجموع ، ٤٥٨

# مؤ شرات الإنجاز

# الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

(أ) زيادة معرفة وقدرات المسؤولين الحكوميين (على مستوى السياسات وعلى المستوى الفين) والجهات المعنية الأحرى (مقدمو الخدمات اللوحستية وحدمات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات) في محال وضع وتنفيذ نظم إلكترونية لاورقية قابلة للتشغيل البيني مكيّفة لحاحتهم لتيسير التجارة والنقل داخل المنطقة

(أ) '1' يفيد أكثر من ٧٥ في المائة من المسؤولين ومقدمي الخدمات بأهم قادرون على القيام، على نحو أكثر فعالية، بتعزيز أو تنفيذ مبادرات إلكترونية لاورقية على الصعيدين الوطني والإقليمي لتيسير التجارة والنقل، نتيجة مشاركتهم في أنشطة المشروع

<sup>(</sup>٧) أنشأت اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ واللجنة الاقتصادية لأوروبا هذه الشبكة في عام ٢٠٠٩، بالتعاون مع الأونكتاد، وكجزء من تنفيذ المشاريع الممولة في إطار حساب التنمية (الشريحة السادسة). انظر www.unescap.org/tid/unnext.

# الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة مؤشرات الإنجاز

'۲' زيادة عدد المبادرات/التدابير الإلكترونية اللاورقية الجديدة التي تم تنفيذها لتيسير التجارة والنقل، أو إدراجها في خطط العمل الوطنية/دون الإقليمية، في البلدان المشاركة في أنشطة المشروع

(ب) إنشاء مجموعات إقليمية مستدامة ومنتجة لتبادل المستمر الإلكترونية المستركين المسجلين في المجموعات المعارف والممارسات من أجل تيسير التبادل المستمر للخبراء المعنية بالنظم الإلكترونية اللاورقية لتيسير التجارة الزراعية، وتيسير النقل العابر، التجارة الزراعية، والنقل العابر، اللاورقي، ونظم التجارة الإلكترونية اللاورقية ومشاركة المساريع الصغيرة والمتوسطة في التجارة المساريع الصغيرة والمتوسطة، يما في ذلك من البلدان النامية الآسيوية المشاركة في البرامج

المشروع

'7' زيادة عدد شبكات الأمم المتحدة للخبراء التي تبلغ عن تقديمها مساعدة محددة في مجال تنفيذ التدابير المتعلقة بتيسير التجارة الإلكترونية اللاورقية بشكل عام، والتجارة الزراعية والنقل العابر ومشاركة المشاريع الصغيرة والمتوسطة بشكل خاص، في البلدان النامية في المنطقة

التخصصية لتدريب المدريين المقدمة في إطار

# الأنشطة الرئيسية

١٧٤ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- رأ) وضع ونشر ملخصات فنية وسياساتية لاستخلاص الدروس والممارسات الجيدة من المبادرات الإلكترونية اللاورقية لتيسير التجارة والنقل؛ بما في ذلك إجراء دراسات تحدد النظم المطبّقة لتيسير التجارة والنقل، وتقيم أداءها، وتحدّد ما تتضمنه من ثغرات تتصل بتكنولوجيا المعلومات والاتصالات؛
- (ب) تنظيم منتديين إقليميين لتبادل الممارسات الجيدة والمبادرات المتعلقة بالنظم الإلكترونية اللاورقية لتيسير التجارة والنقل؛
- (ج) إطلاق شبكة الأمم المتحدة الموسعة للخبراء في منطقة آسيا والمحيط الهادئ والأفرقة الاستشارية والأفرقة/الجماعات الإلكترونية ذات الصلة في محالات التركيز التالية: النظم الإلكترونية اللاورقية

- لتيسير التجارة الزراعية، والنقل العابر الإلكتروني اللاورقي، ونظم التجارة الإلكترونية اللاورقية للمشاريع الصغيرة والمتوسطة؛
- (د) وضع مواد تدريبية وأدلة في محالات التركيز الثلاثة وتنظيم حلقات عمل لتدريب المدربين على الصعيد دون الإقليمي (آسيا الوسطى؛ وحنوب/جنوب شرق آسيا) باستخدام المواد التي تم إعدادها؛
- (ه) تقديم دعم لحلقات العمل الوطنية في أقل البلدان الآسيوية نمواً أو البلدان الآسيوية النامية غير الساحلية.
- ألف كاف بناء المؤسسات والقدرات للبرلمانات العربية وغيرها من الجهات المعنية لتنفيذ قرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠) المتعلق بالمرأة والسلام والأمن

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا (٠٠٠ دولار)

## معلومات أساسية

- 1۷٥ يركز المشروع على "العنصر الأمني" الذي حدده قرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠) المتعلق بالمرأة والسلام والأمن. ويدعو القرار إلى (أ) حماية حقوق النساء والفتيات في سياق النزاعات، (ب) إدراج التدريب الجنساني في عمليات حفظ السلام، (ج) إشراك النساء في عمليات بناء السلام وتسوية النزاعات والتعمير بعد انتهاء النزاعات، (د) زيادة مشاركة النساء في جميع مستويات صنع القرار وفي عمليات السلام.
- 1٧٦ وطُلب إلى الدول الأعضاء، من أجل الوفاء بالتزاماتها بموجب قرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠)، صياغة خطط عمل لتيسير تنفيذ هذا القرار في بلدانها وتقديم تقارير بصفة دورية للأمم المتحدة بشأن التقدم المحرز في التنفيذ. وحيى الآن، لم تقم سوى ١٩ دولة من الدول الأعضاء بصياغة واعتماد خطط عمل وطنية لتنفيذ القرار.
- ١٧٧ وفي هذا السياق، ينفذ مركز المرأة في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا أنشطة دورية لبناء قدرات الدول الأعضاء الدول الأعضاء الدول الأعضاء الدول الأعضاء الدول الأعضاء والوزارات الوطنية لشؤون المرأة في صياغة خطط العمل لن تثمر مع الأسف بدون الحصول على دعم من السلطات التشريعية. ويتعين على البرلمانات أن تشارك في هذه العملية لأن صياغة خطط العمل من قبل الحكومات تستلزم في موازاة ذلك تعديل تشريعات تمييزية محددة لحماية النساء في أوقات النزاعات؛ وسن قوانين جديدة لتفعيل خطة العمل مثل القوانين التي تنص على إجراءات إيجابية لزيادة مشاركة المرأة في مواقع صنع القرار وعمليات السلام؛ والتصديق على الآثار المالية التي يتعين على الحكومات أن تتحملها عندما تعتمد خطط العمل على الصعيد الوطني.

- ١٧٨ واستناداً إلى ما سبق، فإن دور أعضاء البرلمان، الذي لا يقتصر على التشريع بل يتحاوزه ليشمل الرصد والمراقبة، يُعد بالغ الأهمية من أجل التنفيذ الفعال والكامل لقرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠). ولذلك، يهدف هذا المشروع إلى بناء قدرات البرلمانات في هذا المجال في لبنان والسودان واليمن والعراق وفلسطين والجزائر والمغرب.
- ١٧٩ وينبغي أن تقوم اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، والاتحاد البرلماني الدولي بتعبئة البرلمانات الوطنية لتيسير تنظيم حلقات عمل في المستقبل بشأن قرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠)، عقب انتهاء المشروع، لكفالة أن يتمكن المتدربون وأعضاء البرلمان والمسؤولون الإداريون في البرلمان من تعميم المعارف المكتسبة على غيرهم من المشرّعين والمسؤولين الإداريين في البرلمان، وبالتالي تحقيق التأثير المضاعف المطلوب<sup>(٨)</sup>. وسيقوم الاتحاد البرلماني الدولي، استنادا إلى ولايته، باتخاذ إحراءات للمتابعة وتوفير مشورة الخبراء إذا لزم الأمر. ويشكل هذا المشروع امتداداً طبيعياً لعمل اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا في مجال صياغة خطط عمل وطنية لتنفيذ قرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠). وسيتم تنفيذ المشروع بالتوازي مع ذلك العمل لدعم هذه الجهود في الهيئات التشريعية.

ات لمتحدة)	<b>موجز الميزانية</b> (بآلاف دولارات الولاي	هدف المنظمة: تعزيز قدرة البرلمانات العربية على تنفيذ قرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠) المتعلق بالمرأة والسلام والأمن
١٥,٠	المساعدة المؤقتة العامة	الـصلة بالإطـار الاســتراتيجي للفتــرة ٢٠١٢–٢٠١٣ والأهــداف
۸٧,٩	الاستشاريون	الإنمائية للألفية: البرنامج الفرعي ٦ (النهوض بالمرأة) للتنمية الاقتصادية
07,7	الخبراء	والاجتماعية في غربي آسيا؛ الهدف ٣ من الأهداف الإنمائية للألفية
٧٠,٤	السفر	
٤٠,٢	الخدمات التعاقدية	
٠,٥	مصروفات التشغيل	
7 5 5 7 , 1	حلقات العمل	
01.,.	المجموع	

# مؤشرات الإنجاز

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

التي تدعم تنفيذ قرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠)

زيادة عدد مشاريع القوانين في البرلمانات الوطنية (أ) ﴿ زيادة عدد مشاريع القوانين في البرلمانـات الوطنيـة التي تدعم تنفيذ قرار مجلس الأمن ١٣٢٥  $(7\cdots)$ 

<sup>(</sup>٨) تستهدف الجهات المانحة على الدوام المسؤولين الإداريين في البرلمان، أي أمناء اللجان، وتشركهم في جميع مشاريع بناء القدرات لأنهم يضطلعون بدور هام في تعزيز المعارف المكتسبة إذ أنهم على عكس المشرّعين، موظفون يعملون في الحكومة لفترة طويلة.

# الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة مؤشرات الإنجاز

(ب) زيادة عدد المشاركين في الشبكة المنشأة لتعزيز المعارف المكتسبة وتيسير تبادل الممارسات الجيدة في ما بين أعضاء البرلمان بشأن قرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠)

(ب) إنشاء شبكة معارف إقليمية حيوية ومستدامة (ب لتبادل الدروس المستفادة في إطار قرار محلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠) فيما بين أعضاء البرلمانات

# الأنشطة الرئيسية

# ١٨٠ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- (أ) توقيع مذكرة تفاهم وبروتوكول خاص مع البرلمانات الوطنية في البلدان العربية السبعة المختارة تشمل التزام البرلمانات بتيسير تعميم المعارف المكتسبة بشأن قرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠) وما يترتب على ذلك من آثار قانونية، من خلال تنظيم حلقات عمل دورية عقب انتهاء المشروع؛
  - (ب) تنظيم اجتماع لفريق من الخبراء لمناقشة المخطط العام لإحراء دراسة إقليمية؛
- (ج) إحراء دراسة إقليمية للوقوف على الثغرات الموجودة في التشريعات في البلدان العربية السبعة المختارة؟
- (د) تنظيم احتماع فريق حبراء لاستعراض نتائج الدراسة الإقليمية، ومناقشة المخطط العام لكتيّبات التدريب؛
  - (هـ) إعداد كتيبات للتدريب؛
- (و) تنظيم أربع حلقات عمل لتدريب المدربين، تغطي كلاً من المواضيع الرئيسية الأربعة التي يشملها قرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠) تحت مظلة الوقاية والحماية والمشاركة لأعضاء البرلمانات والمسؤولين الإداريين في البرلمانات من كل من البلدان العربية المختارة؟
- (ز) تنظيم حلقة عمل عبر شبكة الإنترنت، يقوم المتدربون خلالها بإطلاع شركائهم على خبراتهم في محال نقل المعارف بعد انتهاء المشروع من أجل مواصلة تقدير وتقييم المشروع ومخرجاته؟
- (ح) إنشاء شبكة إلكترونية لأعضاء البرلمانات والمشرّعين البرلمانيين لتعزيز المعارف المكتسبة وتوفير منتدى لتبادل الممارسات وقصص النجاح المتصلة بتنفيذ قرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠).

ألف لام - أكاديمية أساسيات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لقادة الحكومات في منطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ (٠٠٠ ٥٠٩ دولار)

# معلومات أساسية

- المحكوميين الآخرين بدور حاسم في قيئة وإدامة بيئة تشجع على استخدام تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل التنمية على النحو الذي تصوّرته القمة العالمية لمجتمع المعلومات. ويقوم واضعو السياسات بتحديد الأولويات، وتأمين الأموال وتخصيصها، وتيسير إقامة التحالفات والشراكات، ووضع سياسات تعزز قطاع صناعة تكنولوجيا المعلومات والاتصالات والاستخدامات الهامة الأحرى لتكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل التنمية. ويمكن للموظفين الحكوميين الاستفادة من تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لإنشاء وتعهد نظم قائمة على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات تعزز كفاءة الحكومات، وتعزز سبل الوصول بالنسبة لمختلف مستخدمي تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وتقدم حدمات مهمة لسكان البلد. ولذلك، يجب تنفيذ مبادرات تسخير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل التنمية في إطار استراتيجية وطنية إنمائية منظمة ضمن المنظور الأوسع نطاقاً المتصل بسبل تسخير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات على أفضل وجه من أجل تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية.
- 1۸۲ وتستند أكاديمية أساسيات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لقادة الحكومات في منطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا إلى الدروس المستفادة والإنجازات التي حققتها أكاديمية مماثلة أطلقها مركز التدريب على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل التنمية في آسيا والمحيط الهادئ في عام ٢٠٠٨. وقد بذل المركز جهوداً كبيرة لوضع منهج دراسي تدريبي منظم وشامل في مجال تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، يتألف من ثماني وحدات تدريبية أساسية ويتضمن نسختين من سلسلة دراسات لحالات إفرادية عن تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض التنمية سيتم تنقيحهما ونشرهما في إطار هذا المشروع. وستقوم اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، في إطار المشروع الحالي، بمواءمة وحدات تدريبية محتارة من مناهج المركز مع البيئة التي يُنفّذ فيها المشروع وإضفاء الطابع المحلي عليها وترجمتها، واستحداث وحدات تدريبية جديدة ومنصة إلكترونية، وتقديم تدريبي وتنظيم حلقات عمل تتماشي مع احتياجات المنطقة.
- 1۸۳ ويتمثل هدف الأكاديمية في مساعدة الحكومات الأعضاء في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا على تضييق الفجوات بين تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من جهة والموارد البشرية من جهة أخرى، وإزالة الحواجز أمام اعتماد تكنولوجيا المعلومات والاتصالات، وتعزيز تطبيق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لتسريع وتيرة التنمية الاجتماعية الاقتصادية وتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية. وسوف تعمل الأكاديمية على

11-33955 108

تعزيز القدرات الوطنية في مجال تسخير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أحل التنمية وستمهد الطريق لتصميم ووضع برنامج للتدريب، من خلال مشاركة الناس وإمساكهم بزمام هذه العملية، مما يمكن أن يؤدي إلى تعظيم تأثيرها إلى أقصى حد وكفالة استدامتها.

1٨٤ - وأثناء تنفيذ هذا المشروع، ستُقام شراكات تعاونية مع اللجان الإقليمية الأحرى التابعة للأمم المتحدة، وخاصة مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، ممثلة بمركز التدريب على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل التنمية في آسيا والمحيط الهادئ، وربما مع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا.

هدف المنظمة: تعزيز تطبيق تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في
تحسين التنمية الاجتماعية - الاقتصادية في منطقة اللجنة الاقتصادية
والاجتماعية لغربي آسيا

الصلة بالإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٣-٢٠١٢ والأهداف الإنجائية للألفية: البرنامج الفرعي ٥ (تسخير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أحل التكامل الإقليمي) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا؛ الهدف ٨ من الأهداف الإنمائية للألفية

	موجز الميزانية
المتحدة)	(بآلاف دولارات الولايات
٤٥,٠	المساعدة المؤقتة العامة
117,•	الاستشاريون
٤٦,٠	السفر
٦٥,٠	الخدمات التعاقدية
۸,٠	مصروفات التشغيل
٥,٠	المعدات والإمدادات
772,.	حلقات العمل

0.9.

# مؤ شرات الإنجاز

المجموع

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

(أ) تضييق الفحوة بين تكنولوجيا المعلومات والاتصالات (أ) من جهة والموارد البشرية من جهة أخرى في القطاع العام للاستفادة بشكل كامل من الفرص التي تتيحها تكنولوجيا المعلومات والاتصالات في منطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

- '١' زيادة عدد المدرِّبين الحاصلين على مؤهلات من الأكاديمية في البلدان الأعضاء في اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا؛
- '7' زيادة عدد الوكالات الحكومية التي تعتمد المنهج الدراسي للأكاديمية لتطوير قدرات واضعي السياسات ومسؤولي الحكومات في مجال تطبيقات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات

"" زيادة عدد الدورات التدريبية المعقودة بشأن مواضيع مختلفة تشملها مناهج الأكاديمية التي يـشارك فيها واضعو الـسياسات ومـسؤولو الحكومات

109 11-33955

الإنحاز	ات	ىثې	ىۋ
,		,	_

### الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

الوكالات الحكومية في منطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا

(ب) تعزيز قدرة واضعى السياسات ومسؤولي الحكومات (ب) زيادة عدد الخدمات الإلكترونية التي تقدمها في بلدان اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا في محال تخطيط مشاريع تكنولوجيا المعلومات والاتصالات المسخرة لأغراض التنمية وإدارتها وتمويلها.

### الأنشطة الرئيسية

# ١٨٥ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- استعراض برامج التدريب المتعلقة بتسخير تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لأغراض التنمية القائمة في المنطقة، بما في ذلك إجراء مسح تقييمي للاحتياجات، وتحليل واستعراض الوحدات التدريبية الثماني ودراسات الحالات الإنفرادية المقدمة من مركز التدريب على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل التنمية في آسيا والمحيط الهادئ، وتحديد مواضيع جديدة يُحتمل أن تكون ذات صلة بالموضوع؛
- إضفاء الطابع المحلي على وحدات تدريبية مختارة من الأكاديمية التابعة لمركز التدريب على تكنولوجيا المعلومات والاتصالات من أجل التنمية في آسيا والمحيط الهادئ، واستحداث وحدات تدريبية جديدة، وتصميم محموعة أنشطة تدريب لمنطقة اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا ونشرها؛
- وضع برنامج للتدريب عبر شبكة الإنترنت لكفالة سهولة الوصول إلكترونياً إلى جميع مواد التدريب؛ (ج)
- تنظيم ثلاث حلقات عمل لتدريب المدربين على مختلف الوحدات التدريبية ضمن مناهج الأكاديمية؟ (د)
  - تقديم الشركاء الوطنيين الذين تم تحديدهم تدريبا على الوحدات التدريبية التي وضعتها الأكاديمية؟ (هـ)
- تقييم وتقدير مدى تعميم أنشطة الأكاديمية على الصعيد الوطني، وتنظيم حلقة عمل إقليمية لتبادل النتائج الواردة في تقرير التقييم، واستكشاف الاحتياجات الجديدة، ووضع إطار لمستقبل أكاديمية، سياسات تكنولو جيا المعلومات والاتصالات لقادة الحكومات.

ألف ميم - تطوير قدرات البلدان العربية للتكيف مع تغير المناخ باستخدام أدوات إدارة المتكاملة للموارد المائية

اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، بالاشتراك مع المكتب الإقليمي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة لغرب آسيا (١٠٠٠ ٥١٧ دولار)

# معلومات أساسية

- 1 ١٨٦ تعاني جميع بلدان المنطقة العربية تقريبا من ندرة المياه العذبة. ويُتوقع أن تتفاقم هذه الحالة مع تغير المناخ حيث تتنبأ نماذج تغير المناخ عموما بحدوث نقصان كبير في وفرة موارد المياه العذبة. وستكون لمسألة القدرة على كفالة كمية ونوعية المياه العذبة في مواجهة هذه التحديات آثار هامة بالنسبة للتنمية في القطاعات الرئيسية الاقتصادية والاجتماعية. وما لم تُعالج هذه التحديات المتصلة بالمياه بشكل صحيح وعلى وجه السرعة، فإلها ستعرقل تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية المتعلقة بالفقر والصحة والاستدامة البيئية، فضلا عن الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا والرامية إلى تحقيق التنمية المستدامة.
- ١٨٧ وإدراكا لهذه الحاجة الماسة، يدعو الإعلان الصادر عن مجلس الوزراء العرب المسؤولين عن البيئة بشأن تغير المناخ، الذي اعتمده المجلس في عام ٢٠٠٧، إلى إعداد تقييم لأثر تغير المناخ على الموارد المائية. وتحولت هذه الدعوة إلى دعوة رسمية في الدورة الوزارية الخامسة والعشرين للجنة الاقتصادية والاحتماعية لغربي آسيا في عام ٢٠٠٨، التي اتخذت قرارا بتكليف اللجنة بإعداد تقييم لمواطن الضعف فيما يتعلق بأثر تغير المناخ على التنمية الاحتماعية والاقتصادية، مع التركيز بوجه خاص على موارد المياه العذبة. وبعد ذلك، وافق مؤتمر القمة العربي للتنمية الاقتصادية والاحتماعية في عام ٢٠٠٩ على إعداد مشروع لتقييم آثار تغير المناخ على الموارد المائية في المنطقة العربية. وقد وافق مجلس الوزراء العرب المسؤولين عن المياه على المشروع ويجري تنفيذه حاليا عن طريق عملية تعاونية مشتركة بين الوكالات.
- 1 ١٨٨ ويبني المشروع الحالي على النتائج التي سيتوصل إليها هذا التقييم لتغير المناخ، من خلال مساعدة صناع القرار في الحكومة ومستشاريهم على تحسين فهمهم للصلات بين التكيف مع تغير المناخ وقطاع المياه، وبخاصة فيما يتصل بالكيفية التي يمكن بها لأدوات الإدارة المتكاملة للموارد المائية أن تدعم التكيف مع تغير المناخ في القطاعات الرئيسية، وهي الزراعة والتنمية الاقتصادية والبيئة والصحة والمستوطنات البشرية.
- ١٨٩ واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا والمكتب الإقليمي لبرنامج الأمم المتحدة للبيئة لغرب آسيا مؤهلان تماما للاضطلاع بتنفيذ هذا المشروع الإقليمي المتعدد التخصصات، نظرا لدورهما الخاص في دعم اللجنة المشتركة المعنية بالبيئة والتنمية في المنطقة العربية، التي تقدم المشورة إلى مجلس الوزراء العرب المسؤولين عن البيئة بشأن تغير المناخ والقضايا الإقليمية الأخرى. ولهذه الغاية، ستتعاون اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة مع شركاء آخرين يخدمون المنطقة العربية، بما في ذلك اللجنة

111 11-33955

الاقتصادية لأفريقيا ومنظمة الصحة العالمية والجمعية العربية لمرافق المياه والمركز العربي لدراسة المناطق القاحلة والأراضي الجافة.

	موجز الميزانية
المتحدة)	(بآلاف دو لارات الولايات
١٨,٠	المساعدة المؤقتة العامة
۱۷۷,٠	الاستشاريون
۲٣,٨	الخبراء
۲٤,٧	السفر
٣١,٥	الخدمات التعاقدية
٠,٨	مصروفات التشغيل
7 £ 1 , 7	حلقات العمل
o1V, •	إجمالي

هدف المنظمة: تطوير قدرة الحكومات العربية على التكيف مع تغير
المناخ بتطبيق أدوات الإدارة المتكاملة للموارد المائية في القطاعات
الرئيسية التي ستتضرر من آثار تغير المناخ على موارد المياه العذبة

العلاقة بالإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٣-٢٠١٢ والأهداف الإنجائية للألفية: البرنامج الفرعي ١ (الإدارة المتكاملة للموارد الطبيعية من أجل التنمية المستدامة) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا؛ والبرنامج الفرعي ١ (إدارة النظم الإيكولوجية) للبيئة؛ الهدف ٧ من الأهداف الإنجائية للألفية

### مؤشرات الإنحاز

# الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

- (أ) زيادة فهم المسؤولين الحكوميين والجهات المعنية (أ) زيادة عدد البلدان المستفيدة التي اعتمدت بيانات الإقليمية لأثر تغير المناخ على الموارد المائية من حيث للسياسات تقر بأهمية الإدارة المتكاملة للموارد المائية صلتها بالقطاعات الرئيسية، بما فيها الزراعة من اجل التكيف مع تغير المناخ والاقتصاد والبيئة والصحة والمستوطنات البشرية
  - (ب) زيادة قدرة الحكومات العربية على إدراج (ب) زيادة ع أدوات الإدارة المتكاملية للمسوارد المائية في التكيف الاستراتيجيات والسياسات والخطط والبرامج ذات المتكامل الصلة بالقطاعات الرئيسية التي ستتضرر من آثار تغير ستتضر المناخ على الموارد المائية
- (ب) زيادة عدد استراتيجيات وسياسات وخطط وبرامج التكيف مع تغير المناخ التي تدمج أدوات الإدارة المتكاملة للموارد المائية في القطاعات الرئيسية التي ستتضرر من آثار تغير المناخ على الموارد المائية

### الأنشطة الرئيسية

# ١٩٠ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- (أ) عقد اجتماع افتتاحي يحدد فيه الشركاء المنفذون الاختصاصات والمسؤوليات فيما يتعلق بالوحدات التدريبية الخمس والدليل التدريبي وحلقات العمل التدريبية بشأن أدوات الإدارة المتكاملة للموارد المائية من أجل التكيف مع تغير المناخ في القطاعات الرئيسية، فضلا عن تخطيط العملية التشاورية مع الحكومات؛
  - (ب) تنظيم احتماع للخبراء لاستعراض مسودة الوحدات التدريبية الخمس والتعليق عليها؟

- (ج) تنظيم خمس حلقات عمل تدريبية (٣ في لبنان و ٢ في الأردن)، تشمل حلقة عن كل وحدة تدريبية؟
- (د) إجراء تقييم لكل وحدة تدريبية في نهاية كل حلقة عمل تدريبية، وإدراج التعليقات في الوحدات التدريبية قبل وضع الصيغة النهائية للدليل التدريبي؟
- (ه) الانتهاء من صياغة وترجمة ونشر الدليل التدريبي بشأن أدوات الإدارة المتكاملة للموارد المائية من أجل التكيف مع تغير المناخ في القطاعات الرئيسية التي تم تناولها أثناء المشروع. وسيجري إصدار هذا الدليل بالتعاون مع الشركاء أثناء الاجتماعات ذات الصلة المتعلقة بالمياه و تغير المناخ المعقودة على الصعد العالمي والإقليمي والوطني.

# ألف نون – تعزيز القدرات للاستفادة من تحويلات للعاملين في الخارج في تمويل التنمية اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية (٠٠٠ ٤٦٤ دولار)

### معلومات أساسية

- 191 نمت التحويلات المالية الدولية إلى البلدان النامية بشكل سريع خلال العقد الماضي. وفي حين شهدت الأزمة الاقتصادية الأخيرة نقصا في تدفقات التحويلات المالية، فإنما ظلت إلى حد كبير أكثر استقرارا من الفئات الأخرى لتدفقات رأس المال الخاص. وفي بعض البلدان التي لديها تاريخ طويل في الهجرة، مثل السلفادور والمكسيك، اعتمدت الحكومات استراتيجيات شاملة لتسخير التحويلات المالية من أجل التنمية، تستهدف زيادة تدفقات التحويلات المالية إلى الداخل عن طريق النظام المصرفي وتوجيهها نحو تمويل مشاريع التنمية. وقد أدت هذه المبادرات، إلى جانب الحوافز الضريبية والمؤسسية، إلى زيادة في التدفقات المحولة إلى الداخل، الموجهة لتمويل التنمية، وساعدت في خلق فرص عمل، وخفض معدلات الأمية، وتخفيف حدة الفقر وتحسين رفاهية السكان، وبالتالي المساهمة في تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية. ويمكن لهذه المبادرات أيضا تعويض النقصان الحالي في الاستثمارات الأجنبية المباشرة التي يعاني منها كثير من أقل البلدان نموا.
- 197 وتتلقى تسع دول عربية مصدرة للعمالة، هي الأردن وتونس والجزائر والجمهورية العربية السورية والسودان ولبنان ومصر والمغرب واليمن، تدفقات كبيرة من التحويلات المالية إلى الداخل بشكل منتظم وتمثل نسبة كبيرة من الناتج المحلي الإجمالي للبلد المتلقي. وتشكل التحويلات مصدرا ثابتا لتدفقات رأس المال الخارجي إلى الداخل التي تمثل جزءا كبيرا من النقد الأجنبي في الأردن ولبنان ومصر والمغرب واليمن. ورغم الكميات الكبيرة من التحويلات التي تتلقاها الدول العربية المصدرة للعمالة، تظل هناك ثلاثة تحديات رئيسية قائمة: (أ) عدم وجود استراتيجيات وسياسات وطنية لتوجيه التحويلات نحو التنمية؛ (ب) الضعف النسبي للبنية الأساسية المالية والمؤسسية التي تدعم التحويلات؛ (ج) ونقص البيانات/المعلومات الكافية عن تحويلات العاملين في الخارج.

197 - وسيكون المشروع المقترح مُكملا للعمل الذي بدأ مؤخرا بشأن الاستفادة من الهجرة من أجل التنمية، الذي تضطلع به المنظمة الدولية للهجرة في تونس ومصر والمغرب. وسيستفيد بالتالي هذا العمل من هذه المشاريع الجارية من حيث البيانات والخبرة والمعلومات الخاصة بكل بلد، فضلا عن الدعم الفكري والتقني واللوحسي الذي تقدمه المنظمة الدولية للهجرة. وسيُشكل هذا المشروع أيضا متابعة للعمل التحليلي الذي يقوم به مكتب شمال أفريقيا التابع للجنة الاقتصادية لأفريقيا بشأن الهجرة الدولية والتنمية في شمال أفريقيا، وبسأن تنقل العمال في المغرب العربي، ومتابعة لاجتماعات فريق الخبراء الأحيرة اليي نظمتها اللجنة الاقتصادية والاحتماعي لغربي آسيا بشأن دور تحويلات العاملين في الخارج في تمويل التنمية. وإضافة إلى ذلك، أولت إدارة الشؤون الاقتصادية والاحتماعية في السنوات الأخيرة اهتماما أكبر لمراقبة التحويلات المالية وتحليل أثرها.

هدف المنظمة: تعزيز قدرات المسؤولين الحكوميين على صياغة واعتماد استراتيجيات وسياسات وبرامج لتعزيز أثر تحويلات العاملين بالخارج في تمويل التنمية في تسع دول عربية مصدرة للعمالة

العلاقة بالإطار الاستراتيجي للفترة ٢٠١٣-٢٠١٣ والأهداف الإنجائية للألفية: البرنامج الفرعي ٣ (التنمية والتكامل الاقتصاديان) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في غربي آسيا؛ والبرنامج الفرعي ٧ (الأنشطة دون الإقليمية لأغراض التنمية، العنصر ١ من هذا البرنامج: الأنشطة دون الإقليمية في شمال أفريقيا) للتنمية الاقتصادية والاجتماعية في أفريقيا؛ والبرنامج الفرعي ١٠ (تمويل التنمية) للشؤون الاقتصادية والاجتماعية؛ والهدف ٨ من الأهداف الإنمائية للألفية

### موجز الميزانية

(بآلاف دولارات الولايات المتحدة)

المساعدة المؤقتة العامة ٢٠,٠

الاستشاريون ١٦٠,٠

السفر

الخدمات التعاقدية

مصروفات التشغيل ٩,٠

حلقات العمل ١٨٠,٠

الإجمالي ٤٦٤,٠

### مؤ شرات الإنجاز

الإنجازات المتوقعة من الأمانة العامة

(أ) زيادة فهم صانعي السياسات في البلدان الأعضاء التسعة للأثر الإيجابي لتحويلات العاملين بالخارج بوصفها مصدرا إضافيا لتمويل التنمية، ولدعم تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية

(ب) تحسين القدرات التقنية للدول الأعضاء التسعة على وضع تدابير تتصل بالسياسة العامة ومبادرات تحدف إلى توجيه حزء من تحويلات العاملين بالخارج نحو الاستثمار

- زيادة عدد البلدان السيّ اعتمدت سياسات واستراتيجيات تدرك أهمية تحويلات العاملين بالخارج بوصفها مصدرا إضافيا لتمويل التنمية
- (ب) '1' زيادة عدد التدابير والسياسات والمبادرات التي تدمج تحويلات العاملين في الخارج في مجموعة الموارد الخارجية لتمويل التنمية

'7' زيادة تنوع البيانات المتاحة فيما يتصل بالتحويلات المالية في الدول الأعضاء المختارة (حيث توجد ندرة في البيانات بشأن تحويلات العاملين بالخارج)

### الأنشطة الرئيسية

# ١٩٤ - ستشمل الأنشطة الرئيسية للمشروع ما يلي:

- (أ) إحراء ست دراسات وطنية لتحديد السياسات والبرامج العملية الرامية إلى تعزيز أثر التحويلات المالية في تمويل التنمية؛
- (ب) تنظيم حلقتين دراسيتين على الصعيد دون الإقليمي للمسؤولين الحكوميين من مختلف الوزارات والوكالات (الاستثمار والاقتصاد الوطني والتخطيط والتعاون الدولي وشؤون الهجرة) لتحسين القدرات التقنية للدول الأعضاء في تصميم وتنفيذ برامج لتعزيز الأثر الإنمائي للتحويلات المالية للعاملين في الخارج؟
- (ج) تنظيم خمس حلقات عمل وطنية مشتركة للمسؤولين الحكوميين المعنيين، والمصارف والمؤسسات المالية الأحرى، من أجل تعزيز قدراتهم التقنية على تصميم طرق ووسائل لزيادة معدل تغلغل عمليات المؤسسات المالية في المناطق الريفية والنائية ولتحسين البنية الأساسية المالية؛ للتحويلات المالية؛
- (c) تنظيم حلقة عمل على الصعيد دون الإقليمي للمسؤولين الحكوميين المعنيين في الجمهورية العربية السورية والسودان واليمن، وذلك لتعزيز قدار هم التقنية على جمع ومعالجة ونشر البيانات عن تحويلات العاملين بالخارج؛
- (ه) تقديم الخدمات الاستشارية لتعزيز المؤسسات الوطنية والإقليمية التي تختص بالمسائل المتعلقة بتحويلات العاملين في الخارج وتمويل التنمية.

# التذييل

# المشاريع المقترح تمويلها من حساب التنمية أثناء فترة السنتين ٢٠١٣-٢٠١٣

عنوان المشروع		المبلغ (بـدو لارات الولايات المتحدة)
- ألف –	بناء القدرات في مجال إزالة العقبات التي تعرقل الاستفادة من تدابير تقديم الدعم لدولي المتصل بالتجارة لأقل البلدان نموا (إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، واللجنة لاقتصادية لأفريقيا، ومركز التجارة الدولية، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية، ومنظمة التجارة العالمية، ومكتب الممثل السامي المعني بأقل البلدان نمواً والبلدان النامية غير الساحلية والدول الجزرية الصغيرة النامية)	٦٧٠ ٠٠٠
باء –	عزيز قدرات القطاع العام في أقل البلدان نموا على تقديم حدمات ذات جودة بشكل منصف من حلال نقل وتكييف ممارسات مبتكرة (إدارة الشؤون لاقتصادية والاحتماعية، بالتعاون مع مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة وهيئة الأمم المتحدة للمرأة وبرنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية)	72. ٣٠٠
حيم –	نعزيز القدرات الوطنية للبلدان المتأثرة بالتراع على إدارة ندرة المياه والجفاف (إدارة السشؤون الاقتصادية والاحتماعية، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاحتماعية لغربي آسيا، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، وبرنامج الأمم المتحدة للبيئة، ومنظمة الأمم المتحدة للأغذية والزراعة، وأمانة الاستراتيجية الدولية للحد من الكوارث وإدارة عمليات حفظ السلام)	٥٧٠٠٠٠
دال –	دعم تطوير التكنولوجيات التي تنتج انبعاثات كربونية منخفضة لإقامة اقتصادات خضراء مرنـة في الـدول الجزريـة الـصغيرة الناميـة (إدارة الـشؤون الاقتـصادية والاجتماعيـة، بالتعـاون مع برنـامج الأمـم المتحـدة للبيئـة، واللجنـة الاقتـصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ)	70
هاء –	وفير تمويل للغابات لمواجهة تغير المناخ: المبادرة المعززة لخفض الانبعاثات الناتحة عن إزالة الغابات وتدهورها وأثرها على تمويل الوظائف الأحرى للغابات في رحاء العالم (إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية)	7
واو –	عزيز الشراكات بين القطاعين الخاص والعام لتعزيز القدرات الوطنية في محال نصميم وتنفيذ وتقييم سياسات الاقتصاد الكلي الموجهة للتنمية لتوفير فرص لعمالة والنمو والحد من الفقر (إدارة الشؤون الاقتصادية والاحتماعية، بالتعاون مع برنامج الأمم المتحدة الإنمائي، واللجان الإقليمية للأمم المتحدة)	٤٠٠ ٠٠٠

المبلخ (بــدو لارات الو لايات المتحدة)		عنوان المشروع
۸۰۰۰۰	مساعدة البلدان النامية في قياس التقدم المحرز نحو تحقيق اقتصاد أخضر (إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية الشؤون الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريي، ومؤتمر الأمم المتحدة للبيئة)	زاي –
ξ	تعزيز قدرات البلدان النامية على إدارة المعلومات الجغرافية المكانية لتحسين وضع السياسات على المستوى الوطني والإقليمي والدولي (إدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، واللجنة الاقتصادية لأوروبا، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وإدارة عمليات حفظ السلام)	حاء –
<b>797</b>	دعم الدول الجزرية الصغيرة النامية في جهودها الرامية إلى بناء المرونة الاقتصادية (مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية)	طاء –
٥٧٧	تسريع التقدم في بلدان منتقاة في غرب أفريقيا من أحل تحقيق الأهداف الإنمائية المتفق عليها دوليا، وبخاصة الهدف ٨ من الأهداف الإنمائية للألفية، وذلك عن طريق التدريب وبناء القدرات فيما يتصل بالتجارة (مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية)	یاء –
792	بناء القدرات في مجال وضع وتنفيذ سياسات تحارية تسترشد بالأهداف الإنمائية للألفية في البلدان النامية من أحل التعجيل بتحقيق الأهداف الإنمائية للألفية في سياق التحديات المتعددة والمتشابكة التي تواجه التنمية (مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية)	كاف –
777	معالجة أثر التجارة والاتفاقات التجارية على العمالة في البلدان النامية (مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية)	لام –
781	تعزيز قدرات وزارات التجارة والتخطيط في بلدان منتقاة من أقل البلدان نموا على وضع وتنفيذ استراتيجيات تجارية تؤدي إلى الحد من الفقر (مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية)	ميم –
٤٦١	بناء القدرات الوطنية لتشجيع الاستثمار المباشر الأجنبي في القطاع الأخضر وقطاعات النمو الأحرى (مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية)	نون –
٤٦٢	تعزيز نماذج مستدامة للأعمال من أجل التنمية: الاستثمار في الفقراء من أجل الفقراء ومع الفقراء (مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية)	سين –

المبلغ (بدو لارات الولايات المتحدة)		عنوان المشروع
000	تعزيز قدرات إدارة الاقتصاد الكلي الداعمة للنمو من أجل تعزيز التعاون المالي والنقدي على الصعيد الإقليمي فيما بين بلدان مختارة في أمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، وفي غرب ووسط أفريقيا (مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية).	عين –
027	تعميم خدمات النظام الإيكولوجي في السياسات والبرامج القطاعية المتعلقة بالاقتصاد الكلي للبلدان (برنامج الأمم المتحدة للبيئة)	فاء –
0 2 \	إدماج الاستدامة البيئية في أطر الأمم المتحدة للمساعدة الإنمائية وفي عمليات الأمم المتحدة للبيئة)	صاد –
٥٤٣	وضع نظام لاستعراض فعالية تنفيذ الاتفاقات البيئية المتعددة الأطراف على الصعيد الوطني (برنامج الأمم المتحدة للبيئة)	قاف –
٤٥٢	تعزيز قدرات الدول الأعضاء في المؤتمر الدولي المعني بمنطقة البحيرات الكبرى على معالجة قضايا امتلاك المشردين داخليا واللاحئين وللأراضي والممتلكات، مع التركيز بشكل خاص على حقوق المرأة في امتلاك الأراضي والممتلكات (برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، بالتعاون مع أمانة المؤتمر الدولي المعني بمنطقة البحيرات العظمى، والاتحاد الأفريقي، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا)	راءِ –
۳٤٨	تعزيز قدرة صانعي السياسات في جنوب شرق آسيا على تعزيز السياسات ووضع الخطط لتحسين معالجة مياه الصرف الصحي وإعادة استخدامها في المناطق الحضرية وشبه الحضرية (برنامج الأمم المتحدة للمستوطنات البشرية، واللجنة الاقتصادية والاحتماعية لآسيا والمحيط الهادئ)	شین –
70	دمج المسائل المتصلة بالجريمة والفساد والمخدرات والإرهاب في إعداد خطط التنمية الوطنية وعملياتها (مكتب الأمم المتحدة المعني بالمخدرات والجريمة)	تاء –
	تعزيز قدرة نظم التسجيل المدني والإحصاءات الحيوية في أفريقيا على إنتاج مؤشرات مستمرة وموثوقة لقياس التقدم المحرز في حدول أعمال التنمية (اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط	ثاء —
7.47	الهادئ). تدعيم قدرات البلدان الأفريقية لتعزيز استخدام الطاقة المتجددة في تحقيق التنمية المستدامة والحد من الفقر (اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، واللجنة الاقتصادية لأوروبا، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريي، واللجنة الاقتصادية ما المرتبية ومنطقة البحر الكاريي، واللجنة الاقتصادية المرتبية ومنطقة البحر الكاريي، واللجنة الاقتصادية المرتبية ومنطقة البحر الكاريي، واللجنة الاقتصادية المرتبية والمرتبية المرتبية والمرتبية المرتبية ومنطقة المرتبية والمرتبية والمرتبي	خاء –
٧٠٣٠٠٠	والاجتماعية لغربي آسيا، وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية)	

المبلخ (بـدولارات الولايات المتحدة)		عنوان المشروع
٦٨٩ ٠٠٠	بناء قدرات أنظمة إدارة المخاطر والكوارث، من خلال استخدام تكنولوجيات المعلومات والاتـصالات في أفريقيـا (اللجنـة الاقتـصادية لأفريقيـا، بالتعـاون مـع اللجنة الاقتصادية والاحتماعية لآسيا والمحيط الهادئ)	
٤٩٩	تعزيز القدرات من أجل تنمية سلاسل القيمة الزراعية الإقليمية في أفريقيا	ضاد –
٧٥٠ ٠٠٠	تعزيز قدرات البلدان النامية والبلدان التي تمر اقتصاداتها بمرحلة انتقالية على تيسير عبور الحدود بصورة مشروعة، وتحقيق التعاون والتكامل الإقليميين (اللجنة الاقتصادية لأوروبا، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي)	
1 70	تشجيع الاستثمارات الرامية إلى تحقيق كفاءة الطاقة للتخفيف من وطأة تغير المناخ وتحقيق التنمية المستدامة (اللجنة الاقتصادية لأوروبا، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، واللجنة الاقتصادية لأفريقيا، واللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريبي، ومنظمة الأمم المتحدة للتنمية الصناعية، وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية)	
٥٧٥	نحو تحقيق تقارب في الإنتاجية: تسخير التجارة والتمويل والتكنولوجيا لخدمة المشاريع الصغيرة (اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريي، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، ومنظمة العمل الدولية، ومؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية)	·
٤٧٨ ٠٠٠	نحو اقتصاد منخفض في انبعاثات الكربون في أمريكا اللاتينية: خيارات السياسة العامة فيما يتعلق بكفاءة الطاقة وابتكاراتها (اللجنة الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريي)	
771	الاقتصادية لأمريكا اللاتينية ومنطقة البحر الكاريي، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا)	ألف واو –
γοξ ο	ومنطقة البحر الكاريبي)	

المبلغ (بـدولارات الولايات المتحدة)		عنوان المشروع
7 7	تعزيـز قـدرات تكنولوجيـات المعلومـات والاتـصالات علـي الحـد مـن مخـاطر الكوارث وتحقيق التنمية: سد الثغرات في مجـال المعلومـات والمعرفة والسياسات في آسيا (اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ)	ألف زاي –
727 0	تعزيز القدرات في البلدان ذات الاحتياجات الخاصة في مجال تصميم سياسات التنمية الاقتصادية والاحتماعية وتنفيذها من أجل تسريع التقدم المحرز نحو تحقيق الأهداف الإنمائية للألفية (اللجنة الاقتصادية والاحتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية لأوروبا، وبرنامج الأمم المتحدة الإنمائي، ووكالات الأمم المتحدة الأخرى، ومصرف التنمية الآسيوي)	ألف حاء –
٦٨٦ ٤٠٠	التعاون الأقاليمي من أجل تعزيز القدرات الوطنية لقياس التقدم المحرز في تحقيق المساواة بين الجنسين وتمكين المرأة (اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية لأوروبا، واللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية)	ألف طاء –
Λοξ · · ·	تعميق الترابط الإقليمي: تعزيز قدرات البلدان الآسيوية النامية على زيادة التجارة داخل الإقليم من خلال تطبيق أنظمة لا ورقية إلكترونية لتيسير التجارة والنقل (اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ، بالاشتراك مع اللجنة الاقتصادية لأوروبا، وبالتعاون مع مؤتمر الأمم المتحدة للتجارة والتنمية)	ألف ياء –
01	بناء المؤسسات والقدرات للبرلمانات العربية وغيرها من الجهات المعنية لتنفيذ قرار مجلس الأمن ١٣٢٥ (٢٠٠٠) المتعلق بالمرأة والسلام والأمن (اللجنة الاقتصادية والاحتماعية لغربي آسيا، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا)	ألف كاف –
0.9	أكاديمية أساسيات تكنولوجيا المعلومات والاتصالات لقادة الحكومات في منطقة اللحنة الاقتصادية والاحتماعية لغربي آسيا (اللجنة الاقتصادية والاحتماعية لغربي آسيا، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لآسيا والمحيط الهادئ)	ألف لام –
o17	تطوير قدرات البلدان العربية للتكيف مع تغير المناخ باستخدام أدوات الإدارة المتكاملة للموارد المائية (اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، بالاشتراك مع برنامج الأمم المتحدة للبيئة)	ألف ميم –
£7£ ···	تعزيز القدرات للاستفادة من تحويلات العاملين إلى الخارج في تمويل التنمية (اللجنة الاقتصادية والاجتماعية لغربي آسيا، بالتعاون مع اللجنة الاقتصادية لأفريقيا، وإدارة الشؤون الاقتصادية والاجتماعية)	ألف نون –

11-33955 120